

INSEGNANTI S.P.I. via Pellico 4, tel. 755955, 755955 - Prezzi per mm d'alt. (largh. una col.): Commerciali L. 360 (festivi L. 400) posizioni prestabilita 15% in più - Necrologia L. 450 (partecipazioni L. 600) - Finanziari e legali L. 600 - Redazione e cronaca L. 400 (festivi L. 500) - Avvisi economici: prezzi in testa alle rubriche. Tasse gov. in più. Il giornale si riserva il diritto di rifiutare qualsiasi inserzione - ABBONAMENTI (C/O Postale 1/70980): ITALIA annuo L. 23.700, sem. L. 12.400, trim. L. 6.500 (col. Piccolo del lunedì: 27.500, 14.400, 7.500) - ESTERO: annuo L. 35.700, sem. L. 18.400, trim. L. 9.500 (col. Piccolo del lunedì: 41.000, 21.150, 10.900) - Copie arretrate il doppio

## AFFIORA UN PROBLEMA RIMASTO IN OMBRA NELL'ACCORDO DI MASSIMA SUL VIETNAM

# Il ritiro delle forze nordiste serio ostacolo sulla via della pace

Hanoi si sarebbe detta disposta a far rimpatriare parte dei suoi 145 mila soldati: ma attualmente «vasti rifornimenti» stanno affluendo al Sud - Van Thieu parla di «svendita» del paese ai comunisti

New York, 1. Mentre il Presidente Nixon attende il segnale di Hanoi per inviare Kissinger all'ultimo ciclo di negoziati sulla tregua in Indocina — e la partenza del consigliere speciale è ritenuta imminente, in mezzo a voci crescenti secondo cui la sede della trattativa supplementare potrebbe essere stavolta la capitale nordvietnamita e non Parigi — un'intensa attività diplomatica si svolge tra le quinte intorno a uno dei punti critici dell'accordo, che non figurerà nei protocolli della pace: la questione delle truppe nordvietnamite nel Vietnam del Sud.

Il problema era rimasto nell'ombra anche dopo la conferenza stampa di Kissinger del 13 ottobre, perché l'avversario (non avendo mai ammesso di aver inviato proprie forze a Sud della zona smilitarizzata) non poteva accettare di includere il punto, quantunque importantissimo, nel testo del piano di pace. Lo stesso consigliere di Nixon aveva omesso ogni riferimento alla necessità sulla quale insisteva il Presidente: la vietnamita, Nguyen Van Thieu, che gli Stati Uniti chiarissero l'intesa presuntivamente raggiunta a Parigi fuori del contesto formale della trattativa, concernente il ritiro di una buona parte dei 35 mila soldati nordvietnamiti di stanza nelle province settentrionali del Sud Vietnam. Questa forza è considerata dagli esperti militari americani come molto ben equipaggiata e la sola capace di sferrare un'offensiva su vasta scala.

Il contingente in questione fa parte delle quattordici divisioni nordvietnamite (in totale di 145 mila uomini) che le fonti del Pentagono danno attualmente presenti in Indocina: di essi, 40 mila circa si trovano in Cambogia ma, poiché il progetto di trattato prevede esplicitamente il ritiro di tutte le truppe da quel paese, ciò permetterebbe ad Hanoi di trasferire anche queste nel Vietnam del Sud. Le informazioni sul progresso della trattativa riguardano le truppe sono molto scarse, ma si ammette in generale che questo è forse attualmente il maggiore ostacolo che impedisce la conclusione di un accordo di tregua, e che un altro il più serio motivo di polemica attuale tra i dirigenti dei due Vietnam.

Nei contatti diplomatici in corso tra Washington e Hanoi (con la dichiarata assistenza dei governi di Parigi e di Mosca) l'America si preoccupa soprattutto delle quattro divisioni a Sud della zona smilitarizzata, secondo fonti informate, Kissinger avrebbe avuto l'impressione che il Nord Vietnam è disposto ad accogliere la sua richiesta del ritiro di una parte di quelle forze a 35 o 40 chilometri a Nord della zona smilitarizzata. Tuttavia, i servizi segreti americani non solo non hanno notato indizi di ripiegamento, ma avrebbero constatato, al contrario, un notevole flusso di materiale bellico nordvietnamita verso il Sud. Esso sarebbe cominciato dieci giorni fa, in un apparente sforzo di consolidamento delle forze di Hanoi in preparazione della tregua.

Le fonti dei servizi d'informazione USA, citati oggi anche in un'ampia corrispondenza del New York Times, parlando di «vasti rifornimenti» di pezzi d'artiglieria, veicoli corazzati, carburante e salmerie attraverso la zona smilitarizzata e il cosiddetto «Becco d'anatra» in Cambogia. La reintroduzione di truppe e di mezzi nel Sud Vietnam avverrebbe, adesso con ritmo più accelerato — come del resto fanno, per ammissione del Pentagono, anche gli americani nel Sud Vietnam — per il che l'annuncio della cessazione del fuoco ogni nuovo rifornimento sarà impossibile.

A Washington si ha oggi la sensazione di trovarsi in una momentanea fase di stallo nel progresso verso la pace. Kissinger si è riunito per un'ora con il Presidente, alla Casa Bianca, ma i portavoce non hanno avuto poi nulla da dire, salvo ribadire i commenti già fatti ieri e relativi alla ferma intenzione di Nixon di raggiungere un accordo «solo quando esso offra le migliori speranze di una pace duratura, che non contenga elementi di un futuro conflitto, che elimini la possibilità di una nuova guerra e garantisca al popolo sudvietnamita i mezzi per decidere il proprio avvenire».

Per quanto riguarda il nuovo incontro tra Kissinger e i negoziatori nordvietnamiti, è tuttavia opinione comune che esso, prima o poi, avverrà e che — passata ormai la data del 31 ottobre, posta da Hanoi come termine ultimo per la firma dell'accordo di pace — il Nord Vietnam non si opporrà alla richiesta statunitense di un ultimo abboccamento tra le parti; questa valutazione, per l'altro, è basata anche su alcune dichiarazioni raccolte dal corrispondente dell'agenzia di stampa francese «AFP» in ambienti informati della capitale

nordvietnamita: «La cosa importante — è stato affermato — non è che vi sia o no un altro incontro: quello che è importante è che gli Stati Uniti mantengano la loro parola». Negli ambienti di Hanoi cui si è accennato non si nasconde che ai nordvietnamiti toccherà alla fine «far buon viso a cattiva sorte», in altre parole accettare un incontro segreto, mentre Hanoi ritiene che, in seguito all'accordo raggiunto, fosse stato ormai messo un punto finale all'affare vietnamita dopo quattro anni di negoziati.

Egli, intanto, si è avuto un nuovo intervento del Presidente Van Thieu nella complessa vicenda, intervento ovviamente sfavorevole all'accordo così come è stato preannunciato da Washington e Hanoi: in un discorso alla radio, il Presidente del Vietnam del Sud ha definito il progetto di accordo di pace una «svendita» del Vietnam e una resa del popolo sudvietnamita ai comunisti. Thieu ha detto: «Nel Vietnam del Sud non

vi è soltanto un Nguyen Van Thieu che è un ostacolo a questo accordo alla resa. Vi sono diciassette milioni e mezzo di persone che sono contrarie a un accordo del genere». Thieu ha così continuato: «Il progetto di accordo che avrebbe dovuto essere firmato il 31 ottobre è soltanto una cessazione del fuoco per svendere il Vietnam. E' una resa del popolo sudvietnamita ai comunisti. Nel suo discorso, Thieu ha rafforzato le riserve circa le linee politiche dell'accordo, nonché circa le condizioni per una cessazione del fuoco: «L'aggressione nordvietnamita — ha detto — è stata sconfitta nel Sud; ma anche adesso — ha quindi aggiunto — quando i comunisti sono costretti a ricorrere a una cessazione del fuoco, essi continuano nelle loro perfide azioni: perdono nel senso che chiedono una cessazione del fuoco, ma non intendono una cessazione del fuoco che sia giusta e accompagnata da garanzie; perfide in quanto chiedono agli americani e agli alleati di ritirare le loro truppe, ma non menzionano il ritiro delle loro stesse truppe, che ora ammontano — ha detto — tra 300 e 400 mila uomini».

Nel suo discorso alla radio, Thieu ha infine lanciato un duplice appello: al Vietnam del Nord perché evenga a negoziare seriamente la firma, in qualsiasi luogo, di un accordo di pace e cessazione del fuoco tra il Sud e il Nord; al «Fronte di liberazione nazionale (vietcong) perché negozi immediatamente e firmi una soluzione pacifica dei problemi interni del Vietnam del Sud; alla popolazione sudvietnamita perché cooperi a tutti i livelli per continuare la nostra lotta contro i comunisti; ai combattenti e ai dirigenti politici perché «struggano» le truppe comuniste.

(Ansa)

## IN TUTTA L'INDOCINA ANCORA AI «VIET» l'iniziativa militare

Salgion, 1. Nel Laos circa 200 soldati governativi sono stati uccisi, in un attacco di sorpresa lanciato dalle forze comuniste contro la città di Nam Thon Buk, al confine con la Thailandia: lo dice una nota diffusa dalla città che si sono ritirati in Thailandia attraversando il fiume Mekong. La città di Nam Thon Buk è situata circa 150 chilometri a Est della capitale Phnom Penh con il porto di Kompong Som, è stata interrotta dalle forze comuniste, che hanno violentemente bombardato con l'artiglieria pesante le posizioni governative, un centinaio di chilometri a Ovest della capitale.

Nei Vietnam, intanto, l'alto comando sudvietnamita ha segnalato 124 azioni di iniziativa comunista, compiute nelle 24 ore terminate all'alba di oggi, in varie zone del paese: complessivamente sono stati uccisi 102 comunisti. A Phan Rang, capitale della provincia di Ninh Thuan, una bomba è esplosa ieri nello stadio dove erano riunite le forze di autodifesa: cinque persone sono morte e altre 25 sono rimaste ferite.

Fonti militari hanno da parte loro reso noto che le forze comuniste hanno occupato due capoluoghi distrettuali: Ba To e Que Son, situati rispettivamente a 480 e 547 chilometri a Nord di Saigon: sempre nella giornata di ieri, i comunisti hanno occupato cinque villaggi in un raggio di 65 chilometri da Saigon, ma al tramonto ne avevano perduti tre. Un elicottero militare statunitense, con a bordo più di 20 persone, è precipitato nel delta del Mekong, a 80 chilometri da Saigon: tutte le persone a bordo — quattro americani, 18 soldati sudvietnamiti che si recavano da Saigon a Can Tho e cinque membri di equipaggio — sono rimaste uccise. La causa dell'incidente non è nota: fonti militari hanno però dichiarato che lo elicottero — un «UH 47 Chinook» — potrebbe essere stato colpito dal fuoco nemico.

(Ansa - Afp - Reuter - Upi)

## PECHINO: PROSPETTIVE «non troppo buone»

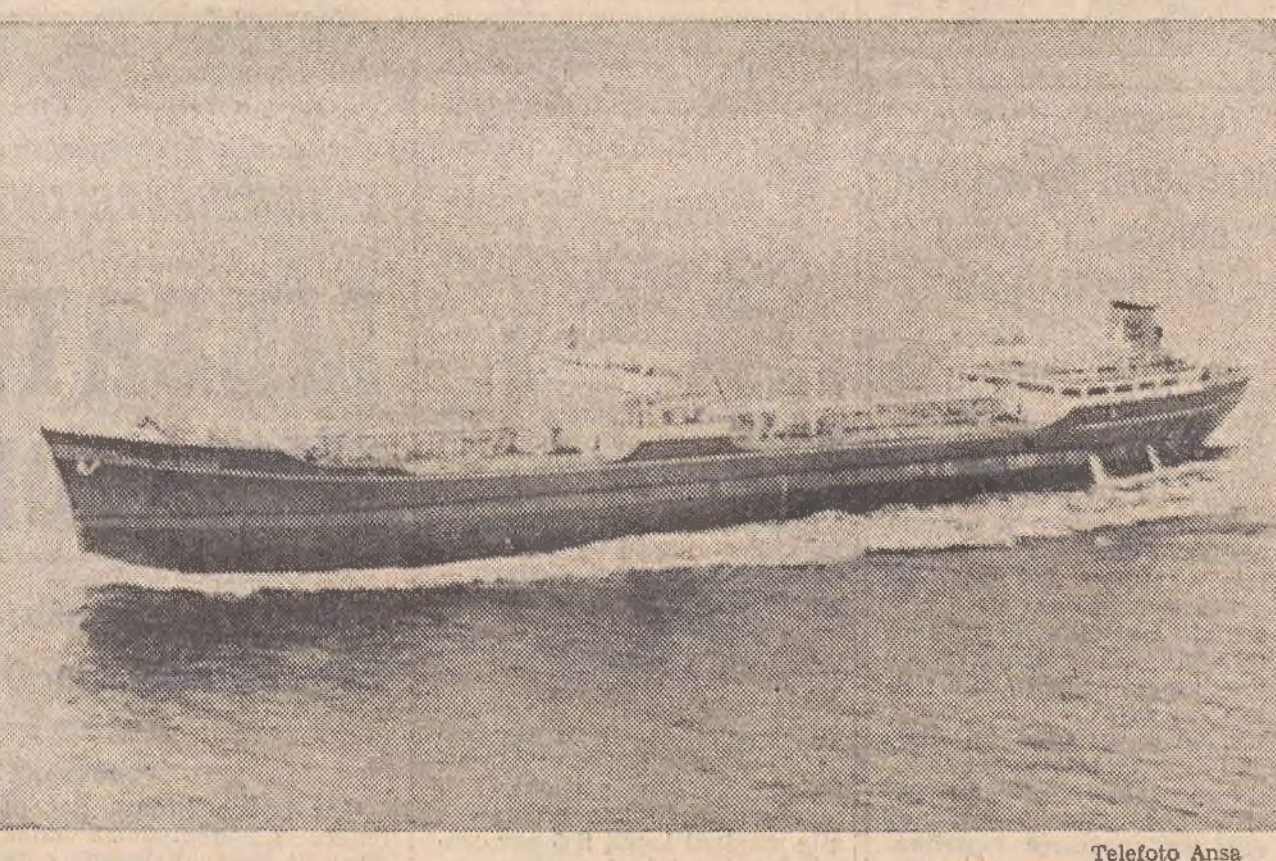
Pechino, 1. Il primo ministro cinese, Chu En-lai, ha dichiarato questa sera che le prospettive di una soluzione del conflitto del Vietnam «non sono troppo buone, ora che la data fissata per la firma dell'accordo di pace è passata, ma ha lasciato capire che la Cina si mantiene in contatto, non solo con il Vietnam del Nord, ma anche con gli Stati Uniti.

(Ansa)

## SCIAGURA IN ADRIATICO A SOLO UN MIGLIO E MEZZO DAL PORTO DI BRINDISI

# «SALTA» UNA MOTOCISTERIA TRE MORTI (UNO TRIESTINO)

Anche cinque feriti tra i marittimi della «San Nicola», devastata da una serie di scoppi e da un incendio poco dopo la partenza - La nave era stata costruita al «San Marco» nel '55



Una immagine della motocisterna «San Nicola», sulla quale si è verificato il grave sinistro

Brindisi, 1

Tre morti e cinque feriti costituiscono il tragico bilancio di una serie di esplosioni, e del successivo incendio, che stamattina ha devastato la motocisterna «San Nicola», in Adriatico, a un miglio e mezzo dalla costa al largo di Brindisi: hanno perduto la vita il nostromo Vittorio Venier, di 59 anni, di Salsola (Trieste) e i marinai Stefano Coppa, di 34 anni, di Pozzallo (Ragusa) e Francesco Pulone, di 22, di Licata (Agrigento). Questi i cinque feriti: Giuseppe Caruso, di 34 anni, di Torre del Greco (Napoli); Ferdinando Costa, di 29 anni, di San Ferdinando Rosarno (Reggio Calabria); Antonio Voltolina, di 53, di Mestre (Venezia); Francesco Piramalli, di 17, di Gioia Tauro (Reggio Calabria); e Nello Cocconi, di 57, di La Spezia. Sono stati tratti in salvo, incolumi, gli altri 25 componenti l'equipaggio, in maggioranza figli di marinai, che si accingono a essere trasferiti a Brindisi, dove è anche il comandante della «San Nicola», Franco Foca.

La «San Nicola» è una motocisterna di 12.461 tonnellate di stazza, costruita dal Cantiere «San Marco» nel 1955 e iscritta al comportamento marittimo di Trieste; tuttavia, l'unità era assente dal porto della capoluogo giuliano fin dal 1967 in quanto, secondo parte della flotta della «Cooperativa di navigazione Garibaldi» con sede a Genova, era impiegata di solito sulla linea Augusta - Brindisi - Porto Marghera, per il trasporto di derivati «puliti» del petrolio. La «San Nicola» era giunta lunedì a Brindisi da Porto Marghera, dove aveva scaricato nafta vergine per lo stabilimento petrolchimico dell'«Montedison»: la nave, trainata fuori dal porto pugliese dai rimorchiatori «Vigoroso» e «Vigorese», si accingeva a far rotta alla volta di Augusta.

La sciagura è avvenuta a un miglio e mezzo dalla costa, pochi minuti dopo che i due rimorchiatori avevano fatto marcia indietro (è stato proprio questo fatto a evitare che il bilancio della disastrosa esplosione sia proporzionalmente rilevante: infatti l'equipaggio era in gran parte in coperta, impegnato nelle varie operazioni che coincidono con la navigazione autonoma della nave, in mare aperto). Improvvisamente, una terribile esplosione ha squassato la cisterna numero sei dell'unità, e una parte del ponte di coperta è crollato, cadendo sulla fiancata destra della nave, al primo scoppio ne sono seguiti parecchi altri, e a bordo ha cominciato a svilupparsi un incendio.

Numerosi marittimi della motocisterna si sono trovati in mare, senza remore, e sono seguiti allo spostamento d'aria provocato dalla prima esplosione; gli altri li hanno seguiti, rendendosi conto che non era possibile opporsi all'incendio, diventato subito un incendio di violenza. Le dense volute di fumo hanno richiamato fortunatamente l'attenzione, oltre che dei due rimorchiatori che avevano appena trainato la nave, la «San Nicola» anche da una corvetta della scuola comando della Marina militare, in navigazione verso Brindisi; le cinque unità, «Vesentini», «Aquilone», «Albatros», «Galeone» e «Aurora» — si sono dirette nella zona del sinistro, e hanno trattato a bordo i naufraghi; ad esse si sono aggiunte, poco dopo, la notonave «Capoverde», il rimorchiatore «Strepitoso» e la guardiascorta della Guardia di finanza e mezzi antincendio della capitaneria di porto e dei vigili del fuoco.

Nonostante gli immediati soccorsi, la sciagura aveva però provocato la morte di tre vittime: Vittorio Venier, Francesco Pulone e Stefano Coppa, erano stati stritolati dalla prima, violentissima esplosione (si presume che siano stati investiti in pieno dallo scoppio della cisterna numero sei, e la fiancata destra della nave, Stefano Coppa, invece, rimasto gravemente ferito e trasportato a terra alla massima velocità possibile, è spinto poco dopo il ricovero nell'ospedale «Di Summa» di Brindisi; nello stesso ospedale sono stati accolti i cinque marittimi rimasti feriti: nessuno di essi versa in pericolo di vita, e soltanto per il Piramalli i medici hanno stilato una prognosi di un mese (gli altri se la caveranno tra i cinque e i venti giorni). Da notare che i Cocconi, assieme al primo ufficiale Giovanni Guzzonzo, di Cittadella (Padova) e all'allievo ufficiale Luigi Divari, di Venezia, rimasti illesi — si erano imbarcati appena ieri sera sulla «San Nicola», sostituendo altrettanti componenti l'equipaggio.

I corpi del Venier e del Pulone sono stati recuperati da alcuni membri dell'equipaggio del rimorchiatore «Vigoroso» (saliti a bordo della motocisterna nella tarda mattinata, dopo che era stato spento l'incendio) e successivamente trasportati nello obitorio del cimitero di Brindisi. La «San Nicola» è stata rimorchiata nel pomeriggio sino all'imboccatura del porto di Brindisi: la capitaneria ne autorizza l'ingresso dopo il parere dei vigili del fuoco, i quali com-

## INAUGURATO DAL PRESIDENTE ANDREOTTI A TORINO IL 54. SALONE INTERNAZIONALE

# Progresso economico e sociale con l'industria dell'automobile

A fine d'anno previsto un record di produzione di due milioni di vetture - Un ammonimento sui gravi problemi del traffico e dell'inquinamento - Sottolineata la necessità di migliorare l'attuale livello di vita degli italiani e di associare tutti i lavoratori alle sorti delle imprese

Torino, 1. Il presidente del consiglio dei ministri, on. Andreotti, ha inaugurato stamattina a Torino il Salone internazionale dell'automobile, giunto quest'anno alla 54. edizione, l'ultima in forma annuale. Ultimata la visita al Salone, l'on. Andreotti è intervenuto al tradizionale banchetto d'onore, al termine del quale, rispondendo a un indirizzo rivolto dal presidente del Salone dott. Biscaretti, ha pronunciato un discorso.

L'importanza dell'industria automobilistica nell'economia nazionale, ha detto il presidente del consiglio, può essere valutata sotto diversi aspetti. Vi è innanzitutto un'elevata e abbinata regolare domanda da parte del mercato, sia interno sia estero. Nei primi nove mesi dell'anno, si è avuto un aumento di produzione del 9 per cento sul 1971, e questo ha contribuito non poco a torreficare la situazione congiunturale. E' inoltre un settore che, direttamente o indirettamente, riguarda un decimo dell'occupazione industriale italiana e dei servizi, e sostiene un costante sviluppo tecnologico e organizzativo di moltissime imprese.

Andreotti ha anche osservato che si tratta di un settore tecnologicamente molto avanzato, che regge la concorrenza di industrie estere gigantesche e agguerrite. Circa il 40 per cento della nostra produzione viene esportato, prevalentemente in Europa (200 mila autovetture in Germania e 160 mila in Francia).

Se non vi saranno complicazioni — ha aggiunto — a fine anno raggiungeremo la cifra record di due milioni di vetture prodotte. Ed è da rilevare che l'industria automobilistica,

per lungo tempo concentrata nel Nord, è ora attivamente presente nell'Italia meridionale con l'Alfa Sud e con la «Fiat» di Cassino e di Termini Imerese. Occorre fare appello a piccoli e medi operatori perché prendano senza indugi le iniziative produttive di materiali e parti per queste industrie automobilistiche del Sud, realizzando quel fine globale di sviluppo che il governo ha voluto sostenere: la nuova insediamenti sociali.

Da un punto di vista sociale, ha proseguito Andreotti, l'Italia, arrivando a un'automobile ogni quattro cittadini e mezzo, ha superato l'Inghilterra e si sta avvicinando alla Germania occidentale. Tutto ciò è senza dubbio positivo, ma crea un'infinità di problemi e suscita qualche dubbio sulla bontà di questa marcia sociale così celere in rapporto ad altri indici non meno importanti di sviluppo.

Occorrerà innanzitutto intensificare gli sforzi per prevenire meglio gli incidenti mortali (9.800 nel 1971, cifra assai alta, anche se è solo di poco superiore a quella di dieci anni fa, quando circolavano un terzo circa delle vetture odierne). Si dovranno poi accelerare gli studi e le normative per affrontare i problemi dell'inquinamento specifico dell'automobilismo; già si sono fatti passi ed è in corso un'utile disciplina europea.

Per evitare che il progresso si trasformi in regresso, per quel che riguarda le grandi città bisogna che amministrazioni e cittadini si convincano della necessità di dare un deciso potenziamento ai trasporti pubblici. In tutto il 1971, meno di mille nuovi autobus sono entrati in linea, mentre sono ancora al di sotto di die-



L'on. Andreotti con il presidente della «Fiat» avv. Agnelli nello Stand della Casa torinese al 54. Salone dell'automobile

cimila quelli in circolazione in Italia. Siamo a un divio radicale in alcuni grandi centri: si moltiplicano i servizi pubblici, riducendo convenientemente quelli privati, oppure si è creato un'infinità di servizi pubblici. In tutto il 1971, meno di mille nuovi autobus sono entrati in linea, mentre sono ancora al di sotto di die-

Tutti questi problemi vanno naturalmente inquadrati in una organica politica del territorio che richiede un'efficace collaborazione tra amministrazione centrale dello Stato, le regioni, le province e i comuni.

A questo punto, l'on. Andreotti ha accennato alla sua recente visita alla fabbrica di Città Togliatti, mettendone in rilievo il valore di cooperazione internazionale e il sintomo di riconoscimento dell'alto livello tecnico della industria e del lavoro italiano nel campo automobilistico. Mantenere questo livello, ha detto, e farlo progredire come e più delle industrie straniere è un interesse di tutta la nazione e prima di tutto dei duecentomila lavoratori dell'automobile e degli innumerevoli altri lavoratori loro collegati.

Venti anni fa, ha proseguito Andreotti, non esistevano né esportazioni né importazioni di autovetture, essendo ancora il mercato chiuso e protetto. Si è già visto come l'exportazione si muoveva, ma è da rilevare che anche le importazioni, che non arrivavano a mille vetture, hanno ora toccato le cinquecentomila. Se a questo si aggiunge che gli altri paesi aumentano molto di più di noi le esportazioni, dobbiamo stare tutti ad occhi aperti, perché non è più il tempo dell'autarchia e dei dazi protettivi (che, d'altra parte, non riuscirono a dare l'automobile che a uno ogni 111 italiani).

Questi dati, ha osservato il presidente del consiglio, devo-

## UN ALTRO CAPO DEL «LIBERALISMO» SCOMPARE DALLA SCENA JUGOSLAVA

# Belgrado accetta le dimissioni del ministro degli esteri Tepavac

La decisione data per scontata dopo la caduta del leader serbo Nikezic voluta da Tito nel quadro della lotta contro l'indisciplina e la corruzione

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Belgrado, 1

Le voci che circolavano qualche giorno fa si sono dimostrate esatte. Il ministro degli esteri jugoslavo Mirko Tepavac ha rassegnato oggi le dimissioni, ponendo così fine, almeno sul piano personale, alla disputa con il Presidente Tito e i dirigenti comunisti del paese circa la linea politica che la Jugoslavia deve seguire. Tepavac era noto come «liberalista», appartenente a quel gruppo cioè che guardava con favore ai paesi occidentali e a un sistema più decentrato e autonomo all'interno. Tepavac sarebbe dovuto partire domani per una visita ufficiale in Francia, ma la visita è stata naturalmente disdetta.

Tepavac è l'ultimo uomo politico che assegna le dimissioni, in queste due settimane. Tito ha dato battaglia a tutti coloro che non si sono trovati in armonia con la sua campagna contro la corruzione e la mancanza di disciplina. L'intento del maresciallo è quello di rafforzare il partito secondo un criterio centralistico.

Le dimissioni di Tepavac sono state accettate dal primo ministro Dzemal Bijedic nel corso di una riunione di Gabinetto. Fino alla nomina del nuovo ministro, la funzione del capo della diplomazia jugoslava sarà svolta dall'attuale vice ministro, Jakša Petric.



Belgrado — Una istantanea del ministro dimissionario Tepavac

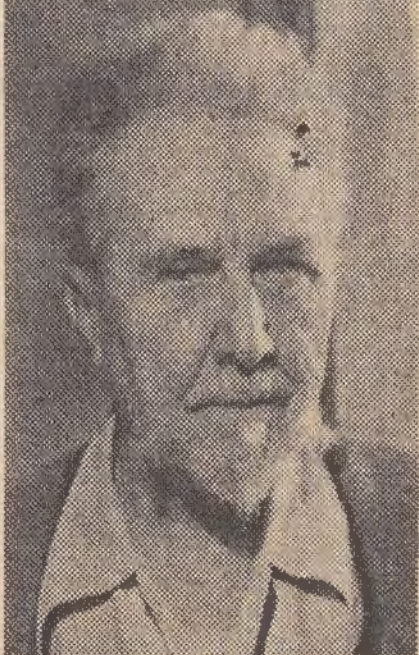
la più grande Repubblica della Jugoslavia — divenuto bersaglio delle critiche del Presidente Tito perché si è opposto agli sforzi intesi a «centralizzare» il partito. Marko Nikezic, presidente del partito serbo ed ex ambasciatore a Washington, ha presentato le dimissioni la scorsa settimana. Un altro funzionario comu-

nista ha detto: «Tepavac era un protetto di Nikezic; ambedue facevano parte dell'élite intellettuale della Serbia, favorevole al liberalismo e oppositrice di Tito».

Tepavac, che ha 50 anni, succedette nella carica di ministro degli esteri a Nikezic l'aprile del 1969 e giocò un ruolo importante nel processo di norma-

## ULTIMA ORA

### E' MORTO Ezra Pound



Venezia, 1. Il poeta americano Ezra Pound è morto oggi nell'ospedale civile di Venezia, dove era stato ricoverato d'urgenza, dopo una breve malattia. Aveva 87 anni e da vari anni risiedeva nella città lagunare.

(Ansa)

Continua in 2.a pagina

Continua in 2.a pagina

Continua in 2.a pagina







# Mostre d'arte



# ★ GIORNALE DI TRIESTE ★

MENTRE IL RICORDO SI RIVOLGE AI DEFUNTI

## Le solenni giornate della rimembranza

Nell'omaggio ai Caduti l'avvio toccante alle celebrazioni del 4 Novembre - I riti

Ricorrenze messe e date fauste si susseguono in questi primi giorni di novembre, richiamando alla memoria persone che sono scomparse ed eventi che invadono l'animo di sentimenti affettivi e ideali.

Oggi è la giornata dedicata alla commemorazione dei defunti, che induce al devoto omaggio ai morti in pace e in guerra. A Sant'Anna continuerà il pellegrinaggio tra i viali del cimitero, dove saranno celebrati per ricordare i Caduti. A cura del Comune, verranno deposte corone d'alloro sulle targhe e ai cippi che, nella cittadina, ricordano il sacrificio di tanti triestini. Corone verranno pure deposte al poligono di Opicina, sulle folte di Monrupino, sulle folte di Monrupino, sulle folte di Monrupino, sulle folte di Monrupino.

Promossa dal Comando del Presidio militare si svolgerà poi, sullo stesso colle, alle ore 11.15, una cerimonia di onoranza ai Caduti, alla quale presenzieranno le massime autorità civili e militari, nonché un reparto di formazione in armi costituito dalle rappresentanze di tutte le Forze Armate del Presidio. Alle 11.30 verrà quindi officiata una Messa nella Cattedrale. Sempre in mattinata, corone d'alloro saranno deposte nei cimiteri di guerra di Prosecco e Aurisina a cura del comando del reggimento «Piemonte Cavalleria».

Ieri mattina, nel corso di una cerimonia organizzata dal Consiglio della Resistenza di Muggia, sono già stati ricordati i partigiani caduti nella guerra di liberazione. Corone d'alloro sono state deposte al monumento di Alma Volodva, alla Rotonda del Boschetto, e al monumento al partigiano di Muggia, dove ha avuto luogo la cerimonia. Domani, festa del patrono della città, alle 10, verrà officiata nella cattedrale di San Giusto il solenne pontificale. Alle 11.50 poi, in piazza Unità, l'Archivescovo mons. Santin, impartirà la benedizione ai due nuovi «Michele» e «Jachese», che faranno sentire i primi rintocchi allo scoccare del mezzogiorno. Subito dopo, sarà inaugurata, nella sala comunale di arte, una mostra documentaria sulla storia delle due statue e del palazzo municipale. Nel pomeriggio, alle 16, una corda d'alloro verrà deposta, a cura del Comune, al molo Bersagli.

Sabato 4 infine, al Sacrario di Redipuglia, avrà luogo la solenne cerimonia in onore dei caduti di tutte le guerre, momento saliente della giornata dedicata alle Forze Armate e al combattente. L'inizio della cerimonia è fissato per le ore 10. Prima e dopo il rito associati combattentistiche e d'arma e altri salotti.

### CALENDARIETTO

Oggi: Commemorazione dei defunti. Il sole sorge alle 6.46 e tramonta alle 16.54; la luna nasce alle 3.07 e cala alle 14.54.

Ieri: temperatura massima 16, minima 10; pressione mb. 1024; in aumento; umidità 79 per cento; temperatura del mare 14.9.

Maree — Oggi: alta alle 7.10 con cm 48 e alle 20 con cm 50 circa; bassa alle 13.55 con cm 39 sotto al l.m.

Farmacie in servizio diurno (dalle 8.30 alle 19.30): A. Barbo, piazza Cattedrale 4, tel. 769.94; Al Galeno, via Boncompagni 88, tel. 410.51; Godina Al 17.00, via Gennepola 6, tel. 799.162; S. Luigi, via Feltrina 46 (S. Luigi), tel. 799.895.

Farmacie in servizio notturno (dalle 19.30 alle 8.30): All'Albarada, via dell'Industria 7, tel. 769.94; Al Galeno, via S. Cillo 36 (S. Giovanni), tel. 799.822; de Lettenberg, piazza S. Giovanni 6, tel. 392.4; Mazzini, piazza Venezia 2, tel. 240.05.

Servizio medico comunale: per chiamata nei giorni festivi o in caso di irreperibilità di altri sanitari, telefonare al 799.325.

**CIT** Viaggi - Cambio Valute  
Siaz. Autolinee tel. 61808  
Documenti - Visti  
Piazza Unità tel. 24793  
Siaz. Centrale telef. 418297

**ORARIO AUTOSERVIZI**

ABBAZIA-FIUME ore 8.10, 12, 18  
GENOVA via Milano, ore 21.30  
giornaliera ore 8.15

GENOVA via Mantova-Oremona  
giornaliera ore 8.15

MILANO giornali ore 8.15, 21.30

VENEZIA ore 6.45, 8.15

Per ogni altro orario (autolinee, treni aerei ecc.) informazioni e prenotazioni rivolgersi ai suddetti uffici CIT.

**DOMANI**  
**CORSA TRIS**  
a Montebello  
ore 14.30

**UCV** UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT  
Ci stiamo rinnovando.

La nostra attività continua: Via della Borsa 3, tel. 24793  
Stazione Centrale, tel. 418207  
Stazione Autolinee tel. 61808

INFORMAZIONI: Roulotte in Piazza Unità

GIUDIZIO DEI SINDACATI SUI DIBATTITI PER L'ECONOMIA

## Trieste centro produttivo non solo città di servizi

Esigenze dell'industria della marineria e del porto in un incisivo documento della Camera del lavoro

Si è riunita ieri l'altro la segreteria della Camera del lavoro-UIL, con all'ordine del giorno un ampio esame della situazione economica della città, esame affrontato — come sottolinea un comunicato dell'organizzazione sindacale — soprattutto in riferimento a discorsi, iniziative e promesse che, in periodo elettorale, trovano facile collocazione e servono unicamente a provocare confusione tra l'opinione pubblica, per l'estemporaneità in cui vedono la luce.

La riunione, presieduta dal segretario generale dott. Fabrizio ha all'unanimità approvato i contenuti del seguente documento:

«Nel rimarcare che tutti devono preoccuparsi — politici, sindacati ed imprenditori — di creare tutti gli strumenti necessari per snellire la burocrazia in modo da sbloccare, per esempio i lavori del bacino di carenaggio, per dare maggior autonomia all'Ente porto anche attraverso una

maggiore rappresentanza sindacale e per estenderlo sino a Monfalcone, la segreteria della Ccdl-UIL respinge nel modo più energico l'assurdo e inaccettabile discorso di "Trieste città dei servizi". Si vuole ricordare, a tal proposito, che la conferenza sulla economia triestina, organizzata dal Comune nel gennaio '68, ha inequivocabilmente sancito — dopo una serie ed approfondita disamina compiuta da economisti, studiosi, sindacalisti, imprenditori e politici — che Trieste passa unicamente per l'attività industriale, pilastro insostituibile per l'inversione dell'attuale decadenza della città.

«La segreteria della Ccdl-UIL respinge infine l'ottocentistico libro antisindacale che a più riprese sta apparendo in recenti manifestazioni od iniziative politiche. La responsabilità della crisi, non solo di quella triestina — conclude il comunicato — non ricade infatti sulla classe lavoratrice,

quella cantieristica, che è trainante nei confronti delle piccole e medie aziende, e produttrice feconda di reddito — che non può essere surrogata né posta in posizione secondaria rispetto a qualsiasi altra attività. E' con la riaffermazione di questa linea coerente, sino ad oggi portata avanti dall'intero schieramento delle componenti economiche e politiche triestine, che la Camera confederale del lavoro-UIL, e i lavoratori in essa rappresentati, rimangono che la ricchezza ed il rilancio di Trieste passa unicamente per l'attività industriale, pilastro insostituibile per l'inversione dell'attuale decadenza della città.

«La segreteria della Ccdl-UIL respinge infine l'ottocentistico libro antisindacale che a più riprese sta apparendo in recenti manifestazioni od iniziative politiche. La responsabilità della crisi, non solo di quella triestina — conclude il comunicato — non ricade infatti sulla classe lavoratrice,

Soddisfatto il PRI per il voto al CRES

La direzione provinciale del PRI, riunita per esaminare i risultati del convegno recentemente promosso sotto il titolo «Nodo di Trieste», ha giudicato molto positivamente il contributo di approfondimento che il convegno ha apportato alla problematica dell'economia triestina, individuando nella funzione di intermediazione tra Ovest ed Est in tutti i settori il ruolo essenziale di Trieste e indicando nello sviluppo del porto e delle sue strutture e nella considerazione programmatica unitaria della zona socio-economica Trieste-Monfalcone-Gorizia la sicura prospettiva per l'avvenire.

La direzione del PRI inoltre ha preso atto con vivissimo compiacimento delle posizioni sulle quali, in armonia con le indicazioni repubblicane, hanno fatto fronte omogenee le rappresentanze politiche ed economiche di Trieste in seno al CRES.

Il PRI plaude quindi alla fermezza con la quale è stata sostenuta nel CRES dalle rappresentanze triestine, in concordanza con le posizioni del PRI, la tesi della necessità di una linea di sviluppo globale della zona socio-economica, che si inserisca nella programmazione regionale con la forza di un fattore trainante, nell'interesse dell'intera Regione. Il PRI infine non sembra essere del tutto convinto da certe ancora non aggiornate posizioni mentali provincialistiche di taluni ambienti friulani, ma si augura che l'approfondito dibattito su tali temi essenziali possa condurre ad impostare soluzioni idonee nell'interesse dell'intera Regione.

ABITAVA A SISTIANA IL NOSTRO PERITO SULLA «SAN NICOLA»

## FRA POCO VITTORIO VENIER SAREBBE ANDATO IN PENSIONE



Vittorio Venier

Ore di attesa terribili per la moglie del primo nostromo Vittorio Venier, perito nella tragedia della «S. Nicola». Amelia Venier, abitante a Borgo S. Mauro a Sistiana, si trovava a Monfalcone ospite di un nipote, quando ha casualmente sentito attraverso il telegiornale la notizia dello scoppio sulla moto-



Il nostromo Vittorio Venier, il primo a destra, con la moglie ed i familiari monfalconesi, in una recente fotografia

cisterna, al largo del porto di Brindisi.

Da quell'istante ha cercato febbrilmente di avere dettagli riguardanti il marito, attraverso contatti con le capitanerie di porto di Monfalcone e Trieste. In serata, purtroppo, un alto ufficiale ha dovuto recare la feroce notizia.

Sino a quel momento la speranza era stata naturalmente viva, in quanto riteneva che suo marito, per le sue stesse mansioni, dovesse trovarsi in un punto della nave abbastanza distante dal luogo della deflagrazione. Vittorio Venier, nato a Pirovano, si trovava sulla «S. Nicola» dal principio dell'estate. Non lascia figli. Gli mancava ormai solamente un anno per andare in pensione, dopo ben trentacinque anni di servizio.

Ancora pochi mesi, dunque, e Vittorio Venier avrebbe abbandonato la dura vita di mare, che lo aveva attratto sin da bambino, nella natia Pirovano. Il destino invece ha voluto che la sua vita terminasse in mare, tragicamente.

**Tre persone ferite in uno scontro a Roiano**

Tre persone sono rimaste ferite ieri sera a Roiano, in uno scontro tra due automobili. L'incidente si è verificato all'altezza della via Barberia, dove la «124» targata TS 104398 è entrata in collisione con la «Toyota» targata TS 146165. In seguito all'urto i due conducenti e un occupante della «124» sono rimasti feriti in modo non grave. Il guidatore della «124», Giuseppe Sartorelli (27 anni, via Ghirlandino 22/2) ha riportato contusioni al ginocchio e alla gamba sinistra; guarirà in tre giorni. Il conducente della «Toyota» Franco De Mori, di 26 anni, abitante in strada dei Friuli 5, si è ferito alla parte destra della fronte e alla tempia. E' stato giudicato guaribile in due giorni. Il terzo, Giulio Sincovich (30 anni, via S. Maria Davis 166) se l'è cavata con contusioni escoriali al ginocchio sinistro.

**Invece di un lavoro ha «trova» un portafogli**

Mentre lavorava ai restauri di una chiesa a numero 36 di Sciala Santa, il manovale Mario Bevilacqua, di 49 anni, abitante nello stesso rione è stato avvicinato da uno sconosciuto, il qua-



**ASSICURAZIONI**

Le più moderne polizze per tutti i rischi alle migliori condizioni

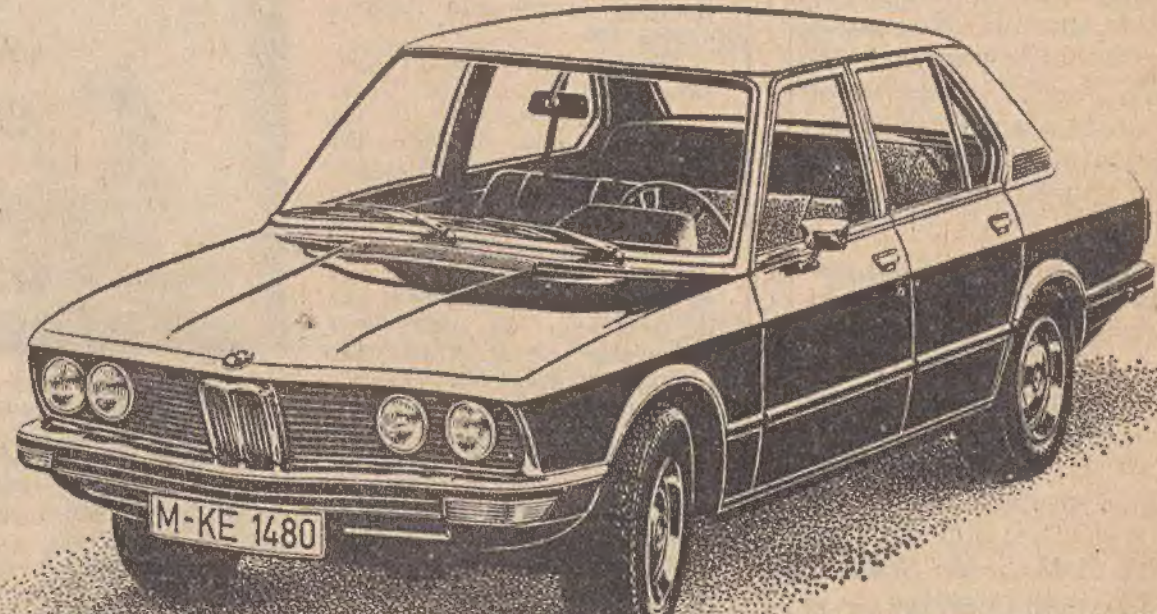
AGENZIA PRINCIPALE DI TRIESTE

Via Carducci 5 (grattacielo) - Tel. 69185 - 69637

**BMW 520**

**Amplia ulteriormente i confini della tecnica automobilistica**

Ogni nuova BMW lo conferma. Provi la veridicità di questa affermazione, con una prova su strada della nuova BMW 520, una berlina che ha la garanzia della nostra perfetta assistenza.



**FILOTECNICA GIULIANA S.r.l.**

TRIESTE - Via Paolo Reti, 2 - tel. 36613



BMW - Gioia di guidare

UN'ORA DI CAOS IERI FRA PIAZZA FORAGGI E I CIMITERI

## Bloccata la galleria da tamponamenti a catena

L'intervento dei vigili del fuoco a causa della benzina fuor uscita dai serbatoi squarciati - Deviato il traffico

Per un'ora, da mezzogiorno all'una, la galleria Foraggi è rimasta bloccata ieri a causa di un lago di benzina che si era formato dentro il tronco, in seguito a un violento tamponamento plurimo che ha coinvolto cinque autoveicoli.

L'incidente è avvenuto dieci minuti prima di mezzogiorno, in una fase di punta del traffico, particolarmente intenso ieri, poiché colonne interminabili di macchine erano dirette verso il cimitero. Ad un certo momento l'auto di via Salata, una Volkswagen, ha frenato bruscamente, bloccando i veicoli, la cui coda si allungava fino a metà galleria.

Tante automobili erano ferme dietro all'altra quando la «1100 familiare» targata Trieste 70482, condotta da Branko Cernak, di 49 anni, abitante in via Matteotti 26, non è riuscita a fermarsi in tempo. Il muso dell'auto ha urtato con una certa violenza la parte posteriore della «Alfa Romeo» (TS 141964), che la precedeva e che a sua volta è andata a sbattere contro una Volkswagen, targata TS 108884.

La catena non era ancora finita: la «VW», condotta da Giorgio Montanari di 44 anni, abitante in via Tor San Piero 12, è stata colpita da una «124» targata TS 129853, condotta da Elio Garappa, di 32 anni, abitante in via Toti 14.

Gli urti a catena non erano ancora finiti, quando è sopraggiunta la «Primula» targata TS 118175, condotta dalla commessa Lucia Mosetti, di 30 anni, abitante in via Massimo d'Azeglio 4. Quest'ultima vettura, la quinta della serie, è finita in pieno addosso alla «1100 familiare» di Branko Cernak, che ha nuovamente battuto come un maglio contro la parte posteriore della «Alfa Romeo» condotta da Giancarlo Kreiner, di 29 anni, abitante in via San Pasquale 42, provocando nuovi tamponamenti. Le auto sono coccate ancora una volta con violenza l'una contro l'altra e dai serbatoi di benzina squarciati è uscita copiosa la benzina, che ha allagato la galleria, rendendo l'asfalto viscido e pericoloso.

Suoi accorsi subito i carabinieri del Nucleo radiomobile di via dell'Istria e i brigadiere Conte, ha ritenuto opportuno bloccare gli ingressi del tunnel, sollecitando sul posto i vigili del fuoco. I vigili urbani da parte loro, subito accorsi, hanno fatto deviare il traffico, mentre i carabinieri effettuavano i rilievi del tamponamento plurimo. I vigili del fuoco hanno quindi provveduto a lavare il manto stradale dopo di che è stato possibile far rimuovere le automobili gravemente danneggiate. L'Alfa Romeo di Giancarlo Kreiner è la macchina che ha subito i danni più gravi.

**Agitazione dei bancari**

La segreteria provinciale della FILCISAL-CISNAL, in un suo comunicato, ha proclamato uniformemente così alla decisione della giunta nazionale esecutiva — uno sciopero dei bancari per la giornata di domani, 3 novembre. Si sostiene, infatti, che pure con l'ACR come già con l'Assicredito, il sindacato ha interrotto le trattative; e già sin d'ora ci si prepara ad un'azione di sciopero più lunga, anche articolata.

**Superlavoro alle Poste: sciopero?**

I portafoglio triestini sono nuovamente in agitazione e già oggi dovrebbe venir attuato uno sciopero della categoria. Una decisione sarà presa, dai tre sindacati congiuntamente, tra le 7.30 e le 8.30 di stamane, prima cioè che si inizi il recapito della corrispondenza (ore 9.30). Ne sono interessati 175 postini, che corrispondono ad altrettante zone in cui è suddivisa la nostra città, e che saranno posti di guardia a due alternative: lo sciopero, che priverebbe gli utenti del servizio di recapito delle lettere e delle raccomandate; oppure la mancata consegna di tutte le stampe.

Da lunedì mattina, infatti, i tavoli dei portafoglio saranno invasi da quintali di stampe, in quanto diversi partiti hanno già iniziato la loro propaganda in vista delle prossime elezioni. Oltre a questo superlavoro elettorale non va dimenticata la campagna di propaganda elettorale per le elezioni comunali, e ogni altro tipo di pubblicità che letteralmente sommergerà i postini. E, naturalmente, oltre a tutto

FESTIVITA' DI NOVEMBRE

Gli orari dei negozi

OGGI 2 novembre, commemorazione dei defunti: apertura normale di tutti i negozi, con facoltà di protrarre l'apertura serale fino alle 21, mentre le macellerie saranno aperte solo il mattino dalle 7.30 alle 13 e gli esercizi da barbiere e parrucchiere saranno aperti ininterrottamente dalle 8 alle 19. Le panetterie dalle 7.30 alle 13 e dalle 17 alle 19.

DOMANI 3 novembre, festa del patrono San Giusto: chiusura di tutti i negozi, a eccezione di quelli dell'alimentazione che saranno aperti dalle 8 alle 13 (le latterie dalle 7 alle 12, le panetterie dalle 7.30 alle 13, con doppia panificazione, le macellerie dalle 7.30 alle 13 e le pescherie dalle 8 alle 14).

SABATO 4 novembre, anniversario della Vittoria: chiusura di tutti i negozi, fatta eccezione per le latterie (che resteranno aperte dalle 7 alle 13). Le rivendite di giornali saranno aperte fino alle 14.

DOMENICA 5 novembre: chiusura di tutti i negozi come nelle altre giornate domenicali, ma comprese le latterie (aperte invece, al solito, le panetterie, le pescherie, ecc.). Le rivendite di giornali saranno aperte fino alle 13.

I PUBBLICI ESERCIZI i cui orari sono fissati da appositi regolamenti con le festività del 3 e 4 novembre non sono obbligati ad osservare la chiusura: quella avrà pertanto, nelle giornate indicate, carattere del tutto facoltativo.

**NEGATIVE LE RISPOSTE DELLE FERROVIE**

## Rimane un desiderio il miglioramento dei treni

Pollice verso per tutti i miglioramenti dei servizi ferroviari richiesti dalla nostra città: questo il risultato della conferenza per gli orari estivi domandati a Padova. Su quattro domande, infatti, soltanto una è stata accettata, e non richieste nemmeno una novità, in quanto si

tratta della conferma di un servizio già esistente. Alla conferenza in rappresentanza di Trieste è intervenuto il dottor Giorgio Tamara, della Camera di commercio. Le richieste riguardavano anzitutto la coincidenza fra treno F 464 che arriva a Verona alle 18.30, con il convoglio 284 che parte da Verona per il Brennero alle 8.30. Per il momento — è stato risposto — non è possibile modificare i due treni, il primo in quanto dipendente da un altro in arrivo dalla Jugoslavia, e il secondo avendo già adempito i suoi compiti di movimento particolarmente ristretti.

La seconda richiesta rifletteva l'istituzione di una carrozza adibita esclusivamente al servizio cuccette sulla relazione Trieste-Slovenica: anche in questo caso i rappresentanti delle Ferrovie hanno dato una risposta negativa, in quanto — è stato detto — l'utilizzazione (dieci-undici posti in media su diciotto offerti) non giustifica l'accoglimento della proposta.

La terza domanda viene ritenuta ormai da anni, e inevitabilmente ottiene l'identica risposta. Essa riguarda l'istituzione di un treno notturno Venezia-Trieste in coincidenza con gli ultimi treni serali in arrivo a Mestre da Milano e da Roma: e in proposito si afferma la volontà di ottenere il servizio ma si fa presente la persistente carenza di mezzi di trazione e di materiale rotabile (carenza che si protrarrà addirittura da anni). Se ne riparerà quindi in relazione al primo piano di stralcio, per 400 miliardi di lire, desunti dal piano pluriennale delle Ferrovie dello Stato. In sostanza ancora una risposta interdicatoria negativa dell'amministrazione ferroviaria.

Infine, l'unico «sì», che tra l'altro non interessa alcuna novità: si era chiesta infatti la conferma anche per l'estate '73 del servizio «Belgrado-Zagabria-Trieste» con pettura diretta per Torino e Roma. E ora, in sede di conferenza per gli orari internazionali, pur considerando che la relazione non risulta particolarmente utilizzata, è stato deciso di confermare tale servizio per il biennio '73-'74.

Date aiuto all'opera civile della LEGA NAZIONALE



PERCHÉ ASPETTARE BABBO NATALE PER RICEVERE QUESTA SIMPATICA BORSA IN REGALO?



# I fiori del rimpianto



L'ampia area, a monte dell'attuale cimitero, dove sono in corso i lavori di sistemazione del terreno, che renderanno disponibile una superficie di oltre 31 mila metri quadrati destinati a nuove sepolture. I lavori, iniziati nel marzo scorso, verranno ultimati il prossimo luglio. La via Costalunga, verrà deviata su un altro tracciato oltre il nuovo muro perimetrale

## I LAVORI DI AMPLIAMENTO DEL CIMITERO DI SANT'ANNA

### Spazio per 1200 tombe di famiglia ma le richieste sono già ben duemila

Il tradizionale appuntamento con i defunti nel grande cimitero di Sant'Anna, che ogni anno si ripete in questi primi giorni di novembre in una cornice di raccoglimento e di preghiera, ripropone puntualmente il sempre più grave problema di uno spazio che si fa ogni anno più ristretto, ormai decisamente insufficiente a far fronte al problema di una degna sepoltura dei nostri morti. Ci sono, al deposito cimiteriale, circa duemila cassette di resti che attendono una sistemazione, e negli uffici si sono accumulate già duemila domande di famiglie che vorrebbero costruire una tomba ma che non possono farlo perché non c'è più spazio. Ecco così tornare d'attualità il problema dell'allargamento del cimitero, che si va piano piano concretizzando, come è possibile constatare da una serie di imponenti lavori iniziati quest'anno e che rappresentano la prima parte di un'opera più complessa.

Guardando a nord dell'attuale camposanto e sul lato che si affaccia verso la salita di Zupano, si offre allo sguardo una grande distesa di terra, circondata da un'embrione di muraglia in fase di costruzione: è l'area sulla quale dovrà estendersi il nuovo tratto del cimitero. I lavori, iniziati nel marzo scorso, dovrebbero essere portati a termine il prossimo luglio, per poter poi eseguire tutte quelle altre opere che daranno definitiva sistemazione a tutta la nuova area.

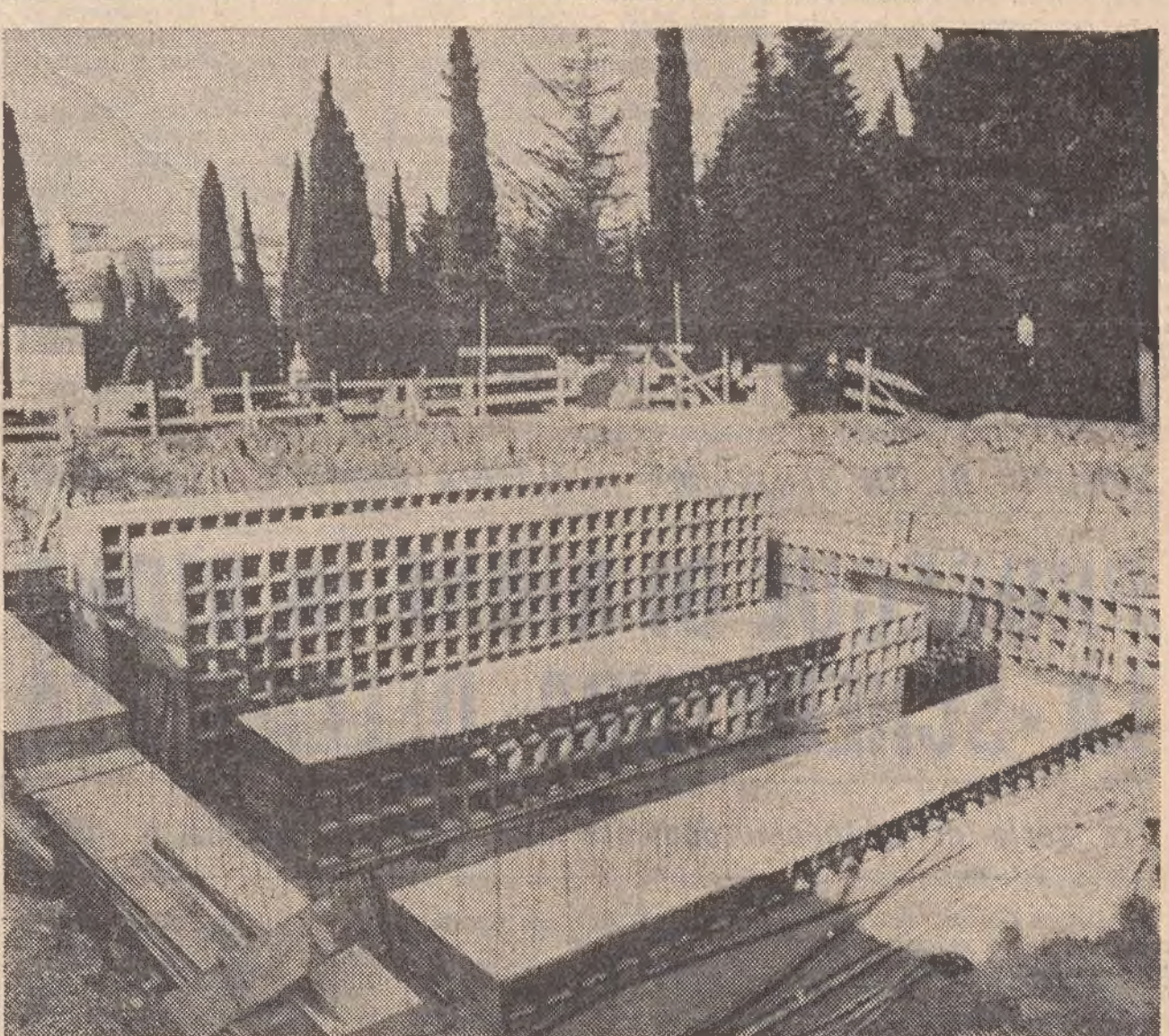
A tutt'oggi, sono in corso imponenti lavori di sterro e di trasporto dei materiali per colmare i dislivelli che si trova-

vano tra la via Costalunga, l'attuale muro perimetrale del cimitero e la salita di Zupano. Poi si procederà ad eliminare l'attuale tracciato della via Costalunga, a deviarla lungo il nuovo percorso previsto dal progetto e a completare il nuovo muro di cinta, a sistemare le zone a verde, i viali, la rete idrica e tutte quelle altre infrastrutture, ultimate le quali si potrà procedere alla sistemazione delle tombe, dei loculi e degli osari.

Dall'ampliamento si otterranno complessivamente nove campi di inumazione per oltre 31 mila metri quadrati di superficie. Ma, come dicevamo, l'allargamento dell'attuale area cimiteriale risolverà solo in parte e temporaneamente il grave problema. Basta tenere presente che, nella nuova area, potranno trovare accoglienza circa 1200 tombe di famiglia, mentre le domande, si diceva, sono già duemila.

Altri lavori sono in corso anche nell'ex cimitero militare. Quest'ultimo, che continuerà ad offrire ospitalità ai morti civili e militari che attualmente vi si trovano, dopo la traslazione delle altre salme di Caduti che c'erano un tempo, ospiterà tra non molto due grandi cripte, dislocate a breve distanza una dall'altra, in grado di ospitare circa 12 mila loculi per sepolture civili. Attualmente sono pressoché ultimati i lavori che interessano la costruzione dei loculi veri e propri, mentre è già iniziata, per una delle cripte, la copertura di tutta l'area con una suola di cemento.

Una splendida giornata di sole ha fatto ieri da cornice al grande pellegrinaggio dei triestini al camposanto. Migliaia e migliaia di persone, sin dal primo mattino, hanno raggiunto il cimitero di Sant'Anna, affollando i viali e i vialetti che interminabili si snodano tra le sepolture. E' stato il primo grande appuntamento dei vivi con i loro cari defunti, in un mare di fiori che la luce del sole rendeva ancora più belli: fiori di rimpianto e di struggente ricordo. In mezzo alla folla dei grandi, straordinariamente numerosi i bambini, che sembravano quasi voler testimoniare un inimitabile legame d'affetto che lì, nel cimitero, trova puntuale riscontro. Il pellegrinaggio è durato sino al tramonto, quando gli ultimi se non andati, altri torneranno oggi a rinnovare il devoto omaggio.



Nell'ex cimitero militare si stanno costruendo due nuove cripte per circa 12 mila loculi

## SEGNALAZIONI

### Sciopero e mali della scuola

Da Latisana riceviamo questa lettera: «Poiché vivo da un decennio nel mondo della scuola, ritengo di avere il diritto e anche il dovere di fare alcune osservazioni sulla segnalazione del prof. Guido Miglia a proposito dello sciopero degli insegnanti. Lungi dal voler polemizzare con lui, ma, per quanto che per evitare la ridicola presunzione di opporre o almeno accostare il nome di un insegnante qualsiasi a quello di uno studioso ed educatore di così vasta fama, riconosco la validità delle sue osservazioni sulla crisi generale della scuola e in particolare sulle deficienze della classe insegnante. E riconosco anche, pur essendo una "scioperante" (non perché convinta che lo sciopero risca, questa volta, miracolosamente, ma perché ritengo che si abbia il dovere di appoggiare, nel nostro piccolo, quei docenti che bene o male, lavorano per noi), la scelta poco felice delle due giornate che precedono i cinque giorni di vacanza proprio per i motivi da lui esposti. Ma mi sembra che in un momento delicato come questo, che lo sciopero sarebbe meglio farle tra noi insegnanti piuttosto che pubblicare su un quotidiano, scrivendo magari lettere di dissenso ai sindacati, non per un mite senso di "corporativismo", per usare un termine caro a certi sindacati politici, ma per non esporre l'intera categoria alle critiche gratuite di chi già vede in noi, unilateralmente, quelli che lavorano solo la mattina e hanno tre mesi di vacanza.

«Lasciamo che quest'etichetta ce la metta chi non sa cosa significhi stare in classe per un docente, che crei (purché beninteso) quelle quattro ore alano di lavoro effettivo. Chi in classe non si rispetta, ritorna a casa stanco e svuotato e anche se poi la passione o l'entusiasmo per il proprio lavoro rinascono (mi chiedo fino a quando), per quel giorno non è in grado di ricominciare il lavoro. E invece ci sono compiti da correggere, lezioni da preparare ecc. Immagino che la correzione dei compiti si dovrebbe fare di notte, quando il tempo pieno auspicato dal prof. Miglia. Inoltre mi pare inutile riconoscere che è inadeguato e umiliante il trattamento economico dei docenti se subito dopo si proclama anche la necessità di "lavorare di più". E' come dire: "non si può dare un pesce a un pesce".

«Quanto al "festaioli" citati nella segnalazione ce ne sono, è vero, purtroppo, come ce ne sono anche fra altre categorie di lavoratori (in ogni professione si incontrano persone poco scrupolese o indegne anche senza arrivare al caso limite del chirurgo che dimentica il bisturi nel corpo del paziente perché intento a raccontare una barzelletta all'indomani), ma se per esperienza che i festaioli sono assai più innocui di quei mestatori che si insinuano nelle scuole per fare propaganda politica, creando lo scompiglio e il disordine. E non mi riferisco soltanto al disordine tra insegnanti, tra insegnanti e presidi, tra insegnanti e alunni, che è il fatto più doloroso per chi deve vivere a contatto con i giovani; ma soprattutto al dispendimento che si produce nella mente dei ragazzi. Perché questa propaganda non è attuata in modo semplice e diretto, in fondo, abbastanza leale, come succede nelle vie e nelle piazze durante una campagna elettorale (vota per questo, vota per quello). Ciò non succede ancora nelle scuole, non è ancora permesso (e in fondo sarebbe il male minore). La persuasione è nascosta e più sottile e, pur con infinite sfumature e varianti, si riduce sostanzialmente a questo: accattivarsi i giovani permettendo loro di non fare niente, dando contemporaneamente l'impressione di chiamarli a partecipare a problemi più vasti, e accattivarsi le famiglie con le promozioni in massa.

«Avrei voluto che si accennasse anche a questa piaga nella lettera del prof. Miglia. Forse in quei decenni che ha passato nella scuola non gli è capitato di imbattersi in persone del genere. Se è così, sono sicura che troppi insegnanti non potranno fare a meno di inviarlo. Prof. Fabio Amadio Peschiera.

### Un oculista per un pensionato

Il pensionato Umberto Cuttini, autore della lettera che abbiamo pubblicato ieri («Il male non può attendere»), può mettersi subito in contatto con l'oculista dott. Eugenio Coslov, telefonando al numero 785119 o presso l'Ospedale maggiore. Ringraziamo il dott. Coslov per la cortese telefonata fatta alla nostra redazione e che abbiamo molto apprezzato.

### Noi delle vecchie province

«Il termine "vecchie province" usato nel titolo della rappresentazione teatrale di Carpi e Faraguna suona strano a noi vecchi triestini. Per noi infatti la parola "vecchie province" si riferiva solo all'Italia per indicare le terre al di là dell'ex confine austriaco, perché Trieste e Trento erano diventate dal 1918 le nuove province. Un vecchio triestino, L. F.

I concetti di vecchio e di nuovo mutano col mutare dei tempi e il significato odierno sia del titolo sia del libro via del lavoro teatrale «Noi delle vecchie province» è stato del resto spiritosamente spiegato dagli autori su «La Città del Sole» e nechesse sono per noi oggi le province di quel piccolo (e grande) mondo antico di lingua italiana che faceva parte dello scomparso impero.

### «ST»: artigiani e pensionati

«Cane "Segnalazioni", mi riferisco alla notizia riguardante gli abbonamenti per gli artigiani al Teatro stabile (a proposito, non ho letto una risposta a chi chiedeva chiarimenti sulla sigla ST). Dunque, gli artigiani possono abbonarsi alle poltrone A per lire 8000 nel mentre per le B bastano 5000 lire. E questo è fatto per persone che lavorano, poiché chi lavora gode di un privilegio che è negato quest'anno ai pensionati ultrastatentati.

«Per noi, iscritti all'Enal, la quota di abbonamento alle 8 rappresentazioni è stata elevata a 11 mila lire, mentre l'anno scorso ci vennero incontro facendoci pagare 8000 lire, come gli studenti.

«E' giusto questo trattamento a dei vecchi lavoratori con le scarse pensioni che percepiscono? Specie una lancia in nostro favore. Con mille grazie per la gentile ospitalità, mi firmo ma preferisco conservare l'incognito. Lettera firmata.

### «Mouchetures»

«Care "Segnalazioni", ritengo di poter affermare che "maccauro" termine raccolto dal lettore Renato Bologna a Molinara ("Segnalazioni" del 20 agosto) e che sta a indicare il fazzoletto da collo usato dai braccianti, è stato importato da equipaggi di navi francesi.

«E' noto, che ancora non molti anni fa, gli uomini usavano fazzoletti di grandi dimensioni e sempre colorati. Primeggiava il blu a puntini bianchi. E in francese "mouchetures" vuol dire macchia e punteggiatura. Questo fazzoletto faceva macchia al collo del bracciante e in più era punteggiato. Arrivare, per deformazione, a "maccauro" è abbastanza semplice e logico.

«"Maccauro", pur avendo origine dalla stessa espressione francese, può aver subito — oltre che per difficoltà di pronuncia — anche per un punto di quell'arguzia che distingue i nostri braccianti, questa metamorfosi. La somiglianza fonetica con la parola dialettale "moca", cioè svignarsela, ha battuto a rotelle il fazzoletto dentro il quale, a fine lavoro, veniva arrotolato il collo e quindi arrotolato al collo: ciò permise di "moca" agli occhi dei doganieri o dei controllori. Tuttavia non da "moca" (caffè) trae origine questo termine. Livio Grassi.

### Promessa di una casa

«Ci riferiamo ai molti progetti e promesse, seguiti da stanziamenti per preparare garanzie, le competenti autorità, come intendono risolvere, il problema delle famiglie, che da vent'anni, aspettano nelle baracche, l'adempimento di queste promesse: di una casa decorosa, limitata alle modesti possibilità dei lavoratori e dei pensionati. Riteniamo, che 20 anni di promesse, siano molti e per evitare ulteriori malintesi, desideriamo sapere quale Commissione alloggi, è incaricata di provvedere a questo termine. Ringraziamo. Seguono 11 firme.

### CAMMINATE

**Donda**  
VOLERETE  
**NEW YORK**  
CONCORSO T CLUB

## E se qualcuno mi avesse seguito?

Il messaggio segreto era chiaro. Appuntamento alle 0.30. L'avranno intercettato? Ma lei è coraggiosa, sa difendersi. Inganno il tempo leggendo. Prima o poi arriverà. Mia moglie, con le valigie e i bambini. Eccola, le faccio segno, sventolando il mio

**SEGRETISSIMO**  
Settimanale di spionaggio Mondadori



Questa settimana «Non c'è rosa senza spia» di Nick Carter in edicola - L. 350

Il tempo libero è segretissimo.

## LE ORE DELLA CITTA'

### Per le Signore al C.d.S.

Per i pomeriggi del Circolo della Stampa dedicati alle signore ed organizzati da Fulvia Cosaninides, mercoledì 8 novembre nella sede di corso Italia 12, avrà luogo l'annunzio incontro con il baritone Pappacalli. L'artista conterrà (protagonista al «Verdi» dell'inaugurazione «Elio in maschera») sarà perentorio del critico Gianni Gori.

### Istriani sul Grappa

L'Associazione delle Comunità Istriane per il 4 novembre, la giornata tradizionalmente dedicata all'omaggio ai caduti, sarà quest'anno sul Grappa in devoto pellegrinaggio a quel cimitero monumentale. Prima di salire sul Grappa, una rappresentanza istriana di cui faranno parte i membri del Consiglio generale dell'Associazione con i presidenti e i segretari delle varie Comunità, sarà ricevuta nella sede municipale di Bassano, dal sindaco della città, cui sarà consegnato a ricordo della manifestazione, un guidoncino con i colori dell'Istria. Il viaggio sarà effettuato in autotrasporti e vetture, con partenza da piazza S. Giovanni alle ore 7 di sabato, con arrivo a Bassano alle ore 10 per proseguire subito dopo l'incontro col sindaco di Bassano sul monte Grappa.

### F.A.R.T.

Presso la palestra del Collegio «S. Giustino» di via Conti, gentilmente concessa dal consiglio di amministrazione dell'E.O.A., hanno avuto inizio gli allenamenti di pallavolo e atletica per signorine dai 14 anni in poi, esordienti e non principianti, divise in due gruppi. Precedono: dopo le festività dei primi di novembre avranno inizio per le preadolescenti (10-14 anni) i corsi di pallavolo, atletica, ginnastica, danza ritmica, tennis tavolo, lavori artistici e artigianali ed il corso d'inglese. Per informazioni, rivolgersi in sede, via Padua 9.

### Una scelta facile e sicura

Beltrami: tanti negozi specializzati in un unico moderno grande negozio. La moda per l'uomo rappresentata dalle marche di maggior prestigio: SIDI, GRITTI, HUTTON, PAJOS, SANREMO, LEROUX, ISSIMO nei reparti taglie normali, taglie extra librate e vent'anni offrono per chiunque, per ogni conformazione, la giacca, il vestito, il cappotto, il giaccone, l'impermeabile, il calzone più appropriati. Da Beltrami la moda seria e giovane per l'uomo di tutte le età.

### Letizia Zumin a Roma

Vivo successo ha ottenuto a Roma la personale della pittrice triestina Letizia Zumin. Il presidente dell'Accademia Burchiardi nell'elogio l'artista ha detto che sicuramente la obra di Trieste avrà contribuito a spingere la Zumin a raggiungere in al breve tempo il suo buon lavoro quel traguardo che richiede generalmente una quindicina di anni.

### Ricordo di mons. Ukmar

Ricorre oggi, 2 novembre, il primo anniversario della morte del compianto monsignor dott. Giacomo Ukmar, che per oltre 50 anni operò nella parrocchia di Sordani. In suo suffragio si celebrerà questa sera, alle ore 19, una solenne Messa, nella chiesa parrocchiale di Sordani. I fedeli sono invitati a presenziare al sacro rito.

### Corso ginnastica femminile

La Società pugilistica triestina informa le interessate che martedì 7 novembre alle ore 19.30, presso la palestra della piscina «Bianchi», avrà inizio l'annuale corso di educazione fisica, sotto la guida di Davide Malola.

### Genitori all'«Oberdan»

L'Associazione genitori degli alunni del liceo scientifico statale di Oberdan comunica che i genitori stessi sono convocati in assemblea generale nella palestra dell'Istituto, lunedì 6 novembre, alle ore 18 in prima e alle 18.30 in seconda convocazione.

### Mobili per ingresso

Consolle e specchi in vastissimo assortimento. Balcor v. S. Maurizio 2, 1.º piano, e negozio esposizione v. Pietà 21 angolo v. Cavalli.

### MOVIMENTO NAVI

ARRIVI: mc. «Sirtius» (tr.), mc. «Nitricon» (sp.), mc. «Oceanus» (lib.). PARTENZE: mc. «Heythrop» (br.), mc. «Monte Rosa» (naz.), mc. «Monte Matella» (naz.), mc. «Toliver» (naz.), mc. «Cianca» (naz.), mc. «Dendila» (tur.), «Auriga» (naz.), mc. «Anna Velen» (naz.), mc. «Claudia» (naz.), mc. «Makedona» (jug.), mc. «Goran» (jug.), mc. «Isosona» (naz.).

### Volontari a San Giusto

Per commemorare i Caduti, tutti i comunisti della Compagnia volontari guiliani e dalmati, sono invitati ad intervenire stamane sul Colle di San Giusto, alle ore 10.30, per deporre ai piedi del monumento ai Caduti una corona d'alloro. Analoghi cerimonie avrà luogo al monumento dedicato ai volontari della prima guerra alle ore 11 nel cimitero di Sant'Anna. Alle ore 17, nella Chiesa del Rosario, sarà celebrata una messa in suffragio dei Caduti.

### Cinematografo del ragazzo

Oggi, nella sala della «Repubblica» dei ragazzi di Trieste, in largh Papa Giovanni, alle ore 17 inizia la proiezione del technicolor western «Il re del Texas». Non si ripete il primo tempo.

### Comunicato

Il Market della Parrucca di via San Lazzaro, 17 avverte la gentile clientela di aver ricevuto i nuovi modelli di parrucche in Kanekalon. I pregi di queste parrucche sono molteplici: si possono lavare in casa, mantengono la messa in piega sono uguali al capello naturale ed esistono in una completa gamma di tinte. Modelli a partire da L. 10.000. Visitateci, via San Lazzaro 17 tel. 31395 unica sede.

### Ballarin cucine cucine cucine

Cucine comuni, cucine componibili, cucine su misura. Viale XX Settembre 53, via Fonderia 3.

### A TRIESTE la nuova Succursale

## UTRAS

VIAGGI & TURISMO

VIA S. CATERINA 4 - TELEFONO 60078 - PALAZZO RAS

RILASCIA BIGLIETTI FERROVIARI - AEREI - MARITTIMI ORGANIZZA VIAGGI IN TUTTO IL MONDO - PRENOTA ALBERGHI OVUNQUE

## ERANO STATI ARRESTATI SOLTANTO PER UN TENTATO FURTO

### Individuati in due jugoslavi gli autori di brutali rapine

Fruttuose le indagini della Mobile sui gravi episodi di Prosecco e di San Giusto

Le due rapine più brutali, commesse negli ultimi tempi a Trieste, non finiranno nei polverosi archivi della Questura tra i «reati compiuti da ignoti», ma verranno rievocate nell'aula della Corte d'Assise, grazie alle tenaci indagini compiute dalla Mobile. Si tratta dei gravi episodi avvenuti il primo del settembre scorso a Prosecco, dove il commerciante Giuseppe Stocca venne bastonato a sangue e poi derubato di ogni suo avere e l'altro due settimane dopo, a San Giusto, dove uno jugoslavo venne fatto precipitare da un muro alto cinque metri, dopo essere stato derubato del denaro che aveva con sé.

Gli agenti della Mobile, guidati dal dott. Petrosino e dal mag. Morandini, sono riusciti a raccogliere in quest'ultimo mese numerose prove a carico di due cittadini jugoslavi (Jovo Markovic, di 31 anni, e Ilic Profir, di 24), già in carcere dal 6 ottobre scorso, tanto che il giudice istruttore dott. Serbo ha istruito a carico del Profir un'istruttoria formale per la rapina di Prosecco ed emesso avviso di reato a carico di Jovo Markovic per la rapina di San Giusto.

I due, dovranno rispondere non solo della rapina ma anche del furto di un'autovettura, dell'assalto al bar del Circolo Marina Mercantile e all'attiguo ristorante «Squaro» di viale Miranare avvenuti il 4 ottobre, nonché del tentativo di furto in un cantiere della Società edile adriatica, in via Valerio: proprio il tentativo di furto che li portò in carcere. I due vennero infatti arrestati dalla Volante, accorsa in via Valerio dopo una chiamata del guardiano del cantiere, che aveva udito rumori sospetti.

In quell'occasione gli stranieri avevano raccontato alla Mobile la storia dell'orson, dicendo di essere appena giunti clandestinamente a Trieste, passando per i boschi di Ferneti. Interrogati dal magistrato inquirente mantennero la stessa versione, fino a quando gli agenti della Mobile non riuscirono a dimostrare che loro due erano anche responsabili del furto commesso due notti prima a Barcola. Le im-

pronte lasciate erano troppo eloquenti, per cui i due confessarono anche quei furti, ma tacquero ovviamente delle rapine e non rivelarono mai da quando erano in realtà a Trieste.

Così le due rapine erano sempre nella prima pagina dell'agenda della Mobile e ogni volta che veniva fermato qualche jugoslavo, si cercava di sapere qualcosa sui due episodi criminali.

Mezza parola da uno, mezza parola da un altro e gli inquirenti imboccarono la pista giusta. Così si venne a sapere che Jovo Markovic aveva un

alloggio alla periferia della città: una baracca nelle vicinanze di Prosecco. Ecco il primo sospetto. Gli agenti andarono alla ricerca dell'alloggio, lo trovarono e, ottenuto il permesso di perquisizione, rinvennero un abito del Markovic che corrispondeva esattamente a quello descritto dal rapinato di San Giusto. Inoltre le descrizioni fatte dai testimoni oculari dell'aggressione di Prosecco collimavano perfettamente con le caratteristiche somatiche di Ilic Profir.

Non restava che il confronto all'americana, che è stato ora compiuto al carcere del Coroneo. Il commerciante Giuseppe Stocca e un testimone sono stati accompagnati al carcere e alla presenza del magistrato, i due hanno riconosciuto senza ombra di dubbio nella persona di Ilic Profir uno dei rapinatori di Prosecco.

La Mobile ha nello stesso tempo informato la polizia jugoslava chiedendo al funzionario di informare Filipan Tomo, l'agredito di San Giusto, che è necessaria la sua venuta a Trieste per l'identificazione dell'aggressore. Ora si attende il suo arrivo per procedere ad un secondo confronto all'americana. L'istruttoria procede e dovrebbe fornire nuovi sviluppi.

### SCUOLA INTERPRETI TRIESTE

Via San Francesco 6/8

Telefono 68252

Corsi teorico-pratici di lingua per insegnanti elementari

INGLESE TEDESCO FRANCESE

Onde conseguire un certificato di accertamento per l'insegnamento delle lingue straniere secondo l'attuale progetto-legge che prevede la lingua straniera nelle classi delle scuole primarie

Iscrizioni fino al 10 novembre

### CROCIERE DI CAPODANNO

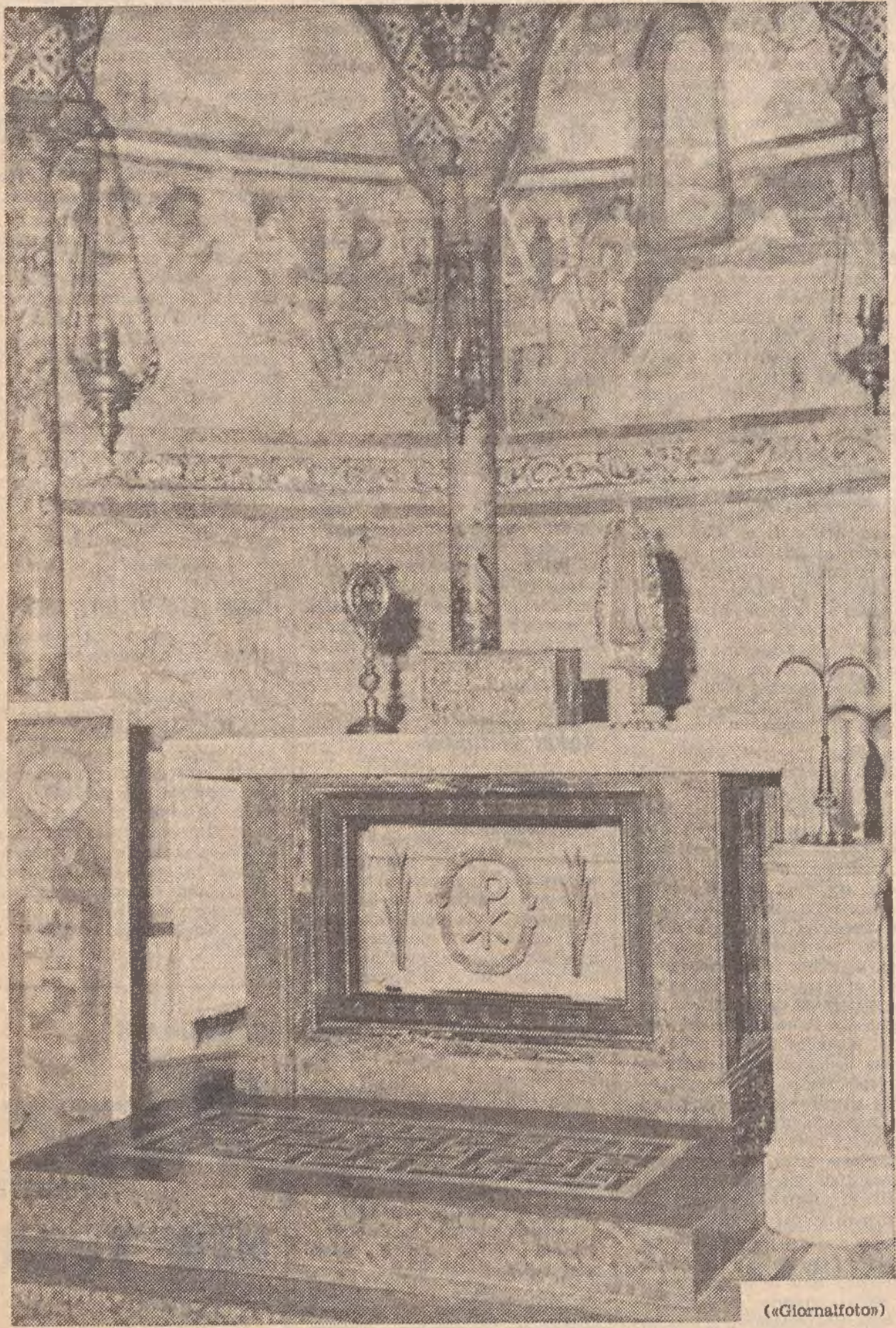
PATERNITI VIAGGI

Corso Cavour n. 7/1



RITORNA L'ALABARDA NELL'ABSIDE DELLA CATTEDRALE

# Memorie da risvegliare nel nome di San Giusto



(Giornalfoto)

Cento e cento località italiane, dalla Val d'Aosta alla Sicilia, hanno insorti leoni cristiani che testimoniano la loro nobile storia. Non è però raro il caso che il forestiero non chieda a un abitante del luogo qualche notizia sulla sua città e riceva una risposta elusiva, confusa o alquanto incerta. La nostra Trieste, purtroppo, non sfugge a questa poco lieta regola: la vita della città nelle sue, anche maggiori, vicende storiche e nelle memorie artistiche e nei cimeli che ne fanno testimonianza sono per lo più ignorate dai cittadini.

Alla vigilia del giorno di San Giusto, non sarà perciò inopportuno dedicare questa nota alla Basilica del Patrono di Tergeste, cui il non dimenticato parroco mons. Buttignoni aveva dato l'aspetto di un'aula.

La facciata composta inconfondibile vista dalla vecchia via Cattedrale. La navata centrale è solenne; ma ci è più cara, con il suo ideale del visitatore a quella laterale, ove si trova il vivo ricordo della prima comunità cristiana di Trieste: l'abside di S. Giusto. L'altare è nella penombra, ma la sua splendida sua «Gloria» moresca nel catino in dugentesco stile bizantino-ravennate, è la stupenda sintesi della civiltà romana e cristiana dell'antica Tergeste.

Nel giorno del Santo la Basilica diviene pellegrinaggio cittadino perché tutti i fedeli ritornano in quell'abside sacri cimeli, cari alla loro storia: il sacro reliquiario, voluto dal vescovo Miller (1692-1720), contiene l'omero del braccio destro di San Giusto che da secoli i fedeli hanno sempre portato salendo per la via Cattedrale o per la via Donata.

L'opera può considerarsi composta, costituita da due parti ben distinte: la superiore consiste in una teca di cristallo incoronata con foglie d'argento in stile barocco e al sommo porta la figura del Protettore che tiene alti i simboli del suo martirio.

Sulla base, entro otto lobi circolari, sono incise preziose figurine di apostoli e santi, mentre nella parte inferiore sbalza chiara il segno dell'origine, con vicino il leone di San Marco.

Su di una colonna a destra è deposta l'Alabarba di San Sergio, simbolo cristiano e civico della nostra città.

«La bianca alabarba si riconferma fra i più antichi, questi e altri conti tradizionali testimoniano l'unione spirituale dei triestini al dono del Santo. A questo punto è bene dare alcuni cenni storici su questa suggestiva poetica tradizione.

GENEROSE IMPRESE DI CAMPIONI E PITTORESCHES SFIDE TRA I TIFOSI NELLA TRIESTE DEI PRIMI ENTUSIASMI SPORTIVI

## Via di Rena era il Pordoi del vecchio ciclismo casalingo

Un corridore con le «papuze» cucitegli dalla mamma impegnato sessant'anni fa nella «traversata podistica» delle due gallerie

Proprio nel cuore della vecchia Trieste, lungo l'antico corso cittadino, costituito dalla piazzetta San Giacomo, la via Riborgo e la via del Pozzo Bianco, s'era localizzato a partire dal 1910 il centro della diffusione popolare di alcuni esercizi sportivi, quali il ciclismo ed il podismo. Sport da povera gente ed alla portata di tutti, essi avevano trovato un subitaneo favore tra la gioventù di Cittavecchia. I ragazzi presero a praticarli senza alcuna regola, quasi in ragione alle condizioni di vita antichissime, cui il costringeva un urbanesimo disordinato e soffocante.

L'elemento principale per la affermazione degli sport fra i popolari di Riborgo fu quindi la nascita o la residenza in quel rione di alcuni tra i più forti corridori podisti e ciclisti del momento: da Nini Cottur ad Augusto Fumio, da Bruno Stefilingo a Bertola, a Mario Bianchi, Dobrigna, Barison, ecc. In secondo luogo va considerata l'opera di mecenatismo in favore degli sport, svolta modestamente ma con grande impegno idealistico, da parecchi esercenti ed artigiani del quartiere, oscuri sostenitori d'una causa che stava guadagnando la migliore gioventù di Trieste.

Episodio delle discussioni, delle sfide e delle polemiche

CONSUNTIVO DELLA LEGA CONTRO I TUMORI

## La lotta contro il «male del secolo»

L'attività umanitaria e scientifica di un anno rispecchiata positivamente dai dati di bilancio

Le nobili finalità scientifiche ed umanitarie della Lega italiana per la lotta contro i tumori sono state messe in risalto durante la recente seduta del comitato provinciale della sezione di Trieste del sodalizio. Il dott. Lorenzo Fogher, che presiede la riunione, ha rilevato che la lega è impegnata per statuto sia a promuovere ed a favorire gli studi e le ricerche riguardanti la diagnosi e la cura dei tumori, sia a provvedere all'assistenza dei malati indigenti e delle loro famiglie. Dopo essersi detto grato per la collaborazione degli enti sostenitori della attività, del sodalizio e della popolazione tutta che con animo sensibile e generoso, partecipa attivamente alla vita della sezione con offerte ed altri aiuti, il dott. Fogher ha avuto parole di particolare apprezzamento per l'opera disinteressata e umana del comitato Signore, diretto esemplarmente da Maria Macchiore.

Il segretario dott. Gabucchi, ha svolto quindi la relazione finanziaria, dalla quale è emerso che nel bilancio di lire 28.891.248, ben lire 17.938.598 risultano spese sotto voce «assistenza». La distribuzione è stata la seguente: L. 17.738.334 per sussidi; L. 2.199.151 per affitti; L. 2.722.372 per viveri; L. 368.741 per sanitari.

In un quadro complessivo annuale di circa 350 interventi per affetti, oltre 6500 sono state le iniziative di assistenza diretta sia in denaro sia in viveri, oltre alle distribuzioni speciali di Pasqua e Natale.

Altri dati significativi: 176 interventi assistenziali domiciliari lungo l'arco di un anno; L. 3.921.421 spese per borse di studio e propaganda; 3.702.546 lire per contributo al Centro triestino tumori con l'acquisto di attrezzature; L. 1.377.419 per acquisto di reagenti e lavoro di olografia. Le spese di gestione sono state contenute in L. 1.951.194 il che significa meno dell'8 per cento del totale, comprese le spese di cancelleria, mobili, posta, impiegata.

In conclusione un bilancio estremamente positivo e di assoluta validità sia per gli scopi previsti sia per i risultati conseguiti.

**Conclusioni del convegno sui problemi della scuola**

Al ventiduesimo congresso nazionale del Comitato di difesa della scuola italiana che si è tenuto a Firenze, ha partecipato, per la sezione di Trieste, il segretario prof. Duilio Tagliarfero il quale ha fra l'altro sostenuto l'opportunità che la scuola intervenga per raccogliere le istanze degli alunni e delle loro famiglie.

Durante il congresso, che è stato aperto dal prof. Calderoli, la proposta di stato giuridico in corso d'approvazione al Parlamento e i pericoli che in essa ravvisano gli insegnanti, sono stati illustrati dal prof. Alfieri.

Il sottosegretario alla pubblica istruzione prof. Calzavara, ha affermato che la «scuola di tutti» non deve livellare, bensì valorizzare la libertà della persona dello scolaro. E' seguito un ampio dibattito sulle rivendicazioni economiche dei docenti.

La riunione si è conclusa con una mozione, approvata unanimemente, in cui si richiede una piena rivalutazione, sia sul piano professionale sia su quello economico, della categoria degli insegnanti.

Nell'attualissimo discorso sulla situazione dei collegamenti aerei che interessano la nostra regione, nel quale si è venuto ad inserire, inaspettata e non dolente, la riduzione dei voli che fanno capo allo scalo di Ronchi dei Legionari, torna costantemente alla mente, da tempo in cantiere e da più parti sollecitato, dello scalo di Trieste.

Se ne è discusso, ancora una volta, durante l'assemblea generale ordinaria dell'Ente aeroporto di Trieste, svolta alla Camera di commercio, dopo che il problema era già stato affrontato in una riunione del maggio scorso.

Quello dell'aeroporto di Prosecco è un discorso che si inquadra in quello più generale del potenziamento delle infrastrutture triestine nel settore dei trasporti, come ha sottolineato il presidente dell'Ente

sviluppi di un'utilissima iniziativa didattica dell'AIMC

PROSEGUE DI RIONE IN RIONE LA «SCEDATURA» DELLA CITTÀ

Tre serie di cartoncini dedicate alle Barriere vecchia e nuova

La sezione triestina dell'Associazione italiana maestri cattolici ha curato la pubblicazione di altre tre serie di schede didattiche per lo studio e la conoscenza dell'ambiente, dedicate agli allievi delle scuole elementari e medie. Si tratta di un'iniziativa quanto mai valida (si è giunti ormai alle serie 33, 34, 35), collaudata dall'esperienza di diversi anni e che soddisfa ottimamente le esigenze indicate dai nuovi programmi didattici. Di volta in volta vengono illustrati i più vari aspetti della città: ora è di turno, nelle ultime serie di schede (stampate con la consueta nitidezza della tipografia Arzoni)

dei rioni di Barriera nuova e Barriera vecchia. Venticinque i cartoncini del primo itinerario, (lungo la via Carducci), sedici quelli del secondo: tutti con immagini delle scuole elementari e medie. Si tratta di un'iniziativa quanto mai valida (si è giunti ormai alle serie 33, 34, 35), collaudata dall'esperienza di diversi anni e che soddisfa ottimamente le esigenze indicate dai nuovi programmi didattici. Di volta in volta vengono illustrati i più vari aspetti della città: ora è di turno, nelle ultime serie di schede (stampate con la consueta nitidezza della tipografia Arzoni)

La terza serie, articolata in sedici schede, è forse la più interessante, e ricorda i cento anni di vita della scuola di via Padovan, le chiese.

Un'intera serie è dedicata alla zona che comprende le vie Vasari, Parni, Pascoli, della Pietà e Gambini, largo Sonnino e le vie Matteotti, Settefontane sino al viale dell'Ippodromo e al piazzale De Gasperi. Particolarmente utili le notizie riguardanti l'Ospedale maggiore, le varie attività industriali ed artigianali, la Pia Casa e il convitto, le varie scuole che sorgono nella zona, il ricreatorio Padovan, le chiese.

Le schede dell'AIMC sono di validissimo aiuto agli studenti e agli scolari che spesso, nel corso delle loro ricerche devono procurarsi tutta una serie di informazioni non facilmente reperibili.

R. G.

Tempi eroici davvero del nostro podismo, ed entusiasmi forse irripetibili per un'attività giovanile che in seguito, chiudendosi nelle piste e negli stadi di periferia, perderà quel carattere popolare che tanto aveva contribuito alle sue fortune.

Flavio Benussi

## NETTUNO D'ACQUA DOLCE



L'acqua sia alle fontane come il sale al pane, ma non esageriamo. Adesso l'acqua della fontana del Nettuno in piazza Venezia, viene incontro ai passanti filtrando da evidenti fenditure del basamento. I colombi hanno trovato un... abbeveratoio troppo ampio per loro e i cittadini di che innumerevoli le scarpe anche con il bel tempo di questo soleggiato autunno

NUOVAMENTE SOLLECITATA LA REALIZZAZIONE DELLO SCALO SULL'ALTIPIANO

## Occorrono ali al progetto dell'aeroporto di Prosecco

Il problema oggi più che mai di viva attualità dopo la riduzione dei voli a Ronchi è stato prospettato al Ministro Bozzi e discusso all'assemblea dell'Ente promotore

avv. Daniele Morpurgo nel suo intervento all'assemblea. Precedentemente a questa, lo stesso avv. Morpurgo aveva avuto un colloquio a Roma con il ministro dei trasporti on. Bozzi, al quale egli aveva illustrato, anche nella sua veste di vicepresidente della Consulta economica provinciale, i più urgenti problemi riguardanti i trasporti nel Friuli-Venezia Giulia e in particolare Trieste.

Il presidente dell'Ente aeroporto Trieste aveva fatto corso presente al ministro Bozzi, specificamente per quanto riguarda il potenziamento del traffico aereo, la necessità del collegamento mediante apparecchi di tipo «executive» che — secondo le indicazioni emerse da un'indagine condotta l'anno scorso dalla Camera di commercio — vengono sollecitati dai grandi complessi industriali operanti a Trieste e nelle zone adiacenti.

Non è da dimenticare poi che la presenza di uno scalo a Prosecco consentirebbe altresì un rilancio dell'attività aereo-turistico-sportiva che conta nella nostra città numerosi appassionati.

Nell'insistere presso il ministro sulla necessità dell'insediamento dello scalo di Ronchi dei Legionari su linee che collegino Trieste con Monaco di Baviera, Vienna, Zagabria e Belgrado, l'avv. Morpurgo ha quindi fatto presente che un aumento dei traffici a Ronchi renderà ancor più necessaria la coesistenza dell'aeroporto di Prosecco, le cui caratteristiche meteorologiche ed orografiche sono tali da costituire una completa integrazione anche in casi di nebbia, con gli aeroporti di Venezia e Ronchi dei Legionari.

Il problema dell'aeroporto di Prosecco e quello più generale dei trasporti e dei collegamenti interessanti la nostra regione, saranno comunque oggetto di ulteriori approfondimenti nel corso della visita che il ministro Bozzi compirà a Trieste verso la metà del mese.

**Concorso per ingegneri negli uffici del catasto**

Nella «Gazzetta Ufficiale» n. 265 del 10-10-1972 è stato pubblicato il D.M. 3 agosto 1972, con il quale è stato indetto il concorso per esami a 140 posti di ingegnere in prova nel ruolo della carriera direttiva dell'amministrazione periferica del catasto e dei servizi tecnici erariali. Le domande di ammissione al concorso, redatte su carta d'hollo dovranno pervenire all'Intendenza di finanza entro il 9 novembre 1972.

**Indennità ai disoccupati**

Il giorno 6 novembre avrà inizio il pagamento della indennità di disoccupazione relativa alla seconda quindicina del mese di ottobre. Il pagamento sarà effettuato nella sede di via Fabio Severo 46/1 dalle ore 9 alle ore 12 con il seguente ordine: lunedì 6 novembre cognomi A - C; martedì 7 Co - G; mercoledì 8 H - O; giovedì 9 P - S; venerdì 10 Se - Z.

**CONDANNA CONFERMATI IN CORTE D'APPELLO**

**Tenace come l'edera il ladro «rampicante»**

Prese di mira due volte la stessa abitazione ma la seconda scalata notturna gli andò buca

Su un saggio polisportivo, ladrocinio è incentrato il processo, celebrato dalla Corte d'Appello, presieduta dal dott. Marsi e formata dai consiglieri dott. Cinelli, dott. Boschini, dott. Edeli e dott. Burattini, P.G. dott. Taveila, cancelliere Mosca - Rinaldi.

Viene valutato il ricorso presentato a suo tempo dal detenuto Gianni Ciampolino, di 40 anni, da Montalcione, il 4 luglio scorso, il Tribunale di Tolmezzo lo riconobbe colpevole di un unico furto continuato e aggravato e, con l'attenuante del danno lieve,

**NOSTRO PRONOSTICO ENALOTTO**

**Chi punta all'ambo secco sceglie fra i ritardatari**

Hanno fatto la loro apparizione, sabato scorso, i seguenti numeri ritardati: su Bari 25 dopo 84 settimane di assenza, il 30 dopo 42 ed il 13 dopo 11; su Cagliari 75 dopo 11 ed il 18 dopo 24; su Firenze 74 dopo 25, 44 dopo 28 e 75 dopo 14; su Genova 4 dopo 43, 10 dopo 64, e 5 dopo 14; su Napoli 7 dopo 33 e 5 dopo 11; su Palermo 10 dopo 13 e 41 dopo 20; su Torino 81 dopo 42 e su Venezia 57 dopo 34 settimane.

Quattro dei numeri in ritardo con fra parentesi la cifra delle rispettive settimane:

BARI: 37 (99), 76 (59), 29 (54), 87 (32) e 58 (48);

CAGLIARI: 65 (65), 53 (62), 61 (59), 33 (52) e 68 (48);

FIRENZE: 48 (103), 45 (89), 14 (58), 4 (53) e 17 (52);

GENOVA: 42 (77), 67 (66), 10 (65), 85 (51) e 4 (43);

MILANO: 37 (122), 73 (66), 67 (63), 33 (59) e 22 (58);

NAPOLI: 50 (80), 35 (72), 62 (65), 57 (62) e 67 (59);

PALERMO: 75 (100), 46 (93), 90 (83), 53 (61) e 10 (57);

ROMA: 42 (123), 25 (57), 36 (53), 40 (52) e 87 (48);

TORINO: 64 (99), 62 (53), 64 (51), 74 (46) e 3 (45);

VENEZIA: 42 (94), 40 (71), 61 (71), 64 (63) e 34 (60).

Il modo migliore per azzeccare un ambo secco è quello di

borato dall'ing. Scarpa e che da anni è stato approvato dal Ministero dei trasporti.

La realizzazione dell'aeroporto di Prosecco costituirebbe indubbiamente un indispensabile contributo al miglioramento del sistema aeroportuale della regione Friuli Venezia Giulia. E' da tener poi presente che la sua realizzazione a 12 chilometri dal centro cittadino si rivelerebbe vantaggiosa al fine sia dei traffici aerei a medio-raggio, sia di quelli collegamenti mediante apparecchi di tipo «executive» che — secondo le indicazioni emerse da un'indagine condotta l'anno scorso dalla Camera di commercio — vengono sollecitati dai grandi complessi industriali operanti a Trieste e nelle zone adiacenti.

Non è da dimenticare poi che la presenza di uno scalo a Prosecco consentirebbe altresì un rilancio dell'attività aereo-turistico-sportiva che conta nella nostra città numerosi appassionati.

Nell'insistere presso il ministro sulla necessità dell'insediamento dello scalo di Ronchi dei Legionari su linee che collegino Trieste con Monaco di Baviera, Vienna, Zagabria e Belgrado, l'avv. Morpurgo ha quindi fatto presente che un aumento dei traffici a Ronchi renderà ancor più necessaria la coesistenza dell'aeroporto di Prosecco, le cui caratteristiche meteorologiche ed orografiche sono tali da costituire una completa integrazione anche in casi di nebbia, con gli aeroporti di Venezia e Ronchi dei Legionari.

Il problema dell'aeroporto di Prosecco e quello più generale dei trasporti e dei collegamenti interessanti la nostra regione, saranno comunque oggetto di ulteriori approfondimenti nel corso della visita che il ministro Bozzi compirà a Trieste verso la metà del mese.

**Concorso per ingegneri negli uffici del catasto**

Nella «Gazzetta Ufficiale» n. 265 del 10-10-1972 è stato pubblicato il D.M. 3 agosto 1972, con il quale è stato indetto il concorso per esami a 140 posti di ingegnere in prova nel ruolo della carriera direttiva dell'amministrazione periferica del catasto e dei servizi tecnici erariali. Le domande di ammissione al concorso, redatte su carta d'hollo dovranno pervenire all'Intendenza di finanza entro il 9 novembre 1972.

**Indennità ai disoccupati**

Il giorno 6 novembre avrà inizio il pagamento della indennità di disoccupazione relativa alla seconda quindicina del mese di ottobre. Il pagamento sarà effettuato nella sede di via Fabio Severo 46/1 dalle ore 9 alle ore 12 con il seguente ordine: lunedì 6 novembre cognomi A - C; martedì 7 Co - G; mercoledì 8 H - O; giovedì 9 P - S; venerdì 10 Se - Z.

**CONDANNA CONFERMATI IN CORTE D'APPELLO**

**Tenace come l'edera il ladro «rampicante»**

Prese di mira due volte la stessa abitazione ma la seconda scalata notturna gli andò buca

Su un saggio polisportivo, ladrocinio è incentrato il processo, celebrato dalla Corte d'Appello, presieduta dal dott. Marsi e formata dai consiglieri dott. Cinelli, dott. Boschini, dott. Edeli e dott. Burattini, P.G. dott. Taveila, cancelliere Mosca - Rinaldi.

Viene valutato il ricorso presentato a suo tempo dal detenuto Gianni Ciampolino, di 40 anni, da Montalcione, il 4 luglio scorso, il Tribunale di Tolmezzo lo riconobbe colpevole di un unico furto continuato e aggravato e, con l'attenuante del danno lieve,

**NOSTRO PRONOSTICO ENALOTTO**

**Chi punta all'ambo secco sceglie fra i ritardatari**

Hanno fatto la loro apparizione, sabato scorso, i seguenti numeri ritardati: su Bari 25 dopo 84 settimane di assenza, il 30 dopo 42 ed il 13 dopo 11; su Cagliari 75 dopo 11 ed il 18 dopo 24; su Firenze 74 dopo 25, 44 dopo 28 e 75 dopo 14; su Genova 4 dopo 43, 10 dopo 64, e 5 dopo 14; su Napoli 7 dopo 33 e 5 dopo 11; su Palermo 10 dopo 13 e 41 dopo 20; su Torino 81 dopo 42 e su Venezia 57 dopo 34 settimane.

Quattro dei numeri in ritardo con fra parentesi la cifra delle rispettive settimane:

BARI: 37 (99), 76 (59), 29 (54), 87 (32) e 58 (48);

CAGLIARI: 65 (65), 53 (62), 61 (59), 33 (52) e 68 (48);

FIRENZE: 48 (103), 45 (89), 14 (58), 4 (53) e 17 (52);

GENOVA: 42 (77), 67 (66), 10 (65), 85 (51) e 4 (43);

MILANO: 37 (122), 73 (66), 67 (63), 33 (59) e 22 (58);

NAPOLI: 50 (80), 35 (72), 62 (65), 57 (62) e 67 (59);

PALERMO: 75 (100), 46 (93), 90 (83), 53 (61) e 10 (57);

ROMA: 42 (123), 25 (57), 36 (53), 40 (52) e 87 (48);

TORINO: 64 (99), 62 (53), 64 (51), 74 (46) e 3 (45);

VENEZIA: 42 (94), 40 (71), 61 (71), 64 (63) e 34 (60).

Il modo migliore per azzeccare un ambo secco è quello di

borato dall'ing. Scarpa e che da anni è stato approvato dal Ministero dei trasporti.

La realizzazione dell'aeroporto di Prosecco costituirebbe indubbiamente un indispensabile contributo al miglioramento del sistema aeroportuale della regione Friuli Venezia Giulia. E' da tener poi presente che la sua realizzazione a 12 chilometri dal centro cittadino si rivelerebbe vantaggiosa al fine sia dei traffici aerei a medio-raggio, sia di quelli collegamenti mediante apparecchi di tipo «executive» che — secondo le indicazioni emerse da un'indagine condotta l'anno scorso dalla Camera di commercio — vengono sollecitati dai grandi complessi industriali operanti a Trieste e nelle zone adiacenti.

Non è da dimenticare poi che la presenza di uno scalo a Prosecco consentirebbe altresì un rilancio dell'attività aereo-turistico-sportiva che conta nella nostra città numerosi appassionati.

Nell'insistere presso il ministro sulla necessità dell'insediamento dello scalo di Ronchi dei Legionari su linee che collegino Trieste con Monaco di Baviera, Vienna, Zagabria e Belgrado, l'avv. Morpurgo ha quindi fatto presente che un aumento dei traffici a Ronchi renderà ancor più necessaria la coesistenza dell'aeroporto di Prosecco, le cui caratteristiche meteorologiche ed orografiche sono tali da costituire una completa integrazione anche in casi di nebbia, con gli aeroporti di Venezia e Ronchi dei Legionari.

Il problema dell'aeroporto di Prosecco e quello più generale dei trasporti e dei collegamenti interessanti la nostra regione, saranno comunque oggetto di ulteriori approfondimenti nel corso della visita che il ministro Bozzi compirà a Trieste verso la metà del mese.

**Concorso per ingegneri negli uffici del catasto**

Nella «Gazzetta Ufficiale» n. 265 del 10-10-1972 è stato pubblicato il D.M. 3 agosto 1972, con il quale è stato indetto il concorso per esami a 140 posti di ingegnere in prova nel ruolo della carriera direttiva dell'amministrazione periferica del catasto e dei servizi tecnici erariali. Le domande di ammissione al concorso, redatte su carta d'hollo dovranno pervenire all'Intendenza di finanza entro il 9 novembre 1972.

**Indennità ai disoccupati**

Il giorno 6 novembre avrà inizio il pagamento della indennità di disoccupazione relativa alla seconda quindicina del mese di ottobre. Il pagamento sarà effettuato nella sede di via Fabio Severo 46/1 dalle ore 9 alle ore 12 con il seguente ordine: lunedì 6 novembre cognomi A - C; martedì 7 Co - G; mercoledì 8 H - O; giovedì 9 P - S; venerdì 10 Se - Z.

**CONDANNA CONFERMATI IN CORTE D'APPELLO**

**Tenace come l'edera il ladro «rampicante»**

Prese di mira due volte la stessa abitazione ma la seconda scalata notturna gli andò buca

Su un saggio polisportivo, ladrocinio è incentrato il processo, celebrato dalla Corte d'Appello, presieduta dal dott. Marsi e formata dai consiglieri dott. Cinelli, dott. Boschini, dott. Edeli e dott. Burattini, P.G. dott. Taveila, cancelliere Mosca - Rinaldi.

Viene valutato il ricorso presentato a suo tempo dal detenuto Gianni Ciampolino, di 40 anni, da Montalcione, il 4 luglio scorso, il Tribunale di Tolmezzo lo riconobbe colpevole di un unico furto continuato e aggravato e, con l'attenuante del danno lieve,

**NOSTRO PRONOSTICO ENALOTTO**

**Chi punta all'ambo secco sceglie fra i ritardatari**

Hanno fatto la loro apparizione, sabato scorso, i seguenti numeri ritardati: su Bari 25 dopo 84 settimane di assenza, il 30 dopo 42 ed il 13 dopo 11; su Cagliari 75 dopo 11 ed il 18 dopo 24; su Firenze 74 dopo 25, 44 dopo 28 e 75 dopo 14; su Genova 4 dopo 43, 10 dopo 64, e 5 dopo 14; su Napoli 7 dopo 33 e 5 dopo 11; su Palermo 10 dopo 13 e 41 dopo 20; su Torino 81 dopo 42 e su Venezia 57 dopo 34 settimane.

Quattro dei numeri in ritardo con fra parentesi la cifra delle rispettive settimane:

BARI: 37 (99), 76 (59), 29 (54), 87 (32) e 58 (48);

CAGLIARI: 65 (65), 53 (62), 61 (59), 33 (52) e 68 (48);

FIRENZE: 48 (103), 45 (89), 14 (58), 4 (53) e 17 (52);

GENOVA: 42 (77), 67 (66), 10 (65), 85 (51) e 4 (43);

MILANO: 37 (122), 73 (66), 67 (63), 33 (59) e 22 (58);

NAPOLI: 50 (80), 35 (72), 62 (65), 57 (62) e 67 (59);

PALERMO: 75 (100), 46 (93), 90 (83), 53 (61) e 10 (57);

ROMA: 42 (123), 25 (57), 36 (53), 40 (52) e 87 (48);

TORINO: 64 (99), 62 (53), 64 (51), 74 (46) e 3 (45);

VENEZIA: 42 (94), 40 (71), 61 (71), 64 (63) e 34 (60).

Il modo migliore per azzeccare un ambo secco è quello di

borato dall'ing. Scarpa e che da anni è stato approvato dal Ministero dei trasporti.

La realizzazione dell'aeroporto di Prosecco costituirebbe indubbiamente un indispensabile contributo al miglioramento del sistema aeroportuale della regione Friuli Venezia Giulia. E' da tener poi presente che la sua realizzazione a 1



IL DOCUMENTO CONCLUSIVO DEL COMITATO ECONOMICO-SOCIALE DEL FRIULI-VENEZIA GIULIA

# I nodi osservati nel CRES sempre più ridotto al piano urbanistico regionale

Lacune negli impegni per zone e settori economicamente importanti o che necessitano di sviluppo  
Le zone industriali - Esigenze dell'artigianato - Creazione di un unico Centro merci - Difesa ecologica

Il Comitato regionale economico-sociale (CRES), del quale fanno parte le rappresentanze delle varie categorie economiche, imprenditoriali, di categoria, dei sindacati, nonché i presidenti delle otto zone socio-economiche in cui è stato ripartito il territorio regionale, ha approvato un documento in cui si esprime un motivato parere sull'ipotesi di piano urbanistico regionale. Il documento, che recepisce i suggerimenti e le critiche avanzate nel corso di un'ampia consultazione e gli ultimi emendamenti ad esso apportati nella seduta conclusiva dello stesso CRES - afferma testualmente:

«1. - La presentazione della "ipotesi di piano urbanistico regionale del Friuli-Venezia Giulia" costituisce un atto novativo di marcato rilievo. E' la prima volta che viene formulata un'ipotesi di assetto territoriale con le interdipendenti ripercussioni sul sistema socio-economico - per una così vasta area geografica, quella dell'intero Friuli-Venezia Giulia. Si pongono, preliminarmente, le difficoltà e gli ordini di problematica sulla funzionalità del processo di programmazione; deve infatti rilevarsi che:

«La pianificazione urbanistica rappresenta un ulteriore approfondimento del processo di programmazione: trattasi della trasposizione territoriale del programma socio-economico secondo una linea di conseguenza, che deriva dall'esigenza di coordinamento, del resto avvertita dal legislatore regionale, la quale sancisce che "in armonia con la programmazione economica nazionale e regionale, la pianificazione urbanistica, la Giunta regionale predispone la progettazione del Piano Urbanistico Regionale". (art. 4, L.R. 9 aprile 1968 n. 23) in cui, ai contenuti di concretezza dell'intero processo programmatico, quindi in ordine ai temi finanziari e delle scelte, è decisa l'armonizzazione della spesa regionale con gli obiettivi programmatici.

«2. - Collegata alle precedenti notazioni, delle quali traspare la specificità del processo di programmazione in vista di un'adeguata efficacia dello stesso - appare anche la pregiudiziale esposta di seguito. Il CRES è stato consultato su un documento contenente l'ipotesi di piano urbanistico regionale del Friuli-Venezia Giulia" che risulta costituito da una rappresentazione grafica e da una relazione illustrativa. Ma non invece l'altro elemento, del contenuto dell'attuale consultazione, che non postula un ulteriore intervento del CRES sugli aspetti normativi dell'ipotesi di piano urbanistico regionale, senza che l'avvenuta consultazione, di cui si è tenuto conto, non sia stata una successione di lavori a limiti di carattere particolare: la nuova consultazione, cioè, dovrà investire ogni aspetto generale e particolare, del contenuto dell'ipotesi di piano urbanistico regionale, al fine di battere un primo passo verso un documento di riferimento per la consultazione di cui si è tenuto conto.

«Tale mancanza - la cui dimensione si evidenzia dal testo coordinato degli art. 4 e 5 della L.R. n. 30 del 17 luglio 1972 - lascia incompiuto il contenuto dell'attuale consultazione, che non postula un ulteriore intervento del CRES sugli aspetti normativi dell'ipotesi di piano urbanistico regionale, senza che l'avvenuta consultazione, di cui si è tenuto conto, non sia stata una successione di lavori a limiti di carattere particolare: la nuova consultazione, cioè, dovrà investire ogni aspetto generale e particolare, del contenuto dell'ipotesi di piano urbanistico regionale, al fine di battere un primo passo verso un documento di riferimento per la consultazione di cui si è tenuto conto.

«3. - Di seguito saranno espresse alcune tematiche che il CRES nel quadro della consultazione ritenuto di particolare rilievo.

«4. - Malgrado il continuo richiamo al disegno strategico, che informerebbe l'ipotesi di piano urbanistico regionale, e le proposte di politica settoriale rappresentino il momento tattico, si rileva l'opportunità che la parte operativa del documento medesimo, appaiono pertanto carenti le strategie riguardanti:

«La zona montana riguarda i comuni montani classificati tali per legge ed in particolare la Car e il Tergovasio; il grado di integrazione tra le varie parti della nostra realtà territoriale, ritenuto, appunto, insufficiente; l'arco portuale regionale che ruota sul sistema portuale Trieste-Monfalcone la cui realizzazione è determinante per lo sviluppo del Friuli-Venezia Giulia; il ruolo internazionale del Friuli-Venezia Giulia; un'adeguata rete di infrastrutture può rappresentare un efficiente crocevia, ma non realizza ancora la Regione. Poiché deve pure costituire una alternativa alle aree congestionate della Valle Padana.

«5. - Appaiono perfettibili - secondo un processo di revisione di non lieve momento - specifici aspetti che ineriscono alla pianificazione urbanistica regionale; in particolare: il livello di pianificazione zonale (zone socio-economiche) con riguardo ad una più razionale individuazione del piano politico-amministrativo e tecnico; il rinvio ai piani di zona della definizione dei contenuti, che doveva essere propria dell'ipotesi di piano; la mancanza della definizione normativa del piano di zona della 865 per l'industria, l'artigianato, il turismo, il commercio; la mancanza di una precisa definizione a tutti i livelli di

indotti ripetibili, più specificamente, di cui sono stati indicati, corrispondono all'applicazione del D.M. 1 e 2 aprile 1968.

«6. - La tematica comprensoriale, posta dall'ipotesi di piano urbanistico regionale, si è imposta all'attenzione del Comitato specialmente avuto riguardo alla ripercussione sull'autonomia degli Enti locali. Sono emerse preoccupazioni di non lieve momento, atteso che la realtà comprensoriale in fieri modifica profondamente le attuali strutture degli Enti locali. Da qui l'esigenza di una più ampia mediazione in ordine all'assetto comprensoriale programmato, da realizzare attraverso un dibattito democratico e partecipativo, che consenta la creazione di una struttura nuova si accompagni un appesantimento dell'apparato amministrativo esistente; peraltro, nel contempo, deve essere data una risposta all'esigenza di un ammodernamento - anche nella direzione della dimensione territoriale - degli Enti locali, che abbia maggior rispondenza alla realtà socio-economica.

«7. - L'ampio spazio riservato alle prospettive di sviluppo economico-strutturale dell'agricoltura come alternativa all'industrializzazione di concrete proposte sui modi e forme di utilizzo del territorio agricolo, rappresenta la caratteristica dominante del documento. Non risulta, peraltro, individuato un modello urbanistico per le attività agricole e per gli insediamenti abitativi degli imprenditori agricoli, che si avvalgano della possibilità di localizzazione delle aree agricole in tre grandi categorie.

«8. - L'ampio spazio riservato alle prospettive di sviluppo economico-strutturale dell'agricoltura come alternativa all'industrializzazione di concrete proposte sui modi e forme di utilizzo del territorio agricolo, rappresenta la caratteristica dominante del documento. Non risulta, peraltro, individuato un modello urbanistico per le attività agricole e per gli insediamenti abitativi degli imprenditori agricoli, che si avvalgano della possibilità di localizzazione delle aree agricole in tre grandi categorie.

«9. - Si rileva che le esigenze dell'artigianato in materia urbanistica sono state completamente ignorate dall'ipotesi di piano urbanistico regionale, nonostante l'artigianato rappresenti nella regione un complesso di circa 28 mila aziende con 70 mila addetti (al 31 dicembre 1970 gli occupati nel settore dell'artigianato incidono per il 14 per cento sul totale degli occupati nel Friuli-Venezia Giulia). Il CRES ritiene, pertanto, che nell'ipotesi di piano urbanistico regionale debba essere predisposto un capitolo per l'artigianato, così come è avvenuto per gli altri settori economici.

«10. - Per quanto concerne i servizi commerciali di livello superiore ed interesse regionale, va rilevato che i centri di valico del territorio regionale, in modo da favorire tanto il traffico stradale delle merci quanto quello turistico e debbono essere dotati di servizi adeguati. In particolare, si avverte che la differenza fra il numero dei nati e quello dei morti si aggira, in media, fra le 2 mila e le 3 mila unità annue.

«11. - Per quanto concerne i servizi commerciali di livello superiore ed interesse regionale, va rilevato che i centri di valico del territorio regionale, in modo da favorire tanto il traffico stradale delle merci quanto quello turistico e debbono essere dotati di servizi adeguati. In particolare, si avverte che la differenza fra il numero dei nati e quello dei morti si aggira, in media, fra le 2 mila e le 3 mila unità annue.

«12. - Il CRES ritiene anche di porre l'accento sul sistema economico del territorio, che necessita di tempestivi provvedimenti tendenti alla difesa del medesimo; così, esemplificando, appare urgente la specificazione della progettazione e la regolamentazione delle attività produttive dei territori regionali. In particolare, nell'esame dello schema di assetto territoriale proposto, si nota che tutte le ipotesi coinvolgono i territori regionali, ma non la zona lagunare. Il mare è escluso da qualsiasi previsione di intervento: è questa una carenza cui ovviare».

«13. - Il CRES ritiene anche di porre l'accento sul sistema economico del territorio, che necessita di tempestivi provvedimenti tendenti alla difesa del medesimo; così, esemplificando, appare urgente la specificazione della progettazione e la regolamentazione delle attività produttive dei territori regionali. In particolare, nell'esame dello schema di assetto territoriale proposto, si nota che tutte le ipotesi coinvolgono i territori regionali, ma non la zona lagunare. Il mare è escluso da qualsiasi previsione di intervento: è questa una carenza cui ovviare».

«14. - Il CRES ritiene anche di porre l'accento sul sistema economico del territorio, che necessita di tempestivi provvedimenti tendenti alla difesa del medesimo; così, esemplificando, appare urgente la specificazione della progettazione e la regolamentazione delle attività produttive dei territori regionali. In particolare, nell'esame dello schema di assetto territoriale proposto, si nota che tutte le ipotesi coinvolgono i territori regionali, ma non la zona lagunare. Il mare è escluso da qualsiasi previsione di intervento: è questa una carenza cui ovviare».

«15. - Il CRES ritiene anche di porre l'accento sul sistema economico del territorio, che necessita di tempestivi provvedimenti tendenti alla difesa del medesimo; così, esemplificando, appare urgente la specificazione della progettazione e la regolamentazione delle attività produttive dei territori regionali. In particolare, nell'esame dello schema di assetto territoriale proposto, si nota che tutte le ipotesi coinvolgono i territori regionali, ma non la zona lagunare. Il mare è escluso da qualsiasi previsione di intervento: è questa una carenza cui ovviare».

«16. - Il CRES ritiene anche di porre l'accento sul sistema economico del territorio, che necessita di tempestivi provvedimenti tendenti alla difesa del medesimo; così, esemplificando, appare urgente la specificazione della progettazione e la regolamentazione delle attività produttive dei territori regionali. In particolare, nell'esame dello schema di assetto territoriale proposto, si nota che tutte le ipotesi coinvolgono i territori regionali, ma non la zona lagunare. Il mare è escluso da qualsiasi previsione di intervento: è questa una carenza cui ovviare».

«17. - Il CRES ritiene anche di porre l'accento sul sistema economico del territorio, che necessita di tempestivi provvedimenti tendenti alla difesa del medesimo; così, esemplificando, appare urgente la specificazione della progettazione e la regolamentazione delle attività produttive dei territori regionali. In particolare, nell'esame dello schema di assetto territoriale proposto, si nota che tutte le ipotesi coinvolgono i territori regionali, ma non la zona lagunare. Il mare è escluso da qualsiasi previsione di intervento: è questa una carenza cui ovviare».

IN CIFRE UN ANNO DI NASCITE NELLE NOSTRE PROVINCE

# Sempre più ridotto l'incremento demografico

Una differenza fra natalità e mortalità di un'uomo e mezzo ogni mille abitanti - Uno dei più bassi indici della penisola

(G.P.) - Nello scorso anno, nel Friuli-Venezia Giulia sono registrate 16.290 nascite (pari ad una media di 45 nati al giorno) e 14.517 decessi. Il movimento demografico naturale ha presentato un incremento di 1.773 unità. Incremento piuttosto modesto se nel decennio 1955-65, infatti, la differenza fra il numero dei nati e quello dei morti si era aggirata, in media, fra le 2 mila e le 3 mila unità annue.

Rapportate alla popolazione residente nella regione, queste cifre corrispondono rispettivamente ad una media di 13,5 nati vivi e di 12 morti, per mille abitanti. Di conseguenza, si è avuto un incremento di sole 1,5 unità per mille abitanti. Confrontato con quelli relativi agli anni precedenti, tale indice - notevolmente inferiore al tasso registrato sul piano nazionale (pari ad un incremento di 7,2 unità per mille abitanti) - si avverte che nel corso dell'ultimo mezzo secolo il quoziente di incremento naturale è andato, nel Friuli-Venezia Giulia, gradualmente diminuendo: il salto di movimento demografico naturale è infatti sceso da una media annua di 5,5 unità nel triennio 1930-32, a 5,0 unità cinque anni dopo, a 3,3 unità nel 1961, a 1,8 unità nel '61 ed a sole 1,5 unità nello scorso anno.

Ne è derivata la conseguenza che, malgrado la contemporanea diminuzione del flusso emigratorio, la popolazione della regione ha segnato un andamento pressoché stazionario. Soffermandoci a considerare più in particolare l'andamento del nascite, si rileva inoltre che il Friuli-Venezia Giulia presenta uno dei più bassi indici di natalità riscontrabili nelle regioni italiane, fatta eccezione per la Liguria. Tale indice varia, nell'ambito della nostra regione, da provincia a provincia: da una media di 15,5 nati per mille abitanti nella provincia di Pordenone, scende a 15,0 nati nell'Udinese, a 14,4 e rispettivamente a 10,5 nati per mille abitanti nelle province di Udine e di Trieste.

Tutte le cifre ovviamente si riflettono sul numero dei figli nati alle singole coppie di coniugi. Infatti, qualora si esaminino le medie di nascite dei nati nel Friuli-Venezia Giulia nel corso dell'anno considerato, si constata che in 7.233 casi (equivalenti al 44 per cento del totale) si è trattato del primo figlio; in 5.745 casi del secondo figlio; in 1.263 casi del terzo e soltanto in 673 casi del quarto figlio. I dati complessivi in queste ultime categorie (cioè, terzo e quarto figlio) rappresentano complessivamente il 17 per cento dei nati nel Friuli-Venezia Giulia nell'anno considerato; percentuale

inferiore a quella riscontrabile sul piano nazionale (23 p.c.). Ancora più accentuato appare il divario esistente fra la situazione locale e quella nazionale, qualora si considerino le classi più elevate, vale a dire i quintili - in ordine di nascita - i settimi nati e via dicendo.

Al riguardo, spulciando fra le statistiche, si rileva che, per quanto attiene all'età delle madri, in quattro casi su dieci non aveva ancora superato il sedicesimo anno di età, mentre un caso riguardava una donna di 45 anni che, a tale età, aveva avuto il suo primo figlio. Sette madri di età inferiore ai diciannove anni, poi, avevano già avuto il loro secondo figlio, e due di diciannove anni, il loro terzo figlio; mentre una madre di ventiquattro anni era già giunta al suo settimo parto.

La maggiore frequenza di nascite si verifica, tuttavia, nella classe di età delle madri, fra i venticinque ed i trent'anni.

Per la fertilità, infine, si avverte che, nel corso dell'ultimo mezzo secolo, il quoziente di incremento naturale è andato, nel Friuli-Venezia Giulia, gradualmente diminuendo: il salto di movimento demografico naturale è infatti sceso da una media annua di 5,5 unità nel triennio 1930-32, a 5,0 unità cinque anni dopo, a 3,3 unità nel 1961, a 1,8 unità nel '61 ed a sole 1,5 unità nello scorso anno.

Ne è derivata la conseguenza che, malgrado la contemporanea diminuzione del flusso emigratorio, la popolazione della regione ha segnato un andamento pressoché stazionario. Soffermandoci a considerare più in particolare l'andamento del nascite, si rileva inoltre che il Friuli-Venezia Giulia presenta uno dei più bassi indici di natalità riscontrabili nelle regioni italiane, fatta eccezione per la Liguria. Tale indice varia, nell'ambito della nostra regione, da provincia a provincia: da una media di 15,5 nati per mille abitanti nella provincia di Pordenone, scende a 15,0 nati nell'Udinese, a 14,4 e rispettivamente a 10,5 nati per mille abitanti nelle province di Udine e di Trieste.

Tutte le cifre ovviamente si riflettono sul numero dei figli nati alle singole coppie di coniugi. Infatti, qualora si esaminino le medie di nascite dei nati nel Friuli-Venezia Giulia nel corso dell'anno considerato, si constata che in 7.233 casi (equivalenti al 44 per cento del totale) si è trattato del primo figlio; in 5.745 casi del secondo figlio; in 1.263 casi del terzo e soltanto in 673 casi del quarto figlio. I dati complessivi in queste ultime categorie (cioè, terzo e quarto figlio) rappresentano complessivamente il 17 per cento dei nati nel Friuli-Venezia Giulia nell'anno considerato; percentuale

inferiore a quella riscontrabile sul piano nazionale (23 p.c.). Ancora più accentuato appare il divario esistente fra la situazione locale e quella nazionale, qualora si considerino le classi più elevate, vale a dire i quintili - in ordine di nascita - i settimi nati e via dicendo.

Al riguardo, spulciando fra le statistiche, si rileva che, per quanto attiene all'età delle madri, in quattro casi su dieci non aveva ancora superato il sedicesimo anno di età, mentre un caso riguardava una donna di 45 anni che, a tale età, aveva avuto il suo primo figlio. Sette madri di età inferiore ai diciannove anni, poi, avevano già avuto il loro secondo figlio, e due di diciannove anni, il loro terzo figlio; mentre una madre di ventiquattro anni era già giunta al suo settimo parto.

La maggiore frequenza di nascite si verifica, tuttavia, nella classe di età delle madri, fra i venticinque ed i trent'anni.

Per la fertilità, infine, si avverte che, nel corso dell'ultimo mezzo secolo, il quoziente di incremento naturale è andato, nel Friuli-Venezia Giulia, gradualmente diminuendo: il salto di movimento demografico naturale è infatti sceso da una media annua di 5,5 unità nel triennio 1930-32, a 5,0 unità cinque anni dopo, a 3,3 unità nel 1961, a 1,8 unità nel '61 ed a sole 1,5 unità nello scorso anno.

Ne è derivata la conseguenza che, malgrado la contemporanea diminuzione del flusso emigratorio, la popolazione della regione ha segnato un andamento pressoché stazionario. Soffermandoci a considerare più in particolare l'andamento del nascite, si rileva inoltre che il Friuli-Venezia Giulia presenta uno dei più bassi indici di natalità riscontrabili nelle regioni italiane, fatta eccezione per la Liguria. Tale indice varia, nell'ambito della nostra regione, da provincia a provincia: da una media di 15,5 nati per mille abitanti nella provincia di Pordenone, scende a 15,0 nati nell'Udinese, a 14,4 e rispettivamente a 10,5 nati per mille abitanti nelle province di Udine e di Trieste.

Tutte le cifre ovviamente si riflettono sul numero dei figli nati alle singole coppie di coniugi. Infatti, qualora si esaminino le medie di nascite dei nati nel Friuli-Venezia Giulia nel corso dell'anno considerato, si constata che in 7.233 casi (equivalenti al 44 per cento del totale) si è trattato del primo figlio; in 5.745 casi del secondo figlio; in 1.263 casi del terzo e soltanto in 673 casi del quarto figlio. I dati complessivi in queste ultime categorie (cioè, terzo e quarto figlio) rappresentano complessivamente il 17 per cento dei nati nel Friuli-Venezia Giulia nell'anno considerato; percentuale

inferiore a quella riscontrabile sul piano nazionale (23 p.c.). Ancora più accentuato appare il divario esistente fra la situazione locale e quella nazionale, qualora si considerino le classi più elevate, vale a dire i quintili - in ordine di nascita - i settimi nati e via dicendo.

Al riguardo, spulciando fra le statistiche, si rileva che, per quanto attiene all'età delle madri, in quattro casi su dieci non aveva ancora superato il sedicesimo anno di età, mentre un caso riguardava una donna di 45 anni che, a tale età, aveva avuto il suo primo figlio. Sette madri di età inferiore ai diciannove anni, poi, avevano già avuto il loro secondo figlio, e due di diciannove anni, il loro terzo figlio; mentre una madre di ventiquattro anni era già giunta al suo settimo parto.

## Il Pretorio di Capodistria alla ribalta del «Lions»

Il Lions Club di Trieste s'appresta a festeggiare il XV anniversario della propria istituzione con una manifestazione celebrativa della «Charter Night», che riunirà la sera dell'11 novembre, tutti i soci intorno al governatore del distretto 108 «D», avv. Cadoppi di Regio Emilia, in visita ufficiale nella circoscrizione.

Continua intanto l'attività normale. Nell'ultima riunione conviviale l'interesse dei soci si è concentrato sul cortometraggio «Pietre di Capodistria», e come ha osservato il presidente dott. Rosolini, sull'iniziativa alla quale il film si riferisce, cioè alla azione diretta ad assicurare il restauro dello storico Palazzo Pretorio, recentemente decisa dalle autorità jugoslave. La proiezione è stata preceduta da una proiezione del giornalista Raineri Poni, invitato alla serata con la regista del documentario, Marucchi Vitrovi Vascon.

Al termine della proiezione, che è stata coronata da vivi consensi, ha preso la parola, nella sua duplice veste di «Lion» e di presidente della Famaia capodistriana, il dottor Della Santa.

Nella serata è stato ospite di onore del Clum il comandante del Presidio, gen. Cellentani, il quale, nel ringraziare della calorosa accoglienza tributata, ha espresso il suo interesse per la problematica che investe i giovani d'oggi durante e dopo la esperienza del servizio militare.

## Suocera novantenne ferita dalla nuora

Non potendo soffrire i rimproveri della suocera (una novantina di novant'anni), la nuora, che ne ha 48, ha tappato la bocca alla vigilia con tanta decisione, da provocare una vasta ferita all'interno della guancia sinistra.

Il fatto è successo nell'abitazione delle due donne, in strada di Rozzoli, durante un litigio, al quale era presente il marito, il quale viveva separatamente. Vedendo la madre novantenne sanguinare, si è affrettato a telefonare al «113».

COLLABORAZIONE FRA COMUNE E PROVVEDITORATO AGLI STUDI

# Ricerche didattiche in due civici musei

Gruppi di studio al «Revoltella» e all'Istituto di storia naturale  
Biblioteche e materiale a disposizione - Ampi sviluppi dell'iniziativa

Nell'ambito delle attività culturali del Comune e in collaborazione con il Provveditorato agli studi saranno attivati dei gruppi di ricerca didattica come servizio dei civici musei. Tali centri si affiancheranno per ora al Civico museo di storia naturale e al Civico museo «Revoltella», e successivamente anche ai Civici musei di storia e arte, che metteranno a disposizione la sede, il materiale, le biblioteche e promuoveranno il coordinamento della ricerca didattica. A formare tali gruppi si auspica siano tutte le persone interessate ai problemi della scuola, insegnanti quindi in primo luogo, ma anche i giovani che si preparano all'insegnamento.

Gli argomenti e i problemi da affrontare saranno scelti e decisi dagli stessi componenti del gruppo una volta costituito. Al fine tuttavia di chiarire lo

orientamento generale possono essere indicati, a carattere indicativo, i seguenti argomenti:

Per la didattica della scienza: studio di un programma minimo per le scuole di città; ecologia di città; come organizzare un'escursione naturalistica; studio di campagna; come organizzare un'escursione naturalistica; come organizzare un'escursione naturalistica; come organizzare un'escursione naturalistica.

Per la didattica dell'educazione artistica: lettura degli attuali programmi ministeriali dell'educazione artistica nelle scuole dell'obbligo. Confronto con i programmi di disegno delle scuole medie inferiori precedenti l'attuale riforma; confronto dei programmi di educazione artistica e del loro sviluppo negli altri paesi; biografia essenziale sull'educazione artistica, letteratura di alcuni testi fondamentali e di alcune opere; possibilità di collegamento di questa disciplina con le altre materie di insegnamento; utilizzo dell'aula di educazione artistica; appoggio didattico delle attività artistiche; sviluppo del disegno; sviluppo del disegno; sviluppo del disegno.

L'adesione ai gruppi di lavoro non comporterà alcun esborso. L'iscrizione sarà effettuata con la compilazione di un apposito formulario, che sarà a disposizione degli interessati presso la sede del Civico museo Revoltella (via Diaz, 27) e del Civico museo di storia naturale (piazza Horis, 4) per tutto il mese di novembre e nei giorni feriali (dalle 8 alle ore 14) che alle ore 13).

Provvengono proposte per i corsi abilitanti. Il consigliere regionale avv. Sergio Trauner ha presentato nei giorni scorsi, a nome del P.L.I., una proposta di legge, recando provvidenze a favore degli insegnanti partecipanti ai corsi abilitanti, si propone di alleviare, almeno sotto l'aspetto

economico, il grave stato di disagio nel quale sono venuti a trovarsi, a seguito dell'istituzione dei corsi stessi, molti insegnanti del Friuli-Venezia Giulia. La proposta di legge libera prevede la concessione di un contributo per spese di viaggio, commisurato ai chilometri percorsi dagli insegnanti in occasione degli spostamenti necessari a consentire la frequenza ai corsi. Secondo le disposizioni vigenti, infatti, anche gli insegnanti pendolari, che intendono abilitarsi, debbono frequentare i corsi in una località della provincia in cui prestano servizio, senza possibilità di optare per quella in cui risiedono e nella quale giornalmente fanno ritorno.

A questa prima categoria, se ne aggiunge quella degli abilitanti che, pur insegnando nelle località di residenza, intendono abilitarsi in alcune materie particolari, debbono recarsi in altre località, sede unica regionale del corso in un settore così delicato della pubblica istruzione e della qualificazione professionale, non potrà non risultare altamente positivo, almeno sino a quando lo Stato non riterrà di dover assumere in proprio quest'onere.

Problemi triestini esposti a Malagodi. In occasione del recente consiglio nazionale del P.L.I., il segretario regionale avv. Sergio Trauner, il dott. Armando Zimmo ed il vicesegretario provinciale dott. Franco Tabacchi hanno avuto un lungo ed approfondito colloquio sui problemi triestini con il Ministro del Tesoro on. Giovanni Malagodi. I rappresentanti triestini hanno sollecitato un adeguato rifinanziamento del fondo di rotazione, la sollecita assegnazione di commesse - quali la travellazione ENAM - per oltre 12 miliardi di lire e la ristrutturazione dell'«Elettra», per cui già esiste il finanziamento del Ministero delle Poste e dell'Arsenale S. Marco e l'arrivo delle ancora mancanti infrastrutture.

L'on. Malagodi ha assicurato il suo concreto interessamento in sede di Consiglio dei Ministri perché, pur nell'attuale situazione economica nazionale, il Governo faccia quanto di sua spettanza nella risoluzione dei più urgenti problemi triestini.

## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI Gazzolo e la Martino martedì al Rossetti

Proseguono le repliche di «Noi delle vecchie province»

«Don Giovanni involontario» di Vivaldi. In scena martedì 7 novembre al Politeama Rossetti, presentato da una nuova compagnia nella quale spiccano i nomi di Nando Gazzolo, Mario Maranzana, Mirinda Martino, Valeria Ciangoffi, Franco Castellani e Andrea Matteucci. Lo spettacolo, che è la seconda replica di «Don Giovanni involontario» di Vivaldi, ha aperto la stagione romana lo scorso ottobre.

Continuano intanto le repliche, che si concluderanno domenica 11 novembre, con la replica di «Noi delle vecchie province» di Carpiante e Fagnola che ha felicemente inaugurato la stagione in abbonamento guidato da Francesco Succo. Il coro è costituito dal maestro Gaetano Riccioli. Presso la biglietteria del Teatro (tel. 31948) sono in distribuzione le tessere di abbonamento per tutti i turni.

Si inaugura il 10 la stagione lirica. La stagione lirica 1972-73 sarà inaugurata al Teatro Verdi la sera del 10 novembre con «Un

dal ministero della pubblica istruzione per avviare ai disagi ed alle carenze di carattere organizzativo, che si stanno verificando nello svolgimento dei corsi abilitanti.

L'assessore alla pubblica istruzione Giust ha risposto agli interpellanti sottolineando le preoccupazioni con cui l'amministrazione regionale ha seguito il problema. Giust ha ricordato in proposito l'ordine del giorno stilato a Firenze in occasione di una riunione fra gli assessori regionali competenti.

Gli assessori rivendicarono in proposito una riunione regionale per le Regioni stesse una partecipazione primaria alla gestione della formazione dei docenti, affermando il diritto degli insegnanti partecipanti ai corsi di essere rispettate le indicazioni della legge 1074 di partecipazione alla gestione dei contenuti dei corsi stessi volti ad assicurare una migliore qualificazione sul piano metodologico e pedagogico.

Gli assessori regionali chiesero altresì che fossero presi

dal ministero della pubblica istruzione per avviare ai disagi ed alle carenze di carattere organizzativo, che si stanno verificando nello svolgimento dei corsi abilitanti.

L'assessore alla pubblica istruzione Giust ha risposto agli interpellanti sottolineando le preoccupazioni con cui l'amministrazione regionale ha seguito il problema. Giust ha ricordato in proposito l'ordine del giorno stilato a Firenze in occasione di una riunione fra gli assessori regionali competenti.

Gli assessori rivendicarono in proposito una riunione regionale per le Regioni stesse una partecipazione primaria alla gestione della formazione dei docenti, affermando il diritto degli insegnanti partecipanti ai corsi di essere rispettate le indicazioni della legge 1074 di partecipazione alla gestione dei contenuti dei corsi stessi volti ad assicurare una migliore qualificazione sul piano metodologico e pedagogico.

## INTERROGAZIONI AL CONSIGLIO REGIONALE

### Attentato alla SIOT e danni ai privati

Il consigliere regionale Lovri ha (POI) ha rivolto al presidente della Giunta la seguente interrogazione: «In relazione all'incidente al deposito dell'olio di Trieste-Baviera dello scorso agosto, l'amministrazione comunale di San Dorligo della Valle ha provveduto alla istituzione di una commissione peritale per valutare l'entità dei danni causati alle coltivazioni agricole, che è stata fissata in 13.500.000, mentre per i danni ai fabbricati è in corso la valutazione da parte del Genio civile di Trieste. Il sottoscritto interviene al presidente della Giunta per sapere se intenda intervenire e quali provvedimenti eventualmente intende prendere per il risarcimento dei danni in parola».

Sullo stesso argomento è stata compilata anche una interrogazione del consigliere Morrelli e Geffer-Wondrich (MSI) al presidente della Giunta ha dato la seguente risposta:

«Ai fini della risposta vengono riunite le due interrogazioni che si riferiscono al medesimo oggetto e cioè ai danni causati alle coltivazioni agricole e ai fabbricati dall'incidente del serbatoio dell'oleodotto a S. Dorligo della Valle. Gli organi tecnici periferici dell'Assessorato regionale, agricoltura, foreste ed economia montana hanno sollecitato un sopralluogo per accertare la natura e la rilevanza dei danni verificatisi alle coltivazioni agricole. Risultano particolarmente colpiti ha 8,50 di valore (con una perdita di circa 40 per cento del prodotto); di questa superficie una ristretta zona (ha. 0,50) ha subito la distruzione delle piante. In complesso i danni si possono stimare nell'ordine di 7 milioni. Gli uffici del Genio civile hanno compiuto la valutazione dei danni prodotti agli immobili; per quanto non sia dato conoscere l'esatto ammontare, si può parlare di cifre di entità non considerevoli.

Nonostante ogni buon volere l'amministrazione regionale non può direttamente intervenire

nel confronti dei danneggiati, in quanto le vigenti disposizioni regionali prevedono benedetti contributi e crediti nelle ipotesi di perdite derivanti da calamità naturali e da eccezionali avversità atmosferiche.

Si sottolinea, comunque, che è in corso una indagine giudiziaria sulle cause dell'evento. Da informazioni assunte presso la SIOT risulta estremamente difficile che i danni in questione vengano risarciti dalle compagnie assicuratrici, dato che i rischi coperti dalle garanzie non si estendono a questa particolare categoria. La Giunta regionale si riserva di esaminare le possibilità di un intervento particolare, stante l'impossibilità di intervenire in base alla legge regionale 33/65.

I corsi per insegnanti. I consiglieri Rizzi, Cuffaro, Bosari, con una interpellanza del 25 settembre scorso, chiedevano alla Giunta regionale quali passi intendesse compiere in accordo con i sindacati confederali della scuola, nei confronti

ente autonomo fiera di pordenone  
29 ottobre 5 novembre 1972

secondo salone turismo invernale

L'Ente Fiera di Pordenone annuncia FERIALE ore 9-12-30 - 15-20  
il 2° Salone dedicato al turismo invernale ed ai problemi della montagna. L'iniziativa viene a consolidarsi dopo il brillante esito della 1° Edizione e costituisce una splendida occasione per un aggiornamento su tutto ciò che riguarda gli sport invernali, gli impianti di risalita i veicoli per la manutenzione delle strade e dei campi da sci, assieme alle prospettive turistiche nelle stazioni invernali più note ed in quelle in via di sviluppo.



# CRONACHE DEGLI SPETTACOLI E DELLA TELEVISIONE

LA PRODUZIONE BULGARA AL CENTRO DEL CINEMA D'ANIMAZIONE

## In tre giorni di «Lucca 8» oltre cento cartoni animati

Particolarmente apprezzati gli shorts pubblicitari di Nino Pagot  
Gli anni Venti e Trenta nelle silhouettes allusive di Lotte Reiniger

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Lucca, 1.

«Lucca 8» a metà strada. Dopo tre giorni pieni di cartoni animati, si sono chiusi i battenti del salone dell'animazione (ma le proiezioni, sia pure in tono minore, continueranno anche nei prossimi giorni) e si sono aperti quelli del salone dei comici, cartoni e fumetti, dunque, divisi quest'anno in due sezioni per dar modo alla manifestazione lucchese di allargare il discorso e approfondire il dibattito tra autori ed esperti, giornalisti e pubblico.

Tema centrale del salone del cinema d'animazione è stata quest'anno la produzione bulgara, presentata e coordinata da Claudio Bertieri e che ha visto l'intervento diretto dei maggiori cartoonisti di quel paese. Quaranta cortometraggi — un terzo di quelli calati prodotti dal 1955 ad oggi — ha consentito un'ampia visione della scuola di Sofia, concentrata soprattutto sui nomi di Donio Dinev, Todor Dinov e Fencio Bogdanov. La rassegna, ordinata secondo cronologia, ha posto in evidenza alcune costanti tipiche: il buio, il bianco, la giosità, il tratto semplice e il tono favolistico. Film, quindi, rivolti soprattutto al pubblico giovanile, molto «brevi» (inferiori ai dieci minuti) ma assai vivaci e che sfuggono a certi toni zuccherosi di stampo disneyano.

Cosa che non avviene per l'Italia. Ecco perché la produzione nazionale rimane in gran parte sconosciuta al grosso pubblico e il discorso che vien fatto qui a Lucca resta chiuso troppo spesso nell'ambito degli addetti ai lavori, nonostante gli spettatori che affollano numerosi il Teatro del Giglio, sede del salone. E' un vero peccato, poiché il cinema d'animazione

sense; di un «ricordo» di Max Fleischer, il creatore di Braccio di Ferro, morto settimane fa alla patriarcale età di 89 anni, qui rievocato attraverso il lungometraggio «Culliver» del 1939, ricco di trovate divertenti anche se scontate.

Il diluvio di film di questi giorni è stato completato da tre selezioni di pellicole già ospitate dal Festival di Annecy del '71 e di Zagabria del '72 (occhieggianti tutte le possibili tendenze dell'animazione, con una predilezione per lo sperimentale) e alla trasmissione televisiva «Mille e una sera» — che ogni sabato sfida «Canzonissima» sull'altro programma — centrata sulla più recente produzione svizzera, ricca di spunti originali.

Chiudiamo infine con alcune doverose parole per due maestri precursori: Lotte Reiniger e Alexandre Alexeieff. La prima rappresentata dalle sue famose silhouettes allusive degli Anni Venti e Trenta, il secondo da alcuni dei suoi celebri film fatti con gli spilli (da «Una notte sul monte Calvo» del 1933 al «Quadri di un'esposizione» del 1972). Cinquecentomila spilli su uno schermo che attraverso opportuni movimenti gli permettono di giocare con ombre e sfumature. In quarant'anni la sua pazienza costosa gli ha consentito di realizzare con questa tecnica personalissima quattro o cinque brevissimi film per un totale di appena mezz'ora di pellicola. Una cosa incredibile. Fabio Pagan

LA CAMPIONESSA DI «RISCHIATUTTO» SI PRESENTA PIU' SICURA

## Stasera due insegnanti contro la maestra siciliana

A sfidarla sono una docente di matematica e uno di inglese: potrebbe essere questi «l'uomo nuovo» del popolare telegioco

Milano, 1. Sono in molti fra coloro che hanno assistito alle prove a credere che «Rischiatutto» avrà domani un nuovo campione, si dice anche che si tratti di una donna «certa» in mano a Mike Bongiorno e quindi dei realizzatori della trasmissione, che sono alla ricerca di un «esigente» «gioco di un protagonista in grado di vincere scorse, Badiali, a lungo in possesso del titolo. Il concorrente in questione è l'insegnante mantovano di inglese Guido Badiali, 34 anni, scuola, campione italiano di dama che, appunto alle prove, si è presentato con una bella barba (per questo non è stato riconosciuto a prima vista da chi l'aveva conosciuto nelle selezioni preliminari) ed è apparso uno sfidante preparato, sicuro e disinvolto. Senza fare confronti con i campionissimi visti all'opera nell'estate scorsa, Badiali potrebbe essere l'uomo adatto a rilanciare «Rischiatutto» fin dal suo inizio, ravvivando l'interesse per la trasmissione che ogni ripresa attente a trovare i personaggi cari al pubblico e a tenergli ogni settimana nuovi campioni, tutti però passeggeri.

Badiali è un giocatore e lo dimostrano la sua passione e la sua abilità per la dama, e per questo forse non si sbilancia; fa anzi chiaramente prelativa e... fa finta di nulla («di fronte a due signore le mie avversarie di domani — non mi metterei di fare il gradasso»), ma si è preparato bene, e a «Rischiatutto» pensa da oltre due anni e mezzo.

Quando, nel febbraio del 1970 andò in onda la prima puntata, Resto il fatto che quando ieri sera è arrivato negli studi della Tv con due ore di ritardo a causa di un banale incidente ferroviario, Bongiorno e gli altri erano molto preoccupati, come se l'ultimo momento stesse per venire a mancare l'uomo nuovo del gioco. Naturalmente la trasmissione può succedere tutto e più anche accadere che la bravura delle due signore e gli errori di Badiali dimostrino che si è trattato di una illusione e che è necessario ricominciare a cercare il campione.

Res Guffrè, che detiene il titolo e che ha vinto un milione e 180 mila lire, è da parte

sua già più sicura della settimana scorsa: la vera sorpresa, in definitiva, potrebbe offrirgli lei con un'altra prova vincente. L'altra sfidante è la professoressa di matematica Milly Manzoni di Milano (si presenta per i Vangeli e gli Atti degli Apostoli). E', insomma, una sfida fra insegnanti (la campionessa è maestra e Nason, in provincia di Messina).

Le materie del tabellone sono i presidenti degli Stati Uniti, i grandi amori, i grandi calciatori, la pittura moderna, calcio, televisione. Si parlerà anche di cinema italiano sonoro, di cui è esperto Guido Badiali. (Ansa)

Spettacolo interrotto da telefonata anonima

Jesi, 1.

In seguito ad una telefonata anonima, raccolta da un ufficiale di pubblica sicurezza,

che avvertiva che una bomba era stata posta nel teatro «Persepolis» di Jesi, la rappresentazione della commedia «Il fantasma di Cristopher Hampton», messa in scena dalla compagnia Arnaldo Ninchi, Teresa Ricci, Ennio Librale, Olympia Carlini con Roberto Bruni, è stata interrotta.

La telefonata è arrivata nell'intervallo tra il primo e il secondo tempo: sono giunti nel teatro complotti, carabinieri e polizia che hanno fatto sospendere lo spettacolo creando scene di panico tra le attrici della compagnia, mentre il pubblico è stato fatto sgombrare. Nonostante che in teatro, dopo un'ispezione, non sia stato trovato alcun ordigno, sia la compagnia, sia il pubblico sono stati fatti allontanare definitivamente.

Stasera la compagnia teatrale di Arnaldo Ninchi sarà in scena al teatro «Lauro Rossi» di Macerata. (Ansa)

OSPITI CERUSICO E FRANCHI LA TRASMISSIONE ENTRA SABATO NELLA SECONDA FASE

## Né Monica Vitti né la Baker saranno presenti a Canzonissima

Roma, 1.

Monica Vitti non sarà presente nemmeno sabato prossimo a «Canzonissima» nella puntata con la quale comincerà la seconda fase della trasmissione: l'attrice ha infatti informato i responsabili del programma che per altri impegni di lavoro è costretta a rinunciare. Gli ospiti di sabato saranno però: Enzo Cerusico — che farà una scenetta con Loretta Goggi — Franco Franchi, che si esibirà, senza Ingrassia, in uno sketch, e un'attrice con la quale sono in corso accordi, ma che non si sa chi sia.

Giorno di festa oggi per molti, ma non per «Canzonissima», che si avvicina a grandi passi

all'inizio della seconda fase, quella del «repechage» tra i cantanti arrivati secondi e terzi nelle prime quattro puntate. Romano Siena, regista della trasmissione, non ha concesso neanche un giorno di riposo alle attrici e conduttori che come ogni mercoledì le prove del balletto e del numero centrale.

Unica novità, il balletto (nel quale i ballerini saranno vestiti da animali) a meno che i responsabili della trasmissione non vogliano riservare anche questa settimana qualche sorpresa. Si era parlato infatti della partecipazione dell'attrice Carol Baker, ma questa voce viene smentita.

Le cartoline arrivate finora sono come al solito moltissime, circa 400 mila, anche se oggi si avrà una battuta d'arresto per il giorno festivo. Infine, Giovanna e Caterina Caselli hanno fatto sapere quale motivo canteranno. Giovanna porterà «Io penso a te», mentre la Caselli garrerà con «La casa degli angeli». Si sta quindi completando il quadro dei primi otto partecipanti alla fase di recupero (mancano soltanto i nomi degli ultimi due che verranno scelti in base ai risultati della quarta puntata). Oltre a Giovanna e Caterina Caselli, saranno protagonisti della prossima puntata Toni Astarita che canterà «Ti prego non pian-

## TEATRI E CINEMATOGRAFI

POLITEAMA ROSSETTI

Ore 21

Sabato due recite ore 15.30 e 21

NOI DELLE VECCHIE PROVINCE

(Maldive di terra e di mare)

Ultimi giorni

repliche fino a domenica

Otto spettacoli in abbonamento

Biglietteria Centrale, Gall. Protti,

telefono 38372 - 38347

TEATRO MODERNO (via dell'Isola, Nuovo Hotel S. Giulio)

La Capella Underground (via

Francia 17, tel. 61998) 9 novembre:

Inizio proiezioni giornaliere d'essai.

Informazioni in Galleria Protti.

EDEN, 16, ore 22.30: «Lo chiameremo

Andrea». Due ore di autentico di-

vertimento che sotto Nino Manfredi e

Marcello Mastroianni, il film è per tutti.

EXCELSIOR, 15-22.15: «Bravissimo».

Alfred Hitchcock il mago del brivido, ri-

torna con un film eccezionale. Vede-

te al minor di 14 anni.

EXCELSIOR, Domani alle ore 10 e

11.30: «Franco e Ciccio» di E. De-

Sodà. Un film di grande successo. Un

film di grande successo. Un film di

grande successo. Un film di grande

successo. Un film di grande succes-

so. Un film di grande successo. Un

film di grande successo. Un film di

grande successo. Un film di grande

successo. Un film di grande succes-

so. Un film di grande successo. Un

film di grande successo. Un film di

grande successo. Un film di grande

successo. Un film di grande succes-

so. Un film di grande successo. Un

film di grande successo. Un film di

grande successo. Un film di grande

successo. Un film di grande succes-

so. Un film di grande successo. Un

film di grande successo. Un film di

grande successo. Un film di grande

successo. Un film di grande succes-

so. Un film di grande successo. Un

film di grande successo. Un film di

grande successo. Un film di grande

successo. Un film di grande succes-

so. Un film di grande successo. Un

film di grande successo. Un film di

grande successo. Un film di grande

successo. Un film di grande succes-

so. Un film di grande successo. Un

film di grande successo. Un film di

grande successo. Un film di grande

successo. Un film di grande succes-

so. Un film di grande successo. Un

film di grande successo. Un film di

grande successo. Un film di grande

successo. Un film di grande succes-

so. Un film di grande successo. Un

film di grande successo. Un film di

grande successo. Un film di grande

successo. Un film di grande succes-

so. Un film di grande successo. Un

film di grande successo. Un film di

grande successo. Un film di grande

successo. Un film di grande succes-

so. Un film di grande successo. Un

film di grande successo. Un film di

grande successo. Un film di grande

successo. Un film di grande succes-

so. Un film di grande successo. Un

film di grande successo. Un film di

grande successo. Un film di grande

successo. Un film di grande succes-

so. Un film di grande successo. Un

film di grande successo. Un film di

grande successo. Un film di grande

successo. Un film di grande succes-

so. Un film di grande successo. Un

film di grande successo. Un film di

grande successo. Un film di grande

successo. Un film di grande succes-

so. Un film di grande successo. Un

film di grande successo. Un film di

grande successo. Un film di grande

successo. Un film di grande succes-

so. Un film di grande successo. Un

film di grande successo. Un film di

grande successo. Un film di grande

successo. Un film di grande succes-

so. Un film di grande successo. Un

G. RATTACIELO

L'UCCELLO MIGRATORE

BUZZANCA - PODESTA'

CRISTALLO, 16.45 - 19.15 - 22 (pre-

dicto). In contemporanea con le più

grandi città italiane un grande avve-

nimento cinematografico: «L'uccello

migratore» di L. M. M. M. M. M. M.

color che ha trionfato a Venezia e

ha rivelato l'incomparabile e in-

diavolista Lisa Minelli. Un film da

non perdere. Per tutti.

IMPERO, 16.45: «Sordi e Claudi-

o Cardinale in: «Bello, onesto, emi-

grato australiano, sporebbero compa-

gnono. «Professione killer» con

John. Polizese (S. Giulio), 16.30:

MODERNO Hotel S. Giulio, 16.30:

«Il piccolo grande uomo». Superba

interpretazione di Dustin Hoffman,

Martin Balsam, Faye Dunaway. Tech-

nicoletti.

VITTORIO VENETO, 16.30. Techni-

color: «Caccatori con Montecarlo».

«Originali» di E. W. Wallace. Tech-

nicoletti. Vietato minori di 14 anni.

ARISTON, 16, ore 21.30: «4 per Cor-

doban». Avventura e spettacolo.

ASTRA - ROMA, 16.30: «Quinta re-

gione». Con George Peppard, Gio-

vanna Ralli e Ben Vallone.

ASTRA - ROMA, 16.30: «Quinta re-

gione». Con George Peppard, Gio-

vanna Ralli e Ben Vallone.

ASTRA - ROMA, 16.30: «Quinta re-

gione». Con George Peppard, Gio-

vanna Ralli e Ben Vallone.

ASTRA - ROMA, 16.30: «Quinta re-

gione». Con George Peppard, Gio-

vanna Ralli e Ben Vallone.

ASTRA - ROMA, 16.30: «Quinta re-

gione». Con George Peppard, Gio-

vanna Ralli e Ben Vallone.

ASTRA - ROMA, 16.30: «Quinta re-

gione». Con George Peppard, Gio-

vanna Ralli e Ben Vallone.

ASTRA - ROMA, 16.30: «Quinta re-

gione». Con George Peppard, Gio-

vanna Ralli e Ben Vallone.

ASTRA - ROMA, 16.30: «Quinta re-

gione». Con George Peppard, Gio-

vanna Ralli e Ben Vallone.

ASTRA - ROMA, 16.30: «Quinta re-

gione». Con George Peppard, Gio-

vanna Ralli e Ben Vallone.

ASTRA - ROMA, 16.30: «Quinta re-

gione». Con George Peppard, Gio-

vanna Ralli e Ben Vallone.

ASTRA - ROMA, 16.30: «Quinta re-

gione». Con George Peppard, Gio-

vanna Ralli e Ben Vallone.

ASTRA - ROMA, 16.30: «Quinta re-

gione». Con George Peppard, Gio-

vanna Ralli e Ben Vallone.

ASTRA - ROMA, 16.30: «Quinta re-

gione». Con George Peppard, Gio-

vanna Ralli e Ben Vallone.

ASTRA - ROMA, 16.30: «Quinta re-

gione». Con George Peppard, Gio-

vanna Ralli e Ben Vallone.

ASTRA - ROMA, 16.30: «Quinta re-

gione». Con George Peppard, Gio-

vanna Ralli e Ben Vallone.

ASTRA - ROMA, 16.30: «Quinta re-

gione». Con George Peppard, Gio-

vanna Ralli e Ben Vallone.

ASTRA - ROMA, 16.30: «Quinta re-

gione». Con George Peppard, Gio-

vanna Ralli e Ben Vallone.

ASTRA - ROMA, 16.30: «Quinta re-

gione». Con George Peppard, Gio-

vanna Ralli e Ben Vallone.

ASTRA - ROMA, 16.30: «Quinta re-

gione». Con George Peppard, Gio-

vanna Ralli e Ben Vallone.

ASTRA - ROMA, 16.30: «Quinta re-

gione». Con George Peppard, Gio-

vanna Ralli e Ben Vallone.

ASTRA - ROMA, 16.30: «Quinta re-

gione». Con George Peppard, Gio-

vanna Ralli e Ben Vallone.

ASTRA - ROMA, 16.30: «Quinta re-

gione». Con



Inseguendo una commissione

## Culto e difesa dell'italiano

Roma, 1. «Noi abbiamo in tutto il mondo un patrimonio linguistico che mi sembra doveroso difendere e rafforzare: non certo per uno spirito nazionalistico ormai desueto, ma perché nella lingua noi vediamo non solo un veicolo di valori di civiltà, ma soprattutto uno strumento di avvicinamento, di scambio, di amicizia tra i popoli. Con queste parole il ministro degli Esteri, on. Giuseppe Medici, ha insediato, nella sala delle vittorie del dicastero, la commissione per lo studio della lingua italiana fondata dal segretario generale, prof. Silvio Federico Baridon, e dal prof. Ignazio Baldelli, Tullio Di Mauro, Bruno Migliorini, Giorgio Petrosino, Franco Valsecchi e dal dott. Ernesto Mario Bolasso, ministro plenipotenziario del ministero degli Esteri.

«Tengo a esprimere al presidente e ai membri della commissione per l'italiano fondata dal segretario generale, prof. Silvio Federico Baridon, e dal prof. Ignazio Baldelli, Tullio Di Mauro, Bruno Migliorini, Giorgio Petrosino, Franco Valsecchi e dal dott. Ernesto Mario Bolasso, ministro plenipotenziario del ministero degli Esteri.

«Si tratta — ha rilevato Medici — di un'attività che impegna varie migliaia di docenti italiani ai quali devono aggiungersi circa 5 mila insegnanti stranieri, titolari di cattedre di ogni ordine e grado, e che interessa varie centinaia di migliaia di persone che studiano la nostra lingua e la mantengono viva in almeno 80 paesi del mondo. A questa vasta e complessa attività il ministero degli Esteri da vari anni dedica tutta la sua azione, cresciuta pur nelle limitate disponibilità di bilancio: è in questo quadro che si inserisce felicemente l'iniziativa per la ricerca dell'italiano fondata dal segretario generale, prof. Baridon, diretta a individuare gli elementi di base (parole, strutture, ecc.) costituenti la parte essenziale, direi il cuore, della nostra lingua e a farla giungere a fornire, a chi la insegna e a chi la studia, orientamenti e metodi il più possibile sicuri e aggiornati.

«Avviata dall'ufficio ricerche, di gruppo e di programmazione della direzione generale delle relazioni culturali con l'estero, in collaborazione con il centro elettronico del ministero degli Esteri e con la direzione del prof. Baridon, l'iniziativa trova nella commissione, che oggi si insedia, il suo alveo naturale e il pegno di un suo adeguato sviluppo. Al prof. Baridon e ai membri della commissione con un ripetuto voto ringraziamento — ha concluso il ministro degli Esteri — voglio rivolgere un fervido e caloroso augurio di buono e proficuo lavoro».

Successivamente il prof. Baridon, che è anche ordinario dell'università di Roma e direttore generale della scuola superiore per interpreti traduttori, ha svolto una breve relazione, per ricordare le tappe fondamentali dell'iniziativa, a partire dal 1965, quando l'Italia si impegnò con il capitolo d'Europa a elaborare il vocabolario fondamentale della propria lingua.

«Grazie all'insieme del lavoro svolto — ha detto il prof. Baridon — il corpus dell'italiano fondamentale (19 milioni circa di parole) è stato ormai analizzato, schedato in numerose forme. La ricerca, volta alla lingua parlata e per la sua vastità senza paragone con altre similari svoltesi all'estero, essa ha il pregio di avere attinto le forme espressive di tutte le regioni d'Italia: si è rivolta a un numero enorme di persone (80 mila).

(Italia)

LANCIATI DALL'URSS

OTTO «COSMOS» tutti insieme

Mosca, 1. L'Unione Sovietica ha lanciato oggi, con un solo razzo vettore, otto satelliti della serie «Cosmos». Si tratta di un esperimento che simula il lancio di missili a testata multipla ed è il quinto del genere da quando nell'aprile del 1970 gli scienziati sovietici lanciarono, con un solo razzo, otto «Sputnik». Anche se mancano particolari tecnici e gli scienziati occidentali raffrontano questo genere di lanci a quelli effettuati dagli americani nell'ambito del programma Mirv, iniziali queste di «Multiple Independent Targetable Re-Entry Vehicles».

La «Tass», nel dare comunicazione dell'esperimento odierno, si limita a dire che gli otto satelliti sono stati posti in orbita da un unico razzo vettore e che «dispongono di apparecchiature scientifiche in grado di continuare l'esplorazione dello spazio extra-terrestre». Gli otto «Cosmos» in questione sono contrassegnati con numeri e serie che vanno dal 528 al 535. Tutti hanno gli stessi parametri di orbita e impiegano 114 minuti a girare intorno alla terra.

## UN INCIDENTE FERROVIARIO IN TESSAGLIA SI AGGIUNGE ALLA LISTA DI QUESTI GIORNI



Ankara — Un'immagine della sciagura ferroviaria avvenuta in Turchia. Le vittime sono 41

## SPAVENTOSO SCHIANCO A QUATTRO CHILOMETRI DAL CASELLO DI PARMA

# Due vittime sull'Autosole per una inversione di marcia

Una vettura ha tamponato un «articolato» olandese in manovra - Altri due morti a un «passaggio» sulla Napoli-Bari - A Bergamo muore l'autista di un'ambulanza

Parma, 1. Due morti e due feriti gravi sono il bilancio di un drammatico incidente stradale, avvenuto a 4 km dal casello di Parma dell'Autosole, poco dopo mezzogiorno. Le vittime viaggiavano a bordo di un'Alfa Romeo 2000 targata Alessandria. La vettura stava percorrendo la corsia Nord dell'autostrada, in direzione di Piacenza, quando, al km 114, andava a incrociarsi sotto un autotreno olandese, che stava compiendo manovra di inversione di marcia.

Nella sciagura, come detto, sono morte sul colpo due persone, l'ing. Enrico Spantigati, 57 anni, residente a Roma, e la moglie Fiorenza Clavelli, 42 anni, mentre il figlio Umberto, 16 anni, è giunto all'ospedale di Parma in fin di vita ed è stato subito trasportato al centro di riabilitazione dove i medici stanno compiendo un estremo tentativo di salvarlo. Allo stesso ospedale è stata ricoverata, con prognosi riservata, la sorella Matilde, 10 anni.

L'Alfa Romeo era guidata dall'ing. Spantigati, che aveva affianco la moglie e i figli di 16 e 14 anni. Sul posto si sono recati i carabinieri e il pretore di Solofrana, che, dopo le constatazioni di legge, ha ordinato la rimozione del cadavere. Secondo quanto è stato accertato, quando è accaduto l'incidente le sbarre del passaggio a livello erano aperte. I carabinieri cercano perciò il casellante, Pasquale Manfellotto di 23 anni, di Bari, il quale è irreperibile.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

La vettura della polizia — guidata dall'agente Angelo Gallo di 27 anni, di Bolzano, e sulla quale erano altri tre agenti — è uscita di strada mentre l'autotreno della Croce Rossa — sulla quale c'erano Abbati e altri due volontari, Luigi Falconi di 27 e Maria Gabriella di 19 — si è ribaltata e si è schiantata contro un palo. Abbati è morto sul colpo, Falconi è ricoverato all'ospedale di Bergamo, mentre gli altri sei hanno subito lesioni guaribili in periodi variabili dai dieci ai 30 giorni.

Indagini sono in corso per accertare le cause dell'incidente e in particolare se è vero che — secondo quanto si è appreso — l'ambulanza si stava recando a soccorrere un malato che era stato trasportato in elicottero da una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

Infine a Bergamo, un volontario della Croce Rossa, Giuseppe Abbati di 48 anni, titolare dell'azienda di Spirano, è morto stamattina nello scontro fra l'autobus e una vettura della polizia. L'incidente è avvenuto all'incrocio di Don Bosco con la circonvallazione esterna.

## Scontro fra treni in Grecia: 7 morti

L'«espresso» Salonico-Atene si è schiantato contro un merci che era sullo stesso binario

Salonica, 1. Sette persone sono rimaste ferite in uno scontro frontale tra due treni avvenuta, questa mattina, presso il villaggio di Doxan (Larissa), in un tratto a binario unico, tra lo «espresso» Salonico-Atene e un convoglio merci. Lo hanno annunciato le autorità della Tessaglia. Tutte le vittime sono di nazionalità greca.

Tra i morti vi è il conduttore di uno dei treni e un altro ferroviere. L'incidente di questa mattina è avvenuto nello stesso luogo in cui, nel gennaio scorso, due treni si scontrarono, causando la morte di 19 persone e il ferimento di 25. E proprio domenica doveva iniziare il processo a carico dei responsabili della precedente sciagura.

(Ansa - Afp)

## Interrogato in carcere l'omicida di Ragusa

Ragusa, 1. Roberto Campria, l'uomo che ha ucciso, venerdì scorso, a colpi di pistola il giornalista pubblicista Giovanni Spampinato, di 25 anni, è stato interrogato per circa quattro ore, dalle 11 alle 15, dal sostituto procuratore generale della Repubblica di Catania. All'interrogatorio hanno assistito i difensori di Campria, avvocati Delfino Siracusa e Giuseppe Raniolo, e i rappresentanti di parte civile, Salvatore Giustolisi e Antonio Cassarino. Secondo quanto si è appreso, Campria sarebbe apparso pentito del gesto compiuto. Ha anche detto ai rappresentanti di parte civile di chiedere a suo nome il perdono ai parenti dell'ucciso.

Campria avrebbe anche dato una spiegazione del suo delitto, sostenendo di essere stato sotto l'effetto di una forte dose di tranquillanti presi appunto perché esasperato dall'atteggiamento assunto dall'opinione pubblica nel suo riguardo, in relazione alla morte del figlio di Angelo Tumino, l'ingegnere siracusano ucciso con un colpo di pistola il 24 febbraio scorso. Campria, che del Tumino era amico, era stato interrogato come teste nell'ambito delle indagini su questo delitto; in ripetuti articoli pubblicati su «L'Espresso» di Palermo, Spampinato, dal canto suo, aveva espresso forti sospetti sulla responsabilità del giovane in merito all'assassinio.



## RASSEGNA DI ECONOMIA E FINANZA

ILLUSTRATA DALL'AMMIRAGLIO GIURIATI LA SVOLTA NELLA POLITICA MARINARA

# PER L'«ITALIA» DI NAVIGAZIONE UNA NUOVA DIMENSIONE OPERATIVA

La preferenza sarà data al traffico merci; progressivo abbandono del trasporto passeggeri  
Sei nuove navi da carico - Costa 32 milioni al giorno la «Michelangelo» ferma in porto

Genova, 1. La società di navigazione «Italia» si sta avviando verso una nuova dimensione operativa nella quale la preferenza sarà data al traffico merci, in concomitanza con il progressivo abbandono della caratteristica aziendale che è stata finora di fondo, quella del trasporto transoceanico di passeggeri. Ciò avviene in base a decisioni abbastanza recenti del CIPE, decisioni che hanno preso atto di una realtà che, dal 1966 in poi, è andata delineandosi con chiarezza: il sempre maggiore sviluppo del traffico aereo e l'impiego su larga scala dei grandi jet. Ciò ha determinato un vero e proprio crollo nel trasporto dei passeggeri via mare e ha posto con urgenza la necessità di adeguare le strutture marine nazionali alle nuove esigenze.

Questa svolta della politica marinara italiana, almeno per quanto riguarda le società pubbliche e in modo particolare l'«Italia» di navigazione, è stata illustrata ai giornalisti dall'ammiraglio Ernesto Giuriati, presidente della società «Italia», nel corso di un incontro svoltosi nella sede dell'associazione ligure della stampa.

L'illustrazione da parte di Giuriati ha coinciso con la presentazione, nel porto di Genova, di due delle sei navi da carico che, recentemente acquistate dalla Finmare, si accingono a dare concretamente avvio alla nuova politica della società «Italia». Le due navi presenti a Genova sono la «Da Noli» e la «D'Azzeglio»; le altre quattro sono la «Da Verrazzano», la «Da Recco», la «Da Genova» e la «Crispi». Queste sei unità, di relativamente recente costruzione, commercialmente abbastanza avanzate (consentono, infatti, anche il trasporto di container e di carichi refrigerati), sono state acquistate sul mercato estero dato che l'urgenza di farle entrare in esercizio non ha consentito di procedere a una commessa a can-

tieri italiani. Esse consentiranno in primo luogo di procedere alla sostituzione delle vecchie «albatro» di cui la società «Italia» ancora disponeva e serviranno, in via transitoria, ad avviare la nuova dimensione operativa della massima delle società italiane di navigazione a capitale pubblico.

Della ragione di fondo che sostanzialmente impone questa svolta della politica marinara italiana (esplosione del trasporto aereo) si è già detto. Alcuni dati riferiti dall'ammiraglio Giuriati servono a meglio fotografare questa realtà. In primo luogo il dato che riguarda i ricavi e i costi. Per quanto riguarda i ricavi, mentre la società «Italia» è riuscita, dal 1966 al 1971, a conservare inalterati i noli (sulla quota dei 46 miliardi) procedendo a ri-

locchi tariffari non eccessivamente gravosi, i costi sono passati, per il medesimo periodo, da 60 miliardi a 89, ventun miliardi in più. Le sole spese per il personale sono aumentate di 14 miliardi passando da 21 miliardi a 35 nonostante che in questo periodo l'organico sia diminuito di 400 unità.

C'è poi da tenere presente — ha precisato l'ammiraglio Giuriati — che, nonostante la legge preveda un adeguamento di parametri per quanto riguarda le sovvenzioni statali alle società di navigazione, questo adeguamento, e il conseguente effettivo versamento dei fondi, avviene con una procedura estremamente lenta che espone la società «Italia» a pesanti interessi passivi. Anche per questo si spiega che, nonostante gli adeguamenti delle sov-

venzioni, il bilancio del 1971 dell'«Italia» si sia chiuso con un deficit di tre miliardi (e lo stesso sarà per il bilancio di quest'anno).

Per tornare ai costi, ecco alcune delle cifre fornite dall'ammiraglio Giuriati. Il puro e semplice costo-nave, cioè il costo della nave ferma, è di 32 milioni di lire al giorno per una nave della classe «Michelangelo», di 21 per la «Leonardo», 16 per la «Colombo», 13 per la «Augusta», 9 per la «Verdi». Quando la «Michelangelo» viaggia bisogna aggiungere sei milioni al giorno per carburante e altro.

Naturalmente, la situazione di pesantezza che oggi impone una vera e propria svolta non è esplosa improvvisamente. E' dal 1966 — ha detto l'ammiraglio Giuriati — che la società

di navigazione «Italia» ha cominciato a predisporre studi e ricerche che fossero in grado di fronteggiare la situazione. Questi studi, compiuti anche da altri enti, sono confluiti in un apposito comitato tecnico. Ma è solo nel 1970 che il governo ha deciso di investire del problema il CIPE, di farne cioè una questione di programmazione. Una prima decisione del CIPE è venuta alla fine del 1971.

Questa prima decisione del CIPE, che non è e non potrà essere una ristrutturazione definitiva del settore, si è fondata su alcuni principi fondamentali che si possono così riassumere: conservazione delle quattro società di preminente interesse nazionale e avvio a una loro specializzazione di servizi; graduale abbandono del trasporto passeggeri oceanico; ristrutturazione e potenziamento del servizio merci da effettuarsi con navi a tecnologia avanzata; impegno per la presentazione al Parlamento di una nuova legge organica che ristrutturasse tutto il settore; in attesa di ciò incarico al ministero della marina mercantile perché dia concretamente l'avvio, sulla base dei criteri generali di fondo, a questa futura ristrutturazione.

Questa, ha detto l'ammiraglio Giuriati, è la situazione, e si tratta di una situazione chiaramente transitoria, nella quale però era ed è indispensabile che la società «Italia», nell'ambito delle sue competenze aziendali, prendesse alcune decisioni preliminari e assolutamente irrinunciabili. Tra queste l'iniziativa di adire la «Michelangelo» e la «Raffaello» a una serie di crociere. Ma tra queste decisioni, specialmente, quella di provvedere a un parziale rinnovo della flotta mercantile, rinnovo che è avvenuto mediante l'acquisto delle sei navi di cui si è detto, le quali consentiranno fin da subito alla società «Italia» di affrontare convenientemente i suoi impegni sulle linee del Plata, del centro Atlantico, del Sud America e del Nord Pacifico. Le sei navi acquistate — ha detto Giuriati — non sono l'ideale in senso assoluto; lo sono relativamente alla transitorietà della situazione.

(Italia)

## UNO STUDIO SULLE SPEREQUAZIONI ECONOMICHE E SALARIALI

# «La giungla retributiva»

Per un operaio specializzato la metà del guadagno di un usciere

Bologna, 1.

Da una analisi comparativa della remunerazione del lavoro dipendente in Italia (manuale e impiegatizio-intellettuale) emergono «profonde distorsioni» e gravissime sperequazioni, che sono il segno di una gerarchizzazione retributiva e sociale non funzionale ad un'economia moderna e razionalizzata. Questa è la conclusione cui è pervenuta una ricerca condotta da Ermanno Gorrieri e raccolta in un volume intitolato «La giungla retributiva», edito da «Il Mulino».

Gorrieri, che ha alle spalle una lunga attività sindacale e politica nella Cisl e nella Dc, ha messo a confronto non le retribuzioni tabellari, bensì quelle «effettive», ricostruite attraverso una laboriosa indagine che, per quanto possibile, tiene conto anche della incidenza economica di alcuni elementi normativi. Ne è uscito un ampio quadro di tabelle, di dati, di valutazioni: i guadagni «reali» degli addetti all'industria, all'agricoltura e al pubblico impiego, con i divari salariali nel settore industriale; le aree individuate come più «deboli» o «sfruttate» e quelle che godono di maggiori «privilegi»; le conseguenze economico-sociali delle sperequazioni; il potere contrattuale e il suo uso da parte delle varie categorie.

Alcuni dei più vistosi esempi di squilibrio sono citati fin dall'introduzione: un usciere dei telefoni di stato guadagna l'86 per cento in più di un operaio specializzato; alcuni gradi intermedi della burocrazia (capo ufficio, economo) guadagnano da tre a quattro volte di più; i primi gradi di alcune carriere intellettuali (assistente ospedaliero, giudice di tribunale dopo cinque anni dall'ingresso nella magistratura) da sei a sette volte di più.

Secondo l'autore, ciò non configura una normale scala di livelli di remunerazione del lavoro in relazione alle mansioni svolte, ma piuttosto quella che in un certo senso si può definire una vera e propria «tecnica classica della massa dei lavoratori dipendenti, alla quale manca una reale solidarietà» e «una strategia

comune», perché «ogni categoria programma e conduce avanti liberamente le sue rivendicazioni» ed «estrema-mente deboli sono i tentativi di coordinamento da parte delle centrali confederali».

Si assiste così ad «una conflittualità corporativa, attraverso la quale ogni gruppo, magari già nettamente privilegiato, usa il proprio potere per consolidare e migliorare le sue posizioni, senza alcun riguardo per le ripercussioni che ne possono derivare a scapito di altri e senza preoccuparsi delle esigenze del più deboli e dei più bisognosi».

Gorrieri richiama quindi la attenzione sull'«assenza di una strategia globale e coordinata dei sindacati, e sulla necessità di una volontà e di una guida politica, che orienti e incanali la capacità di lotta del mondo del lavoro in direzione di traguardi scelti con obiettivi generali dell'intera classe lavoratrice, superan-

do il settorialismo e il corporativismo e puntando verso prospettive più egualitarie».

(Italia)

## Inaugurato il Mitam dal sen. Orlando

Milano, 1.

Il 22.º MITAM (mercato internazionale del tessile per l'abbigliamento) che presenta da oggi, al 3 novembre, le novità tessili italiane per l'autunno e l'inverno '73-74 di circa 100 industrie è stato inaugurato questa mattina, al palazzo del tessile alla Fiera campionaria di Milano, dal sottosegretario per il commercio estero sen. Giulio Orlando.

Rispondendo al saluto del presidente della rassegna milanese, il sottosegretario Orlando ha avuto parole di elogio per questo importante settore della nostra economia che interessa l'opera di 200 aziende e che impegna 450 mila unità lavorative, per un fatturato di circa mille e duecento miliardi.

(Italia)

## IN TEMA DI PREZZI E DI INFLAZIONE NEL M.E.C.

# La Confagricoltura respinge responsabilità per il caro vita

Rilevato il progressivo aumento dell'incidenza dei costi della produzione e distribuzione sui consumi alimentari

Roma, 1.

Il problema del caro-vita è al centro delle riunioni, in corso a Lussemburgo, dei ministri del tesoro, delle finanze e dell'agricoltura della Comunità allargata. Tra le misure proposte a Lussemburgo per combattere il fenomeno del caro vita, figura quella relativa al controllo dell'evoluzione dei prezzi agricoli alla produzione, con la riduzione dei costi di gestione per alcuni prodotti agricoli, fra i quali la carne e gli ortofrutti.

Pochi giorni fa, l'organizzazione professionale degli agricoltori comunitari, il COFA, ha dimostrato come l'agricoltura non costituisca un fattore di inflazione, in quanto l'andamento dei prezzi dei prodotti agricoli negli ultimi anni è stato tale da non influire

sostanzialmente sull'andamento generale del costo della vita. I produttori, anzi, in quanto consumatori, hanno in genere subito l'inflazione, poiché il livello di prezzi è aumentato in misura enormemente maggiore di quello dei prezzi agricoli. Inoltre, i prezzi dei mezzi di produzione sono aumentati in genere di più del livello generale dei prezzi. Ne deriva che il termine di scambio dei prodotti agricoli, cioè il rapporto tra i prezzi alla produzione e i prezzi dei mezzi necessari a ottenerli, si è deteriorato: in altre parole, si sono deteriorati i redditi dell'impresa agricola.

Negli ambienti della Confagricoltura il condizionamento di queste osservazioni del COFA e si rendono noti

alcuni dati riguardanti il settore agricolo. L'incidenza dei consumi alimentari sui consumi totali, nel 1961 era del 45 per cento, mentre nel 1971 è scesa al 34 per cento. L'incidenza del costo della trasformazione e della distribuzione sui consumi alimentari è andata progressivamente aumentando negli ultimi vent'anni: da un 22,2 per cento del 1951, a un 55,5 per cento del 1961, a un 67,2 per cento nel 1971.

Ecco altri dati che riguardano più da vicino il settore agricolo: il prezzo del grano tenero nel periodo 1968-71 è aumentato di un 7,4 per cento; ma se esaminiamo un periodo più breve, e cioè gennaio 1971-luglio 1972, vediamo che esso è diminuito di un 4 per cento, mentre il prezzo del pane, nel periodo 1968-71, è aumentato di un 9,1 per cento e nel periodo più breve, gennaio 71-luglio 72, è aumentato di un 3,9 per cento.

(Italia)

## BORSE ESTERE

NEW YORK. I prezzi hanno registrato un netto rialzo. L'indice «Dow Jones» si è avvicinato al più alto livello dell'anno. L'indice ha chiuso a 988,54, con un aumento di 13,82 punti rispetto alla seduta precedente. Più di mille titoli hanno chiuso in rialzo e 400 in ribasso. Il volume dei titoli trattati è stato pari a 21.360.000, rispetto ai 15.450.000 della seduta precedente.

LONDRA. Moderati scambi e chiusura irregolare oggi sul mercato azionario di Londra. Lievi miglioramenti per i petroli, qualche cedimento per i titoli dell'oro, in misura progressiva, e dei titoli assicurativi. Stabili i grandi magazzini. In buon rilievo i chimici. Fra i titoli in regresso numerosi industriali.

A FRANCOFORTE — Prezzi irregolari: l'attività è stata tranquilla per la maggior parte della seduta a causa della chiusura festiva di alcuni mercati azionari tedeschi. Le variazioni di prezzo sono state comunque di modestissima entità nella maggior parte dei casi.

A ZURIGO — In rialzo i titoli azionari svizzeri in un quadro operativo relativamente tranquillo. Il miglioramento è stato evidente in tutti i comparti. Molto trattati, tra gli esteri, i titoli americani, un po' al di sopra degli equivalenti di Wall Street.



# Campionato Europeo Conduttori 1972

1ª assoluta  
124 Sport spider

di Pinto/Macaluso  
con queste vittorie:

Rally della Costa Brava  
Spagna, 12/13 febbraio

Rally Jugoslavo  
Jugoslavia, 5/8 ottobre

Rally Semperit  
Austria, 8/10 giugno

Rally dei 1000 Minuti  
Austria, 13/15 ottobre

Rally di Polonia  
Polonia, 13/15 luglio

e un 2º posto assoluto  
Rally di San Martino  
di Castrozza  
Italia, 31 agosto/1 settembre

L'equipaggio Pinto/Macaluso a bordo della 124 Sport spider ha anche vinto la Mitropa Cup con 2 vittorie assolute (Rally Hessen, Rally Semperit) e due secondi posti su 6 Rallyes valevoli per l'assegnazione del titolo.

Altre vittorie della 124 nella stagione sportiva 1972

Rally dell'Isola d'Elba  
Rally delle 4 Regioni

Rally dell'Acropoli  
Rally delle Alpi Austriache

**FIAT**

## ANCHE I CRITICI PIU' ACCANITI SORPRESI DEI RISULTATI DI UN'INCHIESTA IN AMERICA

# Gli investimenti degli Stati Uniti all'estero

Favorevoli effetti sull'economia statunitense - Cresce l'occupazione - Aumentano le esportazioni

I risultati di una recente indagine condotta negli Stati Uniti a proposito degli effetti degli investimenti americani all'estero hanno destato sorpresa anche nei critici più accaniti nei confronti della politica espansionistica degli Stati Uniti. L'indagine ha infatti dimostrato che gli investimenti di capitali americani all'estero hanno effetti favorevoli sull'economia degli Stati Uniti e in particolare sui lavoratori americani, sui consumatori e sullo stesso governo degli Stati Uniti.

In passato era stato sostenuto da alcune correnti del Congresso che gli investimenti di capitali americani all'estero avevano come effetto quello di creare disoccupazione negli Stati Uniti e di creare posti di lavoro nei paesi stranieri; da qui le frequenti accuse mosse ai grandi complessi industriali americani nel tasso di occupazione interna è stato del 14 per cento. L'indagine dimostra inoltre

che più una industria investe all'estero, più le sue esportazioni aumentano. Le società statunitensi che hanno sviluppato una dinamica politica di investimenti all'estero negli anni dal 1960 al 1970 hanno visto aumentare le loro esportazioni, nel decennio, del 363 per cento, contro il 115 per cento delle società che hanno sviluppato una politica di investimenti all'estero meno attiva.

Per quanto riguarda poi gli effetti degli investimenti statunitensi all'estero sulla bilancia dei pagamenti degli Stati Uniti, è stato dimostrato che il fenomeno ha avuto effetti nettamente positivi, grazie agli introiti per profitti, interessi, royalties e compensi di vario tipo.

Esaminando ora due degli effetti di principale interesse degli investimenti americani all'estero, i cui risultati sembrano per lo meno sorprendenti, ci riferiamo all'aumen-

to dell'occupazione interna e all'aumento delle esportazioni delle imprese lanciate in una politica di massicci investimenti all'estero.

E' stato rilevato che il tasso di sviluppo dell'esportazione presso un numero rappresentativo di grandi aziende americane ha fatto registrare negli ultimi dieci anni un incremento maggiore nell'ambito delle attività che le stesse aziende gestiscono negli Stati Uniti che non nell'ambito delle attività alle quali le stesse aziende hanno dato vita all'estero, con i loro investimenti.

Esaminando l'altro singolare effetto dell'aumento delle esportazioni si nota che era infondata l'accusa fino a ieri rivolta alle imprese americane più attive negli investimenti all'estero, e cioè quella di ridurre — attraverso la creazione di unità produttive all'estero — l'esportazione degli stessi prodotti fabbricati fino a ieri in USA.



# CRONACHE SPORTIVE

TERZA DISAVVENTURA NELLE COPPE PER I VIOLA

## Non basta il 2-1 a Setubal La Fiorentina esce dalla UEFA

Seriechiola toscana contro i robusti portoghesi

**Fiorentina-Vitoria Setubal 2-1 (2-1)**

MARCATORI: nel p.t. al 55' Clerici; al 21' Perini, al 28' Duda. FIORENTINA: Superchi, Galdino, Longoni, Sciala, Pellegrini, Perini, Salvi, Merlo, Clerici, De Sisti, Sorrenti, Mani. VITORIA SETUBAL: Vaz; Rebelo, Cardoso, Mendes, Carriço, Octavio; José Maria, Duda, Guerreiro, Arcanio, Jacinto, João, Torres. L'ARBITRO: Martins (Gran Bretagna). NOTE: cile mezzo coperto; terreno in ottime condizioni, spettatori 21.000. In tribuna il presidente della FIGC Franchi e il CT Valcareggi. Nel secondo tempo al 1' Valcareggi, nel secondo tempo al 23' Amancio e Concilio al posto di Arcanio e José Maria. Il Vitoria Setubal passa agli ottavi della Coppa UEFA e la Fiorentina è eliminata.

so la settimana scorsa a Gordon Banks, tuttora in ospedale dopo essere stato sottoposto a un delicato intervento all'occhio destro. Sulle condizioni di Banks i medici non hanno ancora sciolto la prognosi.

Bonetti si è infortunato ieri sera durante la partita di lega inglese tra la sua squadra, il Chelsea, e il Burnley. L'infortunio, che lo ha tenuto a letto per cinque giorni, non gli ha permesso di giocare nella partita del Chelsea, dove vanta ben cinquecento presenze, un autentico record per una squadra di club.

**OLANDA - NORVEGIA 9-0**

In una partita del terzo gruppo europeo di qualificazione per i campionati mondiali di calcio del '74 l'Olanda ha battuto la Norvegia per 9-0 (4-0).

**Firenze, 1**

Due a uno per i viola, e tutto nel primo tempo, indubbiamente il periodo migliore dell'incontro, ma una vittoria che non basta a niente perché i portoghesi del Vitoria di Setubal col gol segnato oggi alla difesa gliata e il successo (1-0) della partita di andata hanno acquistato il passaggio agli ottavi della Coppa UEFA mentre la Fiorentina ne è rimasta esclusa ed è così che, nello spazio di pochi mesi, la squadra di Liedholm si trova fuori da tre coppe: La Coppa Italia, la Mitropacup (perduta nella semifinale in Jugoslavia) e adesso, appunto, l'UEFA.

Indubbiamente con una partita perduta di misura in campo avversario e la seconda vinta di misura, ma con la differenza di un gol segnato in meno in trasferta, la squadra di Liedholm si trova fuori da tre coppe: La Coppa Italia, la Mitropacup (perduta nella semifinale in Jugoslavia) e adesso, appunto, l'UEFA.

Indubbiamente con una partita perduta di misura in campo avversario e la seconda vinta di misura, ma con la differenza di un gol segnato in meno in trasferta, la squadra di Liedholm si trova fuori da tre coppe: La Coppa Italia, la Mitropacup (perduta nella semifinale in Jugoslavia) e adesso, appunto, l'UEFA.

Indubbiamente con una partita perduta di misura in campo avversario e la seconda vinta di misura, ma con la differenza di un gol segnato in meno in trasferta, la squadra di Liedholm si trova fuori da tre coppe: La Coppa Italia, la Mitropacup (perduta nella semifinale in Jugoslavia) e adesso, appunto, l'UEFA.

Indubbiamente con una partita perduta di misura in campo avversario e la seconda vinta di misura, ma con la differenza di un gol segnato in meno in trasferta, la squadra di Liedholm si trova fuori da tre coppe: La Coppa Italia, la Mitropacup (perduta nella semifinale in Jugoslavia) e adesso, appunto, l'UEFA.

Indubbiamente con una partita perduta di misura in campo avversario e la seconda vinta di misura, ma con la differenza di un gol segnato in meno in trasferta, la squadra di Liedholm si trova fuori da tre coppe: La Coppa Italia, la Mitropacup (perduta nella semifinale in Jugoslavia) e adesso, appunto, l'UEFA.

Indubbiamente con una partita perduta di misura in campo avversario e la seconda vinta di misura, ma con la differenza di un gol segnato in meno in trasferta, la squadra di Liedholm si trova fuori da tre coppe: La Coppa Italia, la Mitropacup (perduta nella semifinale in Jugoslavia) e adesso, appunto, l'UEFA.

Indubbiamente con una partita perduta di misura in campo avversario e la seconda vinta di misura, ma con la differenza di un gol segnato in meno in trasferta, la squadra di Liedholm si trova fuori da tre coppe: La Coppa Italia, la Mitropacup (perduta nella semifinale in Jugoslavia) e adesso, appunto, l'UEFA.

Indubbiamente con una partita perduta di misura in campo avversario e la seconda vinta di misura, ma con la differenza di un gol segnato in meno in trasferta, la squadra di Liedholm si trova fuori da tre coppe: La Coppa Italia, la Mitropacup (perduta nella semifinale in Jugoslavia) e adesso, appunto, l'UEFA.

Indubbiamente con una partita perduta di misura in campo avversario e la seconda vinta di misura, ma con la differenza di un gol segnato in meno in trasferta, la squadra di Liedholm si trova fuori da tre coppe: La Coppa Italia, la Mitropacup (perduta nella semifinale in Jugoslavia) e adesso, appunto, l'UEFA.

Indubbiamente con una partita perduta di misura in campo avversario e la seconda vinta di misura, ma con la differenza di un gol segnato in meno in trasferta, la squadra di Liedholm si trova fuori da tre coppe: La Coppa Italia, la Mitropacup (perduta nella semifinale in Jugoslavia) e adesso, appunto, l'UEFA.

Indubbiamente con una partita perduta di misura in campo avversario e la seconda vinta di misura, ma con la differenza di un gol segnato in meno in trasferta, la squadra di Liedholm si trova fuori da tre coppe: La Coppa Italia, la Mitropacup (perduta nella semifinale in Jugoslavia) e adesso, appunto, l'UEFA.

Indubbiamente con una partita perduta di misura in campo avversario e la seconda vinta di misura, ma con la differenza di un gol segnato in meno in trasferta, la squadra di Liedholm si trova fuori da tre coppe: La Coppa Italia, la Mitropacup (perduta nella semifinale in Jugoslavia) e adesso, appunto, l'UEFA.

Indubbiamente con una partita perduta di misura in campo avversario e la seconda vinta di misura, ma con la differenza di un gol segnato in meno in trasferta, la squadra di Liedholm si trova fuori da tre coppe: La Coppa Italia, la Mitropacup (perduta nella semifinale in Jugoslavia) e adesso, appunto, l'UEFA.

Indubbiamente con una partita perduta di misura in campo avversario e la seconda vinta di misura, ma con la differenza di un gol segnato in meno in trasferta, la squadra di Liedholm si trova fuori da tre coppe: La Coppa Italia, la Mitropacup (perduta nella semifinale in Jugoslavia) e adesso, appunto, l'UEFA.

Indubbiamente con una partita perduta di misura in campo avversario e la seconda vinta di misura, ma con la differenza di un gol segnato in meno in trasferta, la squadra di Liedholm si trova fuori da tre coppe: La Coppa Italia, la Mitropacup (perduta nella semifinale in Jugoslavia) e adesso, appunto, l'UEFA.

Indubbiamente con una partita perduta di misura in campo avversario e la seconda vinta di misura, ma con la differenza di un gol segnato in meno in trasferta, la squadra di Liedholm si trova fuori da tre coppe: La Coppa Italia, la Mitropacup (perduta nella semifinale in Jugoslavia) e adesso, appunto, l'UEFA.

ULTIMO CON LA SAMPDORIA DOPO QUATTRO PARTITE

## Il Bologna fa tremare soltanto i propri tifosi

Pesaola ha seri problemi per mettere in campo 11 elementi

**Bologna, 1**

La critica situazione della Bologna, ultimo in classifica con la Sampdoria dopo quattro partite, rischia di appesantirsi a causa della serie di infortuni che ha colpito numerosi giocatori. Pesaola si trova così in difficoltà a varare la formazione che dovrà affrontare il Palermo domenica prossima al comunale.

Come si ricorderà, domenica scorsa a Terni avrebbe dovuto esordire in campionato Franco Liguori, autore di una buona prestazione nell'incontro infrasettimanale della Mitropacup contro la dinamo di Zagabria. Un infortunio alla gamba sinistra, avvenuto pochi minuti prima della partita, lo ha obbligato a dare forfait e a rinunciare ad occasione migliore del suo debutto. In settimana difatti è stato visto dal prof. Gui al "Rizzoli" che non gli

ha riscontrato nulla di grave, ma gli ha sconsigliato di forzare ancora per alcuni giorni.

Alla impossibilità di utilizzare Liguori si è poi aggiunta la distorsione alla caviglia riportata domenica scorsa da Bulgarelli, che lascia in dubbio la sua presenza col Palermo. E' probabile comunque che l'intero possa rimettersi in tempo, cosa invece che non avverrà per i vari Lancini, Vieri, Perani, Modonesi, Lanzi e Modonesi infatti soffrono di stramazzamenti, Vieri di Bronchite e Perani non si è ancora ripreso da uno strappo.

Tra le varie difficoltà in cui si dibatte Pesaola vi è anche l'assenza di Novellini e di Ghetti, che probabilmente verranno ceduti ad altre squadre, come pure lo stesso Modonesi. Il presidente Conti, com'è noto, ha già provveduto all'acquisto di Novellini della Juventus, il quale fin da domenica giocherà con i colori rossoblu, e sta ora cercando di rafforzare la squadra con altri elementi. Si è parlato del centrocampista Sogliano del Milan e del libero Pirazzini del Foggia. Non si hanno comunque notizie concrete circa il perfezionamento degli accordi.

Se questi acquisti non saranno portati a termine, Pesaola si troverà a corto di uomini. E' probabile quindi che, Bulgarelli permettendo, mandati in campo Gregori, al fianco, con lo spostamento di Fedele a mediano. Fino ad oggi la formazione più probabile dovrebbe essere la seguente: Battara; Roversi, Caporale; Scorsà, Cresci, Fedele, Novellini, Bulgarelli, Savoldi, Gregori, Landini.

**SAN GIOVANNI**  
Nell'amichevole disputata contro la Libertas il San Giovanni ha fatto battere per 2-1. Vaghi ha provato Ravallo, Petri e Venier per ovviare all'indisponibilità degli squalificati. In campo, invece, sono stati Novellini e Quarta. Basi è tornato in campo e segnato con un buon servizio per la squadra triestina che ha coperto il campionato di Promozione.

**CALCIO FEMMINILE**  
A S. Luigi, le ragazze del Radici sono state sconfitte col minimo scarto dalle ospiti venete del Battaglia. Nell'ultima gara del girone di andata del torneo triestino. Le triestine hanno vinto per 1-0, con la rete segnata da un po' di fortuna in un po' di fortuna.

**ITALIA - SPAGNA 5-0**  
La Nazionale italiana di calcio femminile ha superato a Padova la Spagna per 5-0. Reti di Bandini, Pini, Pini, Pini, Pini.

**La Coppa Italia si addice alla Triestina; in questo torneo rivale la soddisfazione che le sfuggono in campionato. Ha battuto ieri al "Grazzi" la Modena, perdendo il girone B, e appena in formato baby. Ma anche gli al-**

**La Coppa Italia si addice alla Triestina; in questo torneo rivale la soddisfazione che le sfuggono in campionato. Ha battuto ieri al "Grazzi" la Modena, perdendo il girone B, e appena in formato baby. Ma anche gli al-**

**La Coppa Italia si addice alla Triestina; in questo torneo rivale la soddisfazione che le sfuggono in campionato. Ha battuto ieri al "Grazzi" la Modena, perdendo il girone B, e appena in formato baby. Ma anche gli al-**

**La Coppa Italia si addice alla Triestina; in questo torneo rivale la soddisfazione che le sfuggono in campionato. Ha battuto ieri al "Grazzi" la Modena, perdendo il girone B, e appena in formato baby. Ma anche gli al-**

**La Coppa Italia si addice alla Triestina; in questo torneo rivale la soddisfazione che le sfuggono in campionato. Ha battuto ieri al "Grazzi" la Modena, perdendo il girone B, e appena in formato baby. Ma anche gli al-**

**La Coppa Italia si addice alla Triestina; in questo torneo rivale la soddisfazione che le sfuggono in campionato. Ha battuto ieri al "Grazzi" la Modena, perdendo il girone B, e appena in formato baby. Ma anche gli al-**

**La Coppa Italia si addice alla Triestina; in questo torneo rivale la soddisfazione che le sfuggono in campionato. Ha battuto ieri al "Grazzi" la Modena, perdendo il girone B, e appena in formato baby. Ma anche gli al-**

**IN TV L'11 NOVEMBRE**

**Arbitro neutrale per Monzon-Brisscoe?**

New York, 1. Il pugile americano Benny Briscoe, lo sfidante dell'argentino Carlos Monzon, detentore del titolo mondiale dei pesi medi, lascerà domani New York per trasferirsi a Buenos Aires, dove l'11 novembre nel Luna Park affronterà il sudamericano.

Brisscoe è fermamente deciso a sostenere il combattimento soltanto se l'arbitro dell'incontro sarà neutrale.

Tra le varie difficoltà in cui si dibatte Pesaola vi è anche l'assenza di Novellini e di Ghetti, che probabilmente verranno ceduti ad altre squadre, come pure lo stesso Modonesi. Il presidente Conti, com'è noto, ha già provveduto all'acquisto di Novellini della Juventus, il quale fin da domenica giocherà con i colori rossoblu, e sta ora cercando di rafforzare la squadra con altri elementi.

**AMICHEVOLE**  
\*Corno Rosazzo - Pro Gorizia 1-0

**La Coppa Italia si addice alla Triestina; in questo torneo rivale la soddisfazione che le sfuggono in campionato. Ha battuto ieri al "Grazzi" la Modena, perdendo il girone B, e appena in formato baby. Ma anche gli al-**

**La Coppa Italia si addice alla Triestina; in questo torneo rivale la soddisfazione che le sfuggono in campionato. Ha battuto ieri al "Grazzi" la Modena, perdendo il girone B, e appena in formato baby. Ma anche gli al-**

**La Coppa Italia si addice alla Triestina; in questo torneo rivale la soddisfazione che le sfuggono in campionato. Ha battuto ieri al "Grazzi" la Modena, perdendo il girone B, e appena in formato baby. Ma anche gli al-**

**La Coppa Italia si addice alla Triestina; in questo torneo rivale la soddisfazione che le sfuggono in campionato. Ha battuto ieri al "Grazzi" la Modena, perdendo il girone B, e appena in formato baby. Ma anche gli al-**

**La Coppa Italia si addice alla Triestina; in questo torneo rivale la soddisfazione che le sfuggono in campionato. Ha battuto ieri al "Grazzi" la Modena, perdendo il girone B, e appena in formato baby. Ma anche gli al-**

**La Coppa Italia si addice alla Triestina; in questo torneo rivale la soddisfazione che le sfuggono in campionato. Ha battuto ieri al "Grazzi" la Modena, perdendo il girone B, e appena in formato baby. Ma anche gli al-**

**La Coppa Italia si addice alla Triestina; in questo torneo rivale la soddisfazione che le sfuggono in campionato. Ha battuto ieri al "Grazzi" la Modena, perdendo il girone B, e appena in formato baby. Ma anche gli al-**

**La Coppa Italia si addice alla Triestina; in questo torneo rivale la soddisfazione che le sfuggono in campionato. Ha battuto ieri al "Grazzi" la Modena, perdendo il girone B, e appena in formato baby. Ma anche gli al-**

**La Coppa Italia si addice alla Triestina; in questo torneo rivale la soddisfazione che le sfuggono in campionato. Ha battuto ieri al "Grazzi" la Modena, perdendo il girone B, e appena in formato baby. Ma anche gli al-**

**La Coppa Italia si addice alla Triestina; in questo torneo rivale la soddisfazione che le sfuggono in campionato. Ha battuto ieri al "Grazzi" la Modena, perdendo il girone B, e appena in formato baby. Ma anche gli al-**

**La Coppa Italia si addice alla Triestina; in questo torneo rivale la soddisfazione che le sfuggono in campionato. Ha battuto ieri al "Grazzi" la Modena, perdendo il girone B, e appena in formato baby. Ma anche gli al-**



Triestina-Modena 2-1. La rete del pareggio segnata da D'Alessi. Il pallone, battuto su calcio di punizione, si è infilato nell'angolino, sotto la traversa; vano il tuffo del portiere Fasi

**LA COPPA ITALIA SI ADDICE ALLA SQUADRA ALABARDATA CHE AVANZA...**

## Positiva prova della Triestina contro un Modena meno forte del temuto

D'Alessi (partita d'addio?) segna e si fa applaudire a fine gara dai tifosi

**Triestina - Modena 2-1 (1-1)**

MARCATORI: nel p.t. al 33' Di Mario, al 38' D'Alessi; nel s.t. al 38' Rakar. TRIESTINA: D'Ambrogio (Castagallo); Frigeri (Sabadini), Tugliachi; Macchia, De Gasperi, Selichone; Rakar, Brusadelli, Bertoli, D'Alessi, Ogilgan. MODENA: Fasi, Stracchi, Macchia, Modonesi, Malacchi, Schiano (34' s.t. Quattrini); Bombarda (28' s.t. Martinelli), Balestri, Galli, Corni, Di Mario, Lusardi. ARBITRO: Macchia di Milano. NOTE: giornata di sole, terreno in buone condizioni. Livelli incidenti a Ogilgan e Bombarda (contusioni alla gamba). Nessun ammonizione. Spettatori paganti 4500, incasso lire 4 milioni. In tribuna il presidente della Venezia Biadeneh, l'allenatore dell'Udine Comis, con Politi e Galeone, e l'allenatore Bolchi. Calci d'angolo 7-1 (1-1) per la Triestina.

barbari non erano nella migliore condizione e se pochi se ne sono accorti il merito va a quanti sono scesi in campo, lottando con decisione e con idee chiare contro una compagine forse inesperta ma tecnicamente abbastanza dotata.

La Triestina ha vinto, con il minimo scarto ma con pieno merito. Nella ripresa Cantagallo non ha toccato una volta il pallone, dopo avere sostituito D'Ambrogio, che ha pagato con il ritorno in panchina l'errore grossolano commesso nel primo tempo, con il quale aveva mandato in vantaggio gli ospiti. La partita è stata sempre in mano agli alabardati, che hanno colpito al bersaglio, più tardi rovescia per Tugliachi, che effettua un bel cross, sul quale si butta il solo Bertoli, mancando la porta. Il Modena, insomma, è subito chiuso nell'area e si fa vivo solo al 22' con un tiro del mediano Schiano che sorvola, sfiorandola appena, la traversa. D'Ambrogio non accenna alla parata, ma il danno peggiore lo compie undici minuti dopo, allorché su un tiro da lontano di Di Mario tenta a mani aperte la parata, ma la palla cade in rete, subito dopo che Rakar, forse per lo spavento provato prima: ma era comunque giusto tentare la deviazione) senonché la mossa non gli riesce: il pallone è colpito male e colpisce addosso, subito dopo che Rakar, forse per lo spavento provato prima: ma era comunque giusto tentare la deviazione) senonché la mossa non gli riesce: il pallone è colpito male e colpisce addosso, subito dopo che Rakar, forse per lo spavento provato prima: ma era comunque giusto tentare la deviazione) senonché la mossa non gli riesce: il pallone è colpito male e colpisce addosso.

Tre minuti dopo D'Alessi su un fallo fuori dell'area di rigore. Punizione a favore, la batte lui stesso. Il portiere è sul palo di sinistra, D'Alessi mira proprio là, nell'angolo. E' Fasi inutilmente si allunga per fermare quel bolido, finito sotto la traversa. D'Ambrogio ringrazia mentalmente D'Alessi.

Ripresa. Ancora in azione D'Alessi (si, quel gol gli ha dato la porta). Ma la conclusione è mancata. Rakar viene strattone in area, buttato giù, ma l'arbitro s'interdice (nonostante la giornata festiva) lascia correre. Rakar, venduto, spedisce una bella palla a D'Alessi, quasi in corsa però manda fuori, da buona posizione. Poi ancora Rakar tenta un pallonetto, e la Triestina produce il «forcing».

**B. I.**  
Programma: Breganze-Bari (9-5); Lodi-Torino (1-3); Viareggio-Matera (4-6); Triestina-Pesaro (9-4); Modena-Valdagno (13-3); Massano-Novara (1-12).

**PRIMORIE - ROSANDRA**  
Sul campo di Prosecco il Primorje ha battuto in amichevole la Rosandra Zerial per 3-2.

**VESNA - PONZIANA**  
Sul campo di Santa Croce il Vesna ha sorprendentemente battuto in amichevole il Ponziana (2-0) con reti di Emilii sul rigore e Geronzi.

**La Coppa Italia si addice alla Triestina; in questo torneo rivale la soddisfazione che le sfuggono in campionato. Ha battuto ieri al "Grazzi" la Modena, perdendo il girone B, e appena in formato baby. Ma anche gli al-**

**La Coppa Italia si addice alla Triestina; in questo torneo rivale la soddisfazione che le sfuggono in campionato. Ha battuto ieri al "Grazzi" la Modena, perdendo il girone B, e appena in formato baby. Ma anche gli al-**

Un giocatore discusso, D'Alessi, ma ieri applauditissimo, in campo e mentre lasciava lo stadio. Forse soltanto ora i tifosi capiscono cosa egli significò per la Triestina. Sarebbe brutto rimpiangerlo domani, dopo averlo criticato tanto perché non lottava. Ma D'Alessi è fatto così: antista di pallone viene da Rakar. Ed è la giusta vittoria.

Una partita ricca di indizi, per la Triestina, che forse ha scoperto in casa qualche elemento da utilizzare, senza andare a cercarlo altrove. D'Ambrogio ha commesso un errore troppo grosso per considerarlo tale e stato un infortunio sul campo. D'Alessi, invece, ha dimostrato la prova di Frigeri, mentre ha sorpreso lo slancio di Sabadini, postino, diligente, grintoso. Tugliachi ha confermato le sue doti, cancellando l'oscura prestazione di Verbania e riproponendosi come una delle più belle promesse del campionato. E' piaciuto anche De Gasperi nel ruolo di stopper, dove ha reso più che da terzino, eccellente nell'interdizione, negli interventi di testa, ha annullato il centravanti Galli, che non è da buttare via.

Sciglione ha avuto qualche impennata d'orgoglio, ma non è ancora nelle migliori condizioni fisiche. Su un piano normale di rendimento Macchia, Brusadelli ha lavorato parecchio, mostrando buona intesa con gli altri centrocampisti. E' nettamente in fase di recupero, come aveva mostrato l'ultima partita di campionato. Bertoli ha lottato come lui sa, cavando fuori qualche buon tiro, ma non ha fatto centro.

Una piacevole novità Oggi, rivisto all'opera in una partita intera, quindi con una maggiore tranquillità psicologica addosso. E non ha fallito la prova, il taurino ragazzo, che con il suo movimento e la sua caparbia, nelle azioni di sfondamento ha portato un po' di vitalità all'attacco. Rakar ha preso animo specialmente nella ripresa, mostrando di volere quel gol che alla fine lo ha premiato.

Ed ora parliamo di D'Alessi. Ha giocato forse la sua migliore partita in maglia alabardata. Nella partita di Verbania, Petagna gli aveva detto: «Non so se pensi che tu sia un giocatore che pensi di cedere, vedi di lasciare un buon ricordo». Proprio per questo, anche a Trieste, D'Alessi ha giocato bene. Ieri, l'ultima partita di D'Alessi? Domani non giocherà, quasi certo. La Triestina pensa di vederlo, per realizzare. E se vuole cederlo, domenica deve lasciarlo fuori squadra.

**Alfio Di Mario**  
Risultati:  
Lubiam Bologna - Cus Parma 3-0  
V.F. Rieti - Frosinone-Minelli Modena 3-0  
Cus Pisa - Cus Torino 3-0  
Panini Mod. - V.F. Gargano Gen. 3-0  
Busti Catania - An. Lione Trieste 3-1  
Casadio Ravenna - Virtus Falciano rinviata a mercoledì 8 novembre.

**CLASSIFICA:** Lubiam Bologna, Rimini Modena, Rimini Firenze punti 8; Casadio Ravenna, Gargano Genova, Cus Pisa, Cus Parma punti 4; Virtus Falciano, Arc. Linea Trieste, Bruni Catania punti 3; Minelli Modena, Cus Torino punti 2.

Casadio Ravenna e Virtus Falciano hanno una partita in meno.

Gianni Marchio

**BASKET SERIE B MASCHILE - PONTON SUGLI SCUDI**

## Prima vittoria del Lloyd che ha fatto crollare La Torre

Dopo una partenza disastrosa (10-0) ottimo recupero dei biancocelesti

**Lloyd Adriatico-Torre R.E. 69-59 (27-27)**

LOYD ADRIATICO: Ponton 19, Zovatto 8, Bassi 4, Frezza 1, Polonella 8, Iacuzzi 13, Millo 7, Barbolini, Cepar 7, De Rosa 2. LA TORRE R.E.: Codoluppi 4, Castagnetti 9, Caliani 15, Davoli 7, Vezzi 1, Capaldi, Farnaciar 14, Manari 8, Zambelli, Guardasani. ARBITRI: Buvovich e Crozzoli di Venezia. NOTE: usciti per 3 falli nell'ordine: Manari, Farnaciar, Polonella. Ponton tira liberi: Lloyd 17 su 23, La Torre 11 su 20.

Il Lloyd Adriatico ha asportato la gioia della prima vittoria che in verità è risultata più faticata del previsto, anche se nelle file ospiti mancavano Spagnoli, Polonella, Ponton, tri libere: Lloyd 17 su 23, La Torre 11 su 20.

Il Lloyd Adriatico ha asportato la gioia della prima vittoria che in verità è risultata più faticata del previsto, anche se nelle file ospiti mancavano Spagnoli, Polonella, Ponton, tri libere: Lloyd 17 su 23, La Torre 11 su 20.

Il Lloyd Adriatico ha asportato la gioia della prima vittoria che in verità è risultata più faticata del previsto, anche se nelle file ospiti mancavano Spagnoli, Polonella, Ponton, tri libere: Lloyd 17 su 23, La Torre 11 su 20.

Il Lloyd Adriatico ha asportato la gioia della prima vittoria che in verità è risultata più faticata del previsto, anche se nelle file ospiti mancavano Spagnoli, Polonella, Ponton, tri libere: Lloyd 17 su 23, La Torre 11 su 20.

Il Lloyd Adriatico ha asportato la gioia della prima vittoria che in verità è risultata più faticata del previsto, anche se nelle file ospiti mancavano Spagnoli, Polonella, Ponton, tri libere: Lloyd 17 su 23, La Torre 11 su 20.

Il Lloyd Adriatico ha asportato la gioia della prima vittoria che in verità è risultata più faticata del previsto, anche se nelle file ospiti mancavano Spagnoli, Polonella, Ponton, tri libere: Lloyd 17 su 23, La Torre 11 su 20.

Il Lloyd Adriatico ha asportato la gioia della prima vittoria che in verità è risultata più faticata del previsto, anche se nelle file ospiti mancavano Spagnoli, Polonella, Ponton, tri libere: Lloyd 17 su 23, La Torre 11 su 20.

Il Lloyd Adriatico ha asportato la gioia della prima vittoria che in verità è risultata più faticata del previsto, anche se nelle file ospiti mancavano Spagnoli, Polonella, Ponton, tri libere: Lloyd 17 su 23, La Torre 11 su 20.

Il Lloyd Adriatico ha asportato la gioia della prima vittoria che in verità è risultata più faticata del previsto, anche se nelle file ospiti mancavano Spagnoli, Polonella, Ponton, tri libere: Lloyd 17 su 23, La Torre 11 su 20.

tre rimbalzi offensivi, sei difensivi e sette palloni perduti. Troppo poco, ovviamente, per poter chiudere la contesa già nel primo tempo, terminato in parità dopo che i triestini avevano dovuto rincorrere nei primi minuti gli avversari in vantaggio per 10 a 0.

Frustata da questo distacco, la squadra biancocelesti, specie con Iacuzzi, agguistava la mira e al 9' coglieva prima il pareggio (40-40) di Ponton (13 punti) e successivamente la distaccava gli emiliani fino a un massimo di sei punti (57-51) che peraltro gli ospiti, approfittando di una nuova pausa dei locali, riuscivano a colmare al fischio finale del primo tempo.

In questa prima fase il Lloyd aveva iniziato a suonare e concluso a «ezoma». Nella ripresa (tutte due a «ezoma») il Lloyd confermava ancora una volta la sua migliore tenuta e prendeva nuovamente il sopravvento sugli ospiti, grazie anche alla più efficace difesa di Ponton (13 punti) in questa seconda parte, dopo quasi 7 su 7 liberi, contro il solo canestro del primo tempo. La squadra emiliana con Cal-

diani e Farnaciar, riusciva però a tallonare sempre i triestini che non riuscivano a scollarsi: si dovette gli avversari per più di cinque punti fino a oltre metà ripresa.

Con l'uscita di Manari (46-41) anche la resistenza degli ospiti sembrava crollare addirittura dopo l'uscita di Farnaciar, i ragazzi di Zambelli inflavano uno dopo l'altro i cestelli e i triestini senza che La Torre potesse più opporre una certa resistenza. Una ovazione del pubblico salutava l'uscita di Ponton, mentre Cepar con una bella grida volante chiudeva il bottino dei biancocelesti. Tra i migliori Ponton, trasformato nel secondo tempo, Iacuzzi e Millo; nelle file avversarie invece le prestazioni di Calidani, Farnaciar e Castagnetti.

La prima vittoria è quindi arrivata alla quarta giornata (e potevano essere due senza la «svista» di Brugherio) e tutto questo senza che la squadra abbia ancora un rendimento costante e benché incompleta.

Piero Bonacci

**Grubessich-Patriarca 69-57 (35-25)**

GRUBESSICH: Ross 10, Bianchi 7, Benati 7, Mitten M. 20, Mitten E. 4, Fiorini, Cervino 3, Colonello, Beretta 11, Zorzenon 7. PATRIARCA: Trevisan 5, Zanello 9, Mauri 12, Corbelli, Del Ben 4, Bissi, Vignardo, Zanoni 1, Montezano 4, Bruni 22. ARBITRI: Sanna di Oristano e Neana di Cagliari. NOTE: tri libere realizzati Grubessich 9 su 18, Patriarca 17 su 28. Usciti per cinque falli nel secondo tempo: Bruni al 6' (46-33), Benati al 16' (58-48), Del Ben al 17' (51-63), Mauri al 19' (56-64), Bissi al 20' (56-68), Trevisan al 20' (57-68).

La Grubessich ha colto la sua seconda affermazione nel campionato cadetto sulla Patriarca: è stato un successo largamente meritato, che i torinesi si sono costruiti nel primo tempo, i ragazzi di Boero hanno preso subito in mano le redini dell'incontro, in virtù di una maggior precisione da fuori (complessi-

mente la Grubessich ha segnato 30 dei 70 tiri tentati contro i 20 su 62 dei finalisti) e della ottima marcia esercitata da Luciano Mitton sul capocannoniere Bruni che nel primo 20' è riuscito a realizzare tre soli punti.



## AVVISI ECONOMICI

### MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi economici vengono pubblicati nella rubrica più corrispondente all'oggetto delle inserzioni: minimo 10 parole; la disposizione viene per ordine alfabetico; per facilitare le ricerche viene modificato eventualmente il testo in modo da renderne l'evidenza. La S.P.I. ha la facoltà di abbreviare qualche parola degli annunci.

La S.P.I. non assume responsabilità per casuali mancata inserzioni, né per errori di stampa od omissioni. La responsabilità verso il fisco, il pubblico e i terzi delle inserzioni eseguite rimane piena e intera agli inserenti.

Gli avvisi economici possono essere ordinati presso la S.P.I. Società per la Pubblicità in Italia, via Silvio Pellico n. 4 pianoterra dalle ore 8.30 alle 12.30 e dalle 15.15 alle 19. Sabato dalle ore 9 alle 12.30 e dalle 15.30 alle 20. Questi avvisi possono essere inviati a mezzo posta allo stesso indirizzo con il relativo importo (minimo 10 parole a cui va aggiunto il 4% Ige e 4% tassa per la pubblicità). Gli avvisi economici possono anche essere dettati per telefono chiamando il n. 767676 dalle ore 9 alle 12.30 e dalle ore 15 alle 19. Il servizio di accettazione telefonica degli annunci economici funziona esclusivamente per la rete urbana di Trieste.

In testa di ogni singola rubrica è indicato il prezzo per parola. Minimo 10 parole. Gli avvisi ordinati per la domenica subiscono una maggiorazione del 20 per cento.

### LAVORO PERS. SERVIZIO Offerte

B Lire 100 per parola

CERCASI zona Scorcio signora referenziata pratica custodia bambini 2 anni ogni pomeriggio 15-20 eventuali weekend completi. Telefon. 412345 solo con questi requisiti.

CERCASI domestica a ore. Telefonare 768133. 70700 B

CERCASI ragazza stabile. Tel. 412735. 70714 B

DOMESTICA referenziata cerca piccola famiglia sei ore settimanali. Telefon. 724033.

DOMESTICA capace referenziata stabile oppure 10-19 disposizione qualche volta dormire cercasi. Zona Barcola. Telefonare 1243; 1920 412283. 70698 B

DOMESTICA tuttora fissa 25-35 anni per famiglia due persone adulte con altro aiuto serio, referenze controllabili, mensile elevato. Scrivere Luciano Reati, Bastioni Porta Venezia, 1 - 20121 Milano. 7527 B

PRESTASERVIZI capace cercasi cinque volte settimana quattro ore. Telefonare 768006. 29387 B

SIGNORINA/INA capace referenziata esperta bambini solo al mattino cercasi. Telefonare 772280. 29858 B

### IMPIEGO E LAVORO

Richieste

C Lire 50 per parola

AUTISTA con autocarro portata 25 quintali escluso carico scarico multi pretese. Telefonare dopo le 17. 748493. 29297 C

GIOVANE diplomato, militasolo, per zona Trieste offresi impiegato presso seria industria, a ente ecc. disposto trasferirsi. Scrivere Cassetta 69/B SPI, Udine. 7531 C

MAESTRA scuola materna offresi custodia bambini. Telefonare dalle 13.30 alle 17. 811544. 29323 C

PENSIONATO polizia cinquantenne patente auto offresi autista privato mansioni fiducia. Tel. 211693 ore past. 29299 C

RAGIONIERA 22enne, esperienza triennale, cerca adeguata occupazione, possibilmente Corrida - Basso Friuli - Isontino. Scrivere: Cassetta 222222 C SPI, Trieste.

### LAVORO A DOMICILIO

ARTIGIANATO

CC Lire 80 per parola

A.A.A.A. KEROSENE specializzato ripara pulisce. Tel. 794100. ERMETIZZAZIONE totale di finestre porte applicando perfette guarnizioni antibattenti. 750794 ore ufficio. 29313 CC

PARRUCHE in genere su misura, massima perfezione al minimo prezzo, fabbrica artigiana possiede ditta Edda Mitri, Battisti 3, primo piano. Tel. 755493. 51896 CC

PELLE liscia, antilope, plastica, tutto pulisce smacchia ricolore lucido permanente. Telefonare 38265. 52367 CC

PER riparazioni pavimenti in doghe truciolatura raschiatura lucido permanente. Telefonare 38265. 52367 CC

PITTORE esegue restauri appartamenti, stanze tappeziate cartoni. Tel. 793616. 29363 CC

QUASI tutte le marche di MACCHINE per SCRIVERE e CALCOLATRICI ripariamo con pezzi di ricambio originali. Telefonare 418180. 29363 CC

TRASLOCHIAMO - SCOMBE-RIAMO qualsiasi cosa di qualsiasi genere favorevoli preventivi di assoluta concorrenza. Telefonateci ininterrottamente dal 1877. 29285 CC

### IMPIEGO E LAVORO

Offerte

D Lire 100 per parola

A.A.A. INSTALLATORI idraulici apprendisti cercansi. Tel. 747179. 28769 D

A.A.A. SCUOLA per corrispondenza cerca produttori in ogni provincia. Richiedesi specifica esperienza vendita libri oppure corsi per corrispondenza. Offresi compenso di L. 25.000 (oltre forti premi produzione) per ogni corso venduto. Inviare curriculum: Scuola Italiana, via Gentilini 73 - 00139 Roma. 7430 D

APPRENDISTA banconiera buona retribuzione, festivi liberi, cercasi. Tel. 31551 lunedì.

APPRENDISTA cercasi barista, via Roma 18. 29283 D

CARROZZERIA cerca lamierista. Telefonare 796357. 29387 D

CERCANSI apprendista commessa e possibilmente conoscenza slovena, gabinetto, solo 2 persone. Appuntamento adatto ufficio centralissimo tutti comfort. Agenzia Aurora, Giannastasia 1. 52545 I

A. LOCALE centralissimo, affittasi. AGEF, Crispi 14. 51774 I

CERCASI apprendista o commessa orario e paga da stabilire, conoscenza slovena o croato. Presentarsi Magazzini

Di Piazza S. Giovanni, Imbriani 12. 29025 D

CERCASI ottico anche non diplomato, presenza. Ottica Mioni, piazza Borsa 15. 70706 D

CERCASI apprendista o commessa. Telefonare giovedì al 732248. 29373 D

CERCASI aiuto commessa pannello libero mercoledì pomeriggio e domenica. Telefonare 750616. 29941 D

CERCO urgente commessa anche anziana filati mercerie. Eredi Fonda, piazza S. Giovanni 2. 29317 D

COMPOSITORE operaio e apprendista cerca tipografia Arzoni, via Pacinotti 5. Telefonare 794152. 29846 D

GIOVANE militante patente B aiuto magazzino cercasi. Tel. 37114. 70718 D

IMPORTANTE casa confezioni cerca agenti per tre Venezia possibilmente con mezzo proprio. Telefonare al 774691. 70678 D

LAVORI a domicilio. Nostro catalogo contiene vasta scelta attività lavorative a domicilio. Silco - Casella Postale 291/10 Torino centro. 7256 D

MEDICO cerca signorina giovane possibilmente primo impiego cortese onesta dinamica. Eventuali referenze. Cassetta 29099 D SPI.

OPERAI facili mansioni 30-40 anni anche primo impiego cercasi. Cassetta 29283 D SPI.

PANIFICIO Stofa cerca operaio panettiere spec. Viale XX Settembre 9. 51890 D

70.000 MENSILI RAGAZZA anche primo impiego, BUON TRATTAMENTO, conoscenza slovena cercasi negozio Sergio, via Roma 8. Tel. 31817.

STANZE E PENSIONI

Richieste

E Lire 90 per parola

GIOVANE lavoratrice cerca vitto e alloggio presso famiglia, retta garantita da ente. Scrivere cassetta 29087 E SPI.

STANZE E PENSIONI

Offerte

F Lire 90 per parola

MONFALCONE stanza ammobiliata uso cucina affittasi. Telefonare 0481-77055. 317 F

ISTRUZIONE

G Lire 90 per parola

BENEDICT SCHOOL lingue estere iscrizioni corsi individuali e collettivi, traduzioni. Trieste, piazza Ponterosso 2. Telefono 30285. Scuole in tutto il mondo. 92 G

FRANCESE lezioni conversazionali singole collettive impartite signora. Tel. 30081 pomeriggio. 47635 G

OGGETTI SMARRITI

H Lire 100 per parola

SMARRITA macchina fotografica Fujica Topolini Barcola, pregasi telefonare 750359. 52601 H

APPARTAMENTI E LOCALI

Offerte

I Lire 90 per parola

A.A.A.A. AFFITTASI appartamento inizio Rossetti soffitta quinto piano, camera, cucina, cameretta, gabinetto, solo 2 persone. Appuntamento adatto ufficio centralissimo tutti comfort. Agenzia Aurora, Giannastasia 1. 52545 I

A. LOCALE centralissimo, affittasi. AGEF, Crispi 14. 51774 I

AFFITTASI appartamento acquistando mobili 2 stanze soggiorno cucinino bagno wc centralizzato. 5709 I

APPARTAMENTINO Monfalcone moderno ammobiliato 90

vuoto affittasi. Telefonare 0481-77055. 316 I

I.A.C.P. - affitta locali d'affari diverse grandezze e locale unico adatto alimentari, nel centro del quartiere di via dei Gravi; inoltre in zona diversa dispone di locali per attività commerciali. Via Cologna mq 80 e Via Zorutti mq 90. Informazioni presso IACP, tel. 762602 ore ufficio. 5667 I

MODERNO zona San Giacomo, 2 stanze, soggiorno, cucinino, bagno, centraltermica, ascensore, affittasi. Telefonare al 795982. 29021 I

FRONTINGRESSO rinnovato paraggi Stazione Centrale, piano 2.o, cucina, 4 stanze, stanzetta, servizi separati, 80.000 affitta IMMOBILIARE ITALIA, tel. 61512. 91 I

in edicola

# mille ruote

GRANDE ENCICLOPEDIA DELL'AUTOMOBILE

Quattroruote

Istituto Geografico De Agostini - Novara

È la sola pubblicazione che tratta in forma enciclopedica tutti gli aspetti dell'automobilismo, dalle origini a oggi:

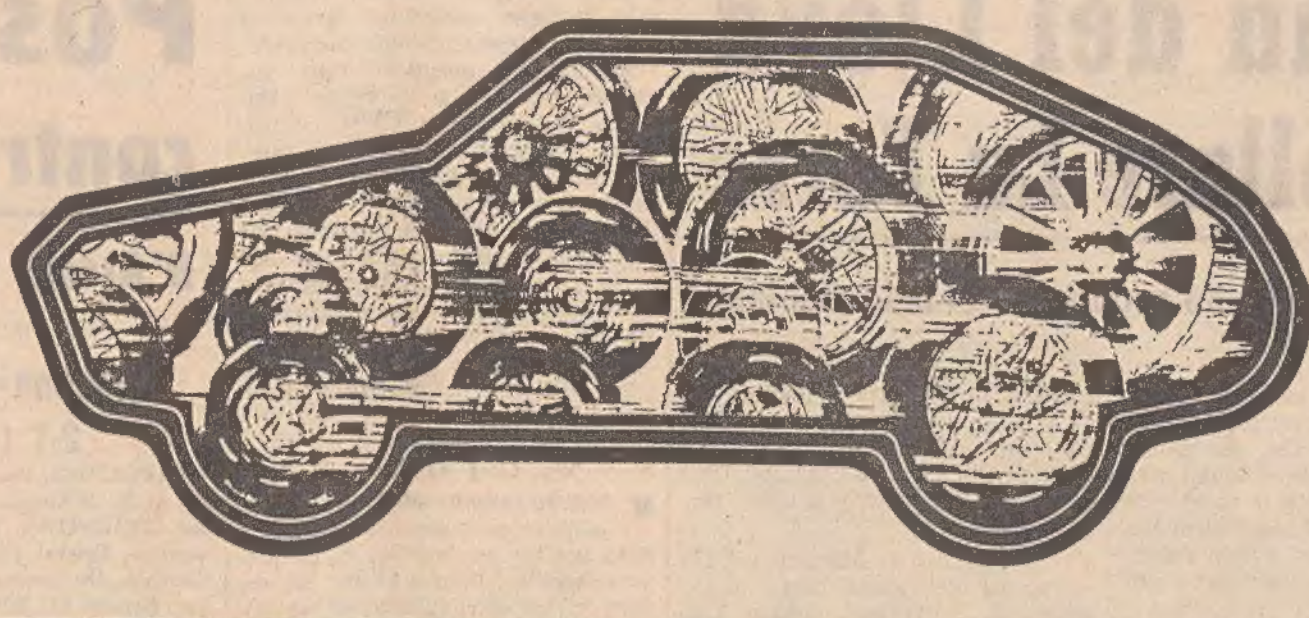
tecnica industria sport legislazione tutto sul passato, l'attualità, il futuro della più significativa conquista del nostro secolo.

L'opera, in vendita a fascicoli settimanali a L. 350, sarà composta da 160 fascicoli (3200 pagine, 8000 voci enciclopediche, 200 fotografie, 5000 fotografie e tavole a colori, 2000 disegni) e potrà essere raccolta in 10 volumi, formato cm 23x30, rilegati in similpelle.

La terza e la quarta pagina di copertina dei fascicoli formeranno uno splendido volume illustrato a colori dedicato alle moto.

Con il primo fascicolo il secondo in omaggio

Al lancio di questa enciclopedia è abbinato un GRANDE CONCORSO A PREMI che sorteggerà 10 autovetture FIAT 126.



STANZA, soggiorno, cucinino, bagno, a referenziati affittasi. 47.000. Tel. 793090. 29259 I

VENTI SETTEMBRE alta, ilbero dicembre, 3 stanze, cucina, bagno, poggiosi, ascensore, centralnaffa. Affittasi adulti. 70.000. ESPERIA, Imbriani 8. tel. 29225. 52391 I

ZONA Fiera salone 2 stanze cucina biservizi garage centraltermica ascensore affittasi. Telefonare 795982. 29021 I

APPARTAMENTI E LOCALI

Richieste

L Lire 90 per parola

A.A.A. CERCASI appartamento 2-3 camere, cucina, servizi, persone solibili. Agenzia Aurora, tel. 750323. 52545 L

A. APPARTAMENTO comfort cerca affitto giovane coppia. Telefonare 746194, pomeriggio. 2510 L

CERCASI affitto appartamento paraggi S. Giacomo 2 camere cucina bagno-wc massimo 40.000. Tel. 759053. 29281 L

ENTE industria cerca locali uso ufficio zona centrale mq. 250. Scrivere Cassetta 70690 L SPI.

MOBILI E PIANOFORTI

NN Lire 90 per parola

A. LETTINI con materasso reclame 12.000, grandioso assortimento carrozzerie cestone, passeggini, box, vrmadetti, fascioli, bagnetti, cuscini antiscalfio, attaccapanni 12.000. Poltroneletto 25.000, cucine brandine 7500, scarpriere reclame 7500, soggiorni, scale, reti, comodine, materassi molleggiati 12.000. Bellissimi salottiletti 95.000. Prezzi bassissimi. Tarabochia 6, tel. 793840. 51681 NN

MATRIMONIALI lussuosiissime grande occasione, massima garanzia. Altra usata, Piacenza 43. 57806 NN

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina

Continua in 14.a pagina



# SERVIZI DALL'INTERNO E DALL'ESTERO

IL CILE «PROSEGUIRA' SULLA SUA STRADA AL SOCIALISMO»

## GOVERNO COI MILITARI IL PROGRAMMA DI ALLENNE

Contrari ai desideri del Presidente i socialisti - Difficile la normalizzazione - In sciopero i piloti - La corsa dei prezzi

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Santiago, 1. A 24 ore dalle dimissioni del suo gabinetto, il Presidente del Cile, Salvador Allende, ha convocato a palazzo «La Moneda» i capi di stato maggiore delle forze armate cileni, con i quali ha esaminato gli sviluppi della situazione interna, prospettando ai militari un loro possibile inserimento nella compagine che dovrà sostituire quella dimissionaria. Come ha precisato l'ex ministro della Difesa, José Tuma, obiettivo primario di Allende, di cui Tuma, è considerato il braccio destro e il più vicino dei consiglieri, è quello di risolvere l'attuale situazione rimanendo fedele alla linea del governo, proseguendo perciò verso quella strada al socialismo che ha provocato la attuale crisi cilena. Il Capo dello Stato sarebbe decisamente orientato a dar vita a un governo di disimpegno, di atteggiamento neutrale, che non si invisi né ai marxisti né agli anti-marxisti. Nel governo dovrebbero entrare a far parte i più alti gradi dell'esercito, della marina e dell'aeronautica, fino ad oggi rimasti fuori della mischia politica.

Ma il desiderio di Allende, desiderio che questi avrebbe espresso ieri sera ai suoi interlocutori, non sembra trovare credito nel partito socialista, cui Allende appartiene. I socialisti, anzi — si dice questa sera a Santiago — sono decisamente contrari ad avere militari di qualsiasi grado ed arma, nel governo. Per il Presidente cileno l'opposizione del partito è un nuovo e imprevisto ostacolo verso quella normalizzazione della situazione politica interna che si fa di giorno in giorno più impellente, ma che è tuttora ben lontana dal realizzarsi.

Agli scioperi degli autotrasportatori, dei negozianti, dei medici e di altre categorie di professionisti, si è aggiunto da stamane anche quello dei piloti aderenti alla «Unión Chilena» la compagnia di bandiera cilena, costretta a sospendere da stamane tutti i voli, sia quelli interni che quelli internazionali. La compagnia aveva in realtà cercato di continuare almeno quelli internazionali ma la minaccia di una bomba a bordo di un «Boeing 707» decollato da Santiago e diretto a New York, aveva costretto le autorità aeroportuali a richiamare indietro il velivolo. La perquisizione effettuata nell'aereo, una volta che questo è rientrato a Santiago, si è risolta in un nulla di fatto, e nessuna bomba è stata rinvenuta.

Accanto agli scioperi si susseguono le dimostrazioni contro il governo, mentre resta in vigore la legge marziale in venti delle venticinque province in cui è diviso il paese. Nella città di Rancagua, nella parte centrale del Cile, le autorità hanno arrestato un gruppo di persone che avevano cospirato in una guerra civile, bloccando il transito di quei camionisti che non hanno aderito allo sciopero. A San Felipe una bomba è stata lanciata contro l'abitazione del sindaco della città, Juan Fuentes; l'esplosione ha leggermente danneggiato l'edificio.

I prezzi fruttano dei generi di prima necessità continuano a salire e alla regola non sono sfuggiti neppure i fiori che i clienti si apprestano a deporre sulle tombe dei propri cari nel

la ricorrenza dei morti. Un mazzo di rose, che un anno fa costava 25 escudos, ha raggiunto stamane il prezzo di cento escudos, pari a circa 1100 lire, una cifra che per questo paese è quasi iperbolica.

A. P.

### SHAPIRO LIBERATO riabbraccia la moglie

Vienna, 1. E' giunto in aereo a Vienna, dove ha potuto riabbracciare la moglie per la prima volta

## «VIA» AL PROVVEDIMENTO DECISO DALLA «VOLKSKAMMER»

## AMNISTIA A BERLINO EST PER I DETENUTI POLITICI

Già in libertà un centinaio di tedeschi dell'Ovest - «Perdonati» anche i quattro milioni e mezzo di profughi - Brandt soddisfatto

Bonn, 1. Oltre cento cittadini della Germania Est, arrestati per motivi politici e di diritto comune nella Germania orientale, sono stati rimessi oggi in libertà e hanno potuto varcare la frontiera facendone rientro nella Germania Ovest. Si tratta di un primo contingente dei circa 4000 detenuti politici che usufruiscono dell'amnistia decretata dalla «Volkshammer» (Camera del popolo) di Berlino Est in ottobre, in occasione del 23. anniversario della creazione dello stato tedesco orientale.

Le autorità federali si sono rallegrate di questa decisione presa dalla Germania Est, e il portavoce ufficiale del governo di Bonn ha sottolineato che si tratta di un ulteriore segno delle migliorate relazioni fra i due stati tedeschi.

L'amnistia non solo riguarda i detenuti nella Germania Est, ma interessa anche gli oltre quattro milioni e mezzo di tedeschi orientali fuggiti entro il 31 dicembre 1971 abbandonando illegalmente la RDT; le autorità della RDT hanno deciso che costoro potranno recarsi nella Germania orientale — a visitare luoghi, parenti e amici — senza più rischiare di venire arrestati. E' significativo che l'estensione della pena (e della perdita della cittadinanza) si estenda anche a tutti i discendenti di chi fu arrestato, il che significa che Berlino Est ha voluto «mettere una pietra» sopra il passato e considera chiusa la partita con questi «criminali».

Il fatto che da oggi sia stata data esecuzione alla decisione della «Volkshammer» è una garanzia che l'amnistia viene concretamente applicata e che gli ex cittadini della RDT, compresi i loro figli — fuggiti dal paese possono ormai recarsi liberamente, alle stesse condizioni previste per i tedeschi occidentali, nelle loro terre di origine. Si tratta, verosimilmente di un nuovo gesto di buona volontà da parte delle autorità di Berlino Est destinato anche ad accogliere le trattative in corso tra le due Germanie per la conclusione di un trattato di normalizzazione politica fra Bonn e Berlino Est, trattato che comporta, in particolare, il riconoscimento formale dell'esistenza di due stati tedeschi e aprirà la strada all'ingresso di entrambi alle Nazioni Unite.

(Ansa)

Il fatto che da oggi sia stata data esecuzione alla decisione della «Volkshammer» è una garanzia che l'amnistia viene concretamente applicata e che gli ex cittadini della RDT, compresi i loro figli — fuggiti dal paese possono ormai recarsi liberamente, alle stesse condizioni previste per i tedeschi occidentali, nelle loro terre di origine. Si tratta, verosimilmente di un nuovo gesto di buona volontà da parte delle autorità di Berlino Est destinato anche ad accogliere le trattative in corso tra le due Germanie per la conclusione di un trattato di normalizzazione politica fra Bonn e Berlino Est, trattato che comporta, in particolare, il riconoscimento formale dell'esistenza di due stati tedeschi e aprirà la strada all'ingresso di entrambi alle Nazioni Unite.

(Ansa)

Il fatto che da oggi sia stata data esecuzione alla decisione della «Volkshammer» è una garanzia che l'amnistia viene concretamente applicata e che gli ex cittadini della RDT, compresi i loro figli — fuggiti dal paese possono ormai recarsi liberamente, alle stesse condizioni previste per i tedeschi occidentali, nelle loro terre di origine. Si tratta, verosimilmente di un nuovo gesto di buona volontà da parte delle autorità di Berlino Est destinato anche ad accogliere le trattative in corso tra le due Germanie per la conclusione di un trattato di normalizzazione politica fra Bonn e Berlino Est, trattato che comporta, in particolare, il riconoscimento formale dell'esistenza di due stati tedeschi e aprirà la strada all'ingresso di entrambi alle Nazioni Unite.

(Ansa)

Il fatto che da oggi sia stata data esecuzione alla decisione della «Volkshammer» è una garanzia che l'amnistia viene concretamente applicata e che gli ex cittadini della RDT, compresi i loro figli — fuggiti dal paese possono ormai recarsi liberamente, alle stesse condizioni previste per i tedeschi occidentali, nelle loro terre di origine. Si tratta, verosimilmente di un nuovo gesto di buona volontà da parte delle autorità di Berlino Est destinato anche ad accogliere le trattative in corso tra le due Germanie per la conclusione di un trattato di normalizzazione politica fra Bonn e Berlino Est, trattato che comporta, in particolare, il riconoscimento formale dell'esistenza di due stati tedeschi e aprirà la strada all'ingresso di entrambi alle Nazioni Unite.

(Ansa)

Il fatto che da oggi sia stata data esecuzione alla decisione della «Volkshammer» è una garanzia che l'amnistia viene concretamente applicata e che gli ex cittadini della RDT, compresi i loro figli — fuggiti dal paese possono ormai recarsi liberamente, alle stesse condizioni previste per i tedeschi occidentali, nelle loro terre di origine. Si tratta, verosimilmente di un nuovo gesto di buona volontà da parte delle autorità di Berlino Est destinato anche ad accogliere le trattative in corso tra le due Germanie per la conclusione di un trattato di normalizzazione politica fra Bonn e Berlino Est, trattato che comporta, in particolare, il riconoscimento formale dell'esistenza di due stati tedeschi e aprirà la strada all'ingresso di entrambi alle Nazioni Unite.

(Ansa)

Il fatto che da oggi sia stata data esecuzione alla decisione della «Volkshammer» è una garanzia che l'amnistia viene concretamente applicata e che gli ex cittadini della RDT, compresi i loro figli — fuggiti dal paese possono ormai recarsi liberamente, alle stesse condizioni previste per i tedeschi occidentali, nelle loro terre di origine. Si tratta, verosimilmente di un nuovo gesto di buona volontà da parte delle autorità di Berlino Est destinato anche ad accogliere le trattative in corso tra le due Germanie per la conclusione di un trattato di normalizzazione politica fra Bonn e Berlino Est, trattato che comporta, in particolare, il riconoscimento formale dell'esistenza di due stati tedeschi e aprirà la strada all'ingresso di entrambi alle Nazioni Unite.

poco più di quattro mesi dopo il matrimonio celebrato a Mosca nello scorso giugno, l'ingegner russo Gavriel Shapiro, Egitto si sposò con una cittadina statunitense di nome Judy, con cui fu di fatto, ricevette l'ordine di presentarsi alle autorità militari per prestare servizio di leva; essendosi rifiutato di farlo venne processato e condannato a un anno di lavoro manuale ma gli fu in pari tempo consentito di vivere a Mosca, sottoposto agli arresti domiciliari.

(Ansa - Upi)

FRA UNIONE SOVIETICA ED EGITTO FORSE DECISO UN RIAVVICINAMENTO

## Missili russi all'Egitto Israele «punirà» la Libia

Sadat avrebbe bisogno del Cremlino per restare al potere - Tripoli non intende incriminare i terroristi di Monaco e i loro «liberatori» - Ancora proteste per il cedimento dei tedeschi

Beirut, 1.

L'Unione Sovietica avrebbe accettato di riprendere la fornitura di missili «Sam-6» all'Egitto proprio nel momento in cui il Presidente Sadat si troverebbe di fronte a una intensificata opposizione interna per la sua politica tendente a un riavvicinamento con Mosca. La notizia di questa opposizione viene riferita stamane dall'autorevole rivista libanese «Al Sayyidat», nota per il suo orientamento filo-egiziano, e sempre molto bene informata sui fatti egiziani.

Secondo la rivista, in questi giorni sui muri dell'università del Cairo sono apparse numerose scritte in cui si accusa Sadat di essere agli ordini di Mosca e il primo ministro Aziz Sidky di essere al rappresentante dei sovietici al Cairo. Queste scritte, presumibilmente, sono dovute a studenti di destra irritati per la decisione del Presidente Sadat di sfidare il ministro della guerra Sadek, l'uomo che a germe politico una parte di primo piano nella decisione di espellere dal paese i consiglieri militari sovietici. La popolarità di cui gode Sadek nel paese è proprio dovuta al fatto che viene attribuito a lui il merito principale nella partenza dei russi.

La rivista libanese riferisce anche che gruppi di opposizione hanno distribuito volantini con ballate anti-Sadat e altri in cui si sostiene che il Cremlino ha chiesto il ritiro dei suoi consiglieri dal paese. La decisione di altri esponenti governativi e di alcuni direttori di giornali. Fra questi, sempre secondo la rivista, vi sarebbero il vice-primo ministro e ministro delle informazioni Abdul Kader Hatem, il primo segretario del comitato centrale del partito dell'unione socialista araba Sayed Mery, il direttore del giornale «Al Ahram», Mohamed Agassine Heikal, e il direttore del giornale «Al-Naba», Abdul Kudous.

La rivista afferma che nella sera in cui Sadat sfidò il ministro della guerra Sadek, «che gli ex cittadini della RDT, compresi i loro figli — fuggiti dal paese possono ormai recarsi liberamente, alle stesse condizioni previste per i tedeschi occidentali, nelle loro terre di origine. Si tratta, verosimilmente di un nuovo gesto di buona volontà da parte delle autorità di Berlino Est destinato anche ad accogliere le trattative in corso tra le due Germanie per la conclusione di un trattato di normalizzazione politica fra Bonn e Berlino Est, trattato che comporta, in particolare, il riconoscimento formale dell'esistenza di due stati tedeschi e aprirà la strada all'ingresso di entrambi alle Nazioni Unite.

(Ansa)

anche su veicoli. Gli altri «Sam» erano serviti da personale sovietico, su rampe fisse in varie parti dell'Egitto. «Ma la qualità mobile dei «Sam-6» potrebbe rivelarsi più utile per l'Egitto nel caso di una guerra di attrito con Israele», afferma il giornale. «Guerra di attrito» è un'espressione usata in Egitto per significare la ripresa delle ostilità con l'aviazione e l'artiglieria senza tentare un'inaspettata offensiva territoriale occupata dagli israeliani. Il giornale riferisce anche che i russi stavano mettendo a punto i «Sam-6» quando Sadat decise di espellere dal paese i consiglieri sovietici. La popolarità di cui gode Sadek nel paese è proprio dovuta al fatto che viene attribuito a lui il merito principale nella partenza dei russi.

La rivista libanese riferisce anche che gruppi di opposizione hanno distribuito volantini con ballate anti-Sadat e altri in cui si sostiene che il Cremlino ha chiesto il ritiro dei suoi consiglieri dal paese. La decisione di altri esponenti governativi e di alcuni direttori di giornali. Fra questi, sempre secondo la rivista, vi sarebbero il vice-primo ministro e ministro delle informazioni Abdul Kader Hatem, il primo segretario del comitato centrale del partito dell'unione socialista araba Sayed Mery, il direttore del giornale «Al Ahram», Mohamed Agassine Heikal, e il direttore del giornale «Al-Naba», Abdul Kudous.

La rivista afferma che nella sera in cui Sadat sfidò il ministro della guerra Sadek, «che gli ex cittadini della RDT, compresi i loro figli — fuggiti dal paese possono ormai recarsi liberamente, alle stesse condizioni previste per i tedeschi occidentali, nelle loro terre di origine. Si tratta, verosimilmente di un nuovo gesto di buona volontà da parte delle autorità di Berlino Est destinato anche ad accogliere le trattative in corso tra le due Germanie per la conclusione di un trattato di normalizzazione politica fra Bonn e Berlino Est, trattato che comporta, in particolare, il riconoscimento formale dell'esistenza di due stati tedeschi e aprirà la strada all'ingresso di entrambi alle Nazioni Unite.

(Ansa)

«Gheddafi è troppo sicuro»

Tel Aviv, 1.

In tutto il Medio Oriente continua a essere al centro dell'interesse dei circoli politici e giornalisti la liberazione dei tre terroristi che erano in attesa di giudizio in un carcere israeliano per la loro partecipazione a una massiccia operazione di infiltrazione nella Libia. Il ministro degli Esteri israeliano, Moshe Dayan, parlando a Damasco, ha affermato che il suo governo respingerà qualsiasi richiesta di consegnare i due palestinesi che non è riuscito a liberare. Il ministro ha assicurato che se i due terroristi, né i tre terroristi liberati, verranno incriminati in Libia, il suo governo si metterà in relazione alle notizie secondo cui Bonn e Washington farebbero pressioni per indurre il governo libico a prendere provvedimenti contro i cinque guerriglieri.

A Tel Aviv invece l'irritazione per quanto è successo domenica in Germania non accenna a diminuire. La radio israeliana ha dichiarato che il richiamo dell'ambasciatore israeliano a Bonn, Eliahu Ben-Horin, rappresenta una misura di protesta verso la Germania. Il vice primo ministro Yigal Allon, ricevendo i parenti degli undici atleti israeliani assassinati a Monaco, ha dichiarato che il richiamo dell'ambasciatore israeliano a Bonn dei loro assassini è stato un atto di vile indegno di un paese civile.

Dal canto suo il presidente della commissione difesa ed esteri della Knesset (parlamento israeliano) Haim Zolotov, ha dichiarato che la Libia, la quale si è trasformata nel principale campo di addestramento dei terroristi e del loro reclutamento, offre basi per la loro attività e asilo ai disertori, non verrà perdonata. La frase non verrà perdonata è una tipica espressione biblica e significa che la Germania, il cui giornale «Al Hamishmar» pubblica l'affermazione di Zolotov in prima pagina sotto il titolo, «Caratteri di scorta», il ministro della Difesa israeliano, Moshe Dayan, ha dichiarato che la sua iniziativa riguarderà la Libia.

Le parole di Zolotov, a parere degli osservatori, non vanno sottovalutate. Il giornale libico francese «l'Informazione» ha rilevato, a questo proposito, che Zolotov è un esponente della coalizione governativa e ricopre una carica di responsabilità particolare. Si tratta di una personalità molto prudente la quale parla raramente senza essersi consultata con i dirigenti del suo governo.

Richieste al governo di infir-

gere colpi alla Libia sono state formulate da molti e da numerosi deputati. Ieri, durante il dibattito alla Knesset sul rilascio, da parte delle autorità tedesche, dei tre palestinesi implicati nella strage di Monaco.

In merito all'ipotesi che la Libia possa ormai rientrare, assieme alla Siria e al Libano, tra gli obiettivi di Israele nella sua guerra ai terroristi, il ministro della Difesa Dayan, ha dichiarato che il suo governo non ha ancora deciso se accettare o meno l'offerta di Israele di restituire i due palestinesi che non è riuscito a liberare. Il ministro ha assicurato che se i due terroristi, né i tre terroristi liberati, verranno incriminati in Libia, il suo governo si metterà in relazione alle notizie secondo cui Bonn e Washington farebbero pressioni per indurre il governo libico a prendere provvedimenti contro i cinque guerriglieri.

A Tel Aviv invece l'irritazione per quanto è successo domenica in Germania non accenna a diminuire. La radio israeliana ha dichiarato che il richiamo dell'ambasciatore israeliano a Bonn, Eliahu Ben-Horin, rappresenta una misura di protesta verso la Germania. Il vice primo ministro Yigal Allon, ricevendo i parenti degli undici atleti israeliani assassinati a Monaco, ha dichiarato che il richiamo dell'ambasciatore israeliano a Bonn dei loro assassini è stato un atto di vile indegno di un paese civile.

Dal canto suo il presidente della commissione difesa ed esteri della Knesset (parlamento israeliano) Haim Zolotov, ha dichiarato che la Libia, la quale si è trasformata nel principale campo di addestramento dei terroristi e del loro reclutamento, offre basi per la loro attività e asilo ai disertori, non verrà perdonata. La frase non verrà perdonata è una tipica espressione biblica e significa che la Germania, il cui giornale «Al Hamishmar» pubblica l'affermazione di Zolotov in prima pagina sotto il titolo, «Caratteri di scorta», il ministro della Difesa israeliano, Moshe Dayan, ha dichiarato che la sua iniziativa riguarderà la Libia.

Le parole di Zolotov, a parere degli osservatori, non vanno sottovalutate. Il giornale libico francese «l'Informazione» ha rilevato, a questo proposito, che Zolotov è un esponente della coalizione governativa e ricopre una carica di responsabilità particolare. Si tratta di una personalità molto prudente la quale parla raramente senza essersi consultata con i dirigenti del suo governo.

Richieste al governo di infir-

stanza delle frontiere — ma quasi 3000 chilometri considerati da due capitali. Il gen. Ganih, ex comandante del fronte dei Sinai durante la guerra dei sei giorni, ha dichiarato recentemente alla televisione che un'operazione militare contro la Libia, sebbene complessa e per richiedendo l'impiego di mezzi e metodi non ortodossi, è realizzabile. Il gen. Ganih non ha fornito dettagli limitandosi ad affermare che il raggio d'azione dei «Phantom», i prestigiosi caccia a reazione di produzione americana, in forza presso l'aviazione israeliana, è sufficiente per permettere un bombardamento nel deserto di carburante in volo.

(Ansa - Ap)

TRAFFICANTI DI DROGA  
smascherati a Rio

Rio de Janeiro, 1. La polizia brasiliana ha annunciato di aver scoperto e smantellato un'organizzazione internazionale di trafficanti di droga di cui facevano parte il presunto capo della mafia brasiliana, nonché un mercenario siliiano, nonché un mercenario accusato di aver architettato il piano che doveva condurre all'assassinio del leader della opposizione marocchina, Mehdi Ben Barka.

Gli arresti seguono alla scoperta di sessanta chilogrammi di eroina, rinvenuti un mese fa su un mercante americano «Mor-mac-Ait» in rotta verso gli Stati Uniti. Fra gli arrestati figurano Tommaso Buscetta, noto anche con il nome di Roberto Cavallaro, che le autorità di Rio considerano il capo della mafia brasiliana. (Ap)

Profondamente commossi per le dimostrazioni di affetto tributate alla nostra cara

Maria Antonia Casillo  
ringraziamo quanti in vario modo presero parte al nostro dolore.

I FAMILIARI

Il giorno 31 ottobre è mancato improvvisamente  
**Adriano Sigifredo Zanardo**

Ne danno il triste annuncio la moglie MARIA, il figlio FRANCO, la nuora MARCELLA col nipotino MASSIMILIANO, il fratello e i parenti tutti.  
Un ringraziamento vada al medico curante dott. Antonio Pezzoli per le fraterne cure prestate al caro Estinto.  
I funerali seguiranno sabato 4 nov., alle ore 9.15, dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Non fiori ma opere di bene  
Servizio Comunale - V. Zonta 7/C

Il titolare ed i collaboratori della Concessionaria MURATTI Alfa Romeo partecipano al grande dolore che ha colpito Franco per la perdita del Padre

**Adriano Sigifredo Zanardo**  
Si associano al lutto ARDURIO BERTI, VITTORIO CHIARELLI, GIANNI CATTURANI.

Si associa al lutto la famiglia Conte.

Si associa al lutto la famiglia OUPERSIN.

Dopo breve malattia allo Ospedale Civile di Gorizia è serenamente spirato con i conforti religiosi

**Romano Lorenzoni**

Ne danno il triste annuncio la moglie ALESSANDRA SILVESTRI, i figli CARLO con la moglie MARIA e LAURA con il marito GIULIO MONETA, i nipotini, il fratello RENZO con la moglie AURELIA, i cugini MARIA e VITTORIO SILVESTRI, i nipoti e i parenti tutti.  
I funerali avranno luogo oggi, giovedì 2 novembre, alle ore 15, nella chiesa parrocchiale di Capriva del Friuli.  
Gorizia - Capriva del Friuli, 2 novembre 1972  
(Premiata Imp. Preschern, tel. 9150)

Ieri 1 novembre è mancato all'affetto dei suoi cari

**Carlo Schillani**

Ne danno l'annuncio la moglie, i figli, le nuore, i nipoti e i parenti tutti.  
Un ringraziamento al prof. Torretta, agli assistenti e al personale del rep. radiocinetoterapia.  
I funerali seguiranno sabato 4 nov., alle ore 10, dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Servizio Comunale - V. Zonta 7/C

Con i conforti della Fede, si è spento a 79 anni

**Vittorio Giassi**

Lo piangono la moglie, i fratelli, la sorella, i cognati, i nipoti con i parenti tutti.  
I funerali avranno luogo oggi, giovedì 2 novembre alle ore 15.  
Sagrado, 2 novembre 1972  
(Premiata Imp. Preschern, tel. 9150)

E' mancata all'affetto dei suoi cari

**Anna Radin ved. Luca**

Ne danno il triste annuncio i figli RUDI e FAUSTA, la nuora, il genero, il nipote LORIS e i parenti tutti.  
Un grazie di cuore vada al prof. L. Lovisato, agli assistenti e al personale della II Medica per le cure prestate.  
I funerali seguiranno oggi, giovedì, alle ore 11.30, dalla Cappella di via della Pietà direttamente per il Duomo di Muggia.

Muggia, 2 novembre 1972

E' mancata all'affetto dei suoi cari

**Ludmilla Tercon n. Milic**

Ne danno il triste annuncio il marito GIUSEPPE, le figlie, i generi, i nipoti e i parenti tutti.  
I funerali seguiranno oggi 2 novembre, alle ore 15, dall'abitazione di via 124 al Camposanto di Aurisina.

Nella giornata dei defunti ricordiamo i nostri cari

la mamma  
**Ida Baldini ved. Millo**

il fratello  
**Carlo**

la sorella  
**Iole**

Una S. Messa verrà celebrata nella Chiesa della Provvidenza in via Beseniggi lunedì 6 novembre alle ore 18.30.

**BRUNO e MARIA**

Con affetto e rimpianto che non avranno mai fine i familiari ricordano i loro amatissimi

**Emilia e Gildo Cossutti**  
ed i loro figli  
**Jolanda Luciano e Tito**

Ricorrenza dei Defunti 1972

Ricordano la Mamma  
**Giuseppina Righettini**

nel VII anniversario, NATALINA e famiglia  
Trieste - Caracas, 2 nov. '75 - 72

Si è spento improvvisamente

**don Marcello Prezzi**

Ne danno il triste annuncio il fratello MARIO con la moglie MARIA, la cognata SIBILLA, i nipoti e i parenti tutti.  
Le esequie con la S. Messa avranno luogo sabato 4 nov., alle ore 10.15 nella chiesa di San Gerolamo in via Capodistria.

Il Clero ed i parrochiani di S. Gerolamo si associano al dolore dei congiunti nell'annunciare l'improvvisa morte di

**don Marcello Prezzi**

L'Educatore GESU' BAMBINO rimpiaange la perdita del suo Consigliere d'Amministrazione.

Colpiti dolorosamente per l'improvvisa scomparsa di

**don Marcello Prezzi**

amico sincero ed educatore esemplare, si uniscono al cordoglio Padre Damiani unitamente agli ex alunni dello Zandonai.

Si associano al lutto i CONDOMINI di via Romagna 37.

Dopo breve malattia si è spenta

**Amalia ved. Scheibner n. Gärtner**

Ne danno il triste annuncio i figli MIRKO e JARMILA LUIV ed i nipotini DARIA e BORIS KAPOL.  
I funerali seguiranno domani venerdì 3 novembre alle ore 11 dalla Cappella del Cimitero Evangelico.  
(I.T. Funebr., via Zonta 3, tel. 88006)

Ieri 1 novembre si è spento serenamente il nostro caro

**Silvio Sibelja**

Ne danno il triste annuncio la moglie FRANCESCA, i figli ANAMARIA e SERGIO, i fratelli, la sorella, le cognate, il cognato, i nipoti e i parenti tutti.  
I funerali seguiranno sabato 4 nov., alle ore 9, dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Servizio Comunale - V. Zonta 7/C

Il 31 ottobre è mancato all'affetto dei suoi cari

**Felice Schiavon**

Ne danno il triste annuncio il fratello LUIGI, la cognata LIBERA, i nipoti SERGIO, PIETRO e MARISA e i parenti tutti.  
I funerali seguiranno oggi giovedì 2 novembre alle ore 11 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Servizio Comunale - V. Zonta 7/C

Il giorno 31 ottobre è mancata all'affetto dei suoi cari

**Libera Fontanin**

Ne danno il triste annuncio il figlio RUDI e i parenti tutti.  
I funerali seguiranno oggi 2 nov., alle ore 11.45, dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Servizio Comunale - V. Zonta 7/C

Si associano al lutto dell'amico Walter per la perdita del padre

**Mario Peressin**

— GIOVANNI e NICOLETTA CORREA —  
— i Colleghi della TERMARE —  
— la famiglia ZORZENON —

Nel IV anniversario della scomparsa di

**Ercole Miani**

la moglie Lo ricorda a quanti Lo conobbero e stimarono.

2 novembre 1968 - 1972

Nel quarto triste anniversario della morte della cara

**Giustina Galeazzi ved. Cleva**

I FAMILIARI la ricordano con immutato affetto e rimpianto.  
Una S. Messa verrà celebrata domani 3 novembre, alle ore 8.30, nella chiesa di S. Vincenzo dei Paoli

Nel terzo anniversario della scomparsa di

**Branimiro Scarizza**

Lo ricordano con immutato dolore del vuoto incolmabile

La moglie e la figlia  
2.11.1969 2.11.1972

Nel I anniversario della scomparsa di

**Federico Devescovi Bischoff**

la moglie, i figli, i nipoti unitamente ai parenti che gli vollero bene lo ricordano con immutato affetto.



**COMMERCIALI**  
O Lire 90 per parola

**MONETE** da collezione acquistate a prezzi massimi, scambi vantaggiosi, Giulio Bernardi, via Roma 3, primo piano. Telefono 69086, 18/1 O ORO argento acquisto corso Italia 23, primo piano. 51654 O

**ALIMENTARI**  
OO Lire 90 per parola

**A.A.A.A.A. DIBEMA. VENDITA DEL RISPARMIO:** mentre tutti i prezzi aumentano la DIBEMA ribassa. I prezzi DIBEMA, sono senz'altro i più centrati della piazza, ma se volete risparmiare ancora di più, recatevi personalmente ad acquistare alla BOTTEGLIERIA DIBEMA, via Commerciale 27, tel. 418762. Per gabbie, cassette o cartoni completi dello stesso prodotto, acquistati e portati via dal cliente. Vi verrà praticato sui prezzi normali di listino lo sconto di 15 lire al litro, o uno sconto proporzionato alla capacità acquistata. 29141 OO

**A.A.A.A.A. CALENDARIO 1973 IN OMAGGIO.** A tutti i suoi clienti, appartenenti al servizio a domicilio oppure alla vendita del risparmio, i quali acquistano contemporaneamente 3 cassette, gabbie o cartoni completi dei suoi prodotti, la DIBEMA, regala un elegante calendario 1973 in seta con i segni dello zodiaco. Botteglia telefonata 418762. Sede e deposito tel. 740485, 735043. 29141 OO

**AUTO, MOTO, CICLI**  
Q Lire 120 per parola

**A.A.A.A.A.A.A. SENZA ANTICIPO 30 MESI OFFRIAMO** Fiat 650 Giannini '71; 500 F '67-68-70-71; 850 Special '68-69; 128 '70-71; 128 Rally '71; 124 Special '71; 124 Spider '68; Giulietta 1300 '71; Pulvia coupé '66; 1100 D '64; Mini K2 '69; Mini Cooper MK2 '68; Ford Capri XL 1300 '71; Triumph TR4 '68; 850 Vignale '66. Via Romagna n. 6, telefono 61126. Aperto festivi. 29271 Q

**A.A.A.A.A.A.A. MUGGIA** autosalone Cossich, via Battisti 20, telefono 272621. Vendesi nuovo e usato. Permutati usati per uso. 124 Special T 1971, 124 familiare 1967, 125 special automatica 1971, 850 sport coupé 1969, 850 1967, Giulietta 1300 T 1969, GT 1965 ed altre. Giorni feriali orario negozio possibilmente pomeriggio.

**A.A.A.A.A.A. AUTOSALONE GIULIA** 9 RIF. VENDITORE AUTORIZZATO ALFA ROMEO - PROVE E DIMOSTRAZIONI DEI NUOVI MODELLI - VETTURE USATE CON RATEAZIONI FINO A 30 MESI. AR 2000 GTV '71, AR 1750 GTV '70, 1750 berlina '68, '69, '70, Giulietta super, Giulietta 1300 TI, MOTO LAVERDA 750 '71, HONDA 750 '72, 450 '72, GUZZI 125 STORNELLO '72, Fiat 125 special '69, Fiat 125, FIAT 124 SPORT 1400 '70, 128 GIANNINI, 1100 R, 850 special, Pri-mula, Peugeot 504 coupé e Giulietta 1300 TI, 124 SPECIAL '69, '70, Fiat 124, Fiat 850 coupé. 51864 Q

**A.A.A.A.A. APERTO festivi** Molino a Vento 65. 128 70; 850 coupé '68; 124 coupé '69; Giulietta 1300 TI '69; 850 Special '67; 69; Simca 1000 70; Escort 1100 XL 70; 69; Volkswagen 68; Renault 16, R 8 S 69, 70; Capri 1300; 1500, 1700 70, 71; Taunus 71; Prinz 69; Taunus 20 M coupé '67; Autobianchi 111 70. 28701 Q

**A.A.A.A.A. 128 71-70; 127 Coupé nuovo, 124 Coupé 70; 850 S 68; 850 Spider 67; 850 Coupé 69; 850 66-67; 124 T 71; 750 65; 124 fam. 68; 124 67; 125 S 70; Simca Rally 72; 1100 D 65; 1500 C 65; 128 nuovo 72; R 16 67; Simca 1100 70; 500 F 66; 500 L 71. Autosalone Trieste, via Giulietta 10. Aperto festivi. A.A.A. 128 4 porte pronta consegna; 127 Coupé mod. 73 visibile Autosalone Trieste, via Giulietta 10. Aperto festivi.**

**A.A. AUTOMERCA** via Rossetti 41, tel. 772122, 500 L '71; 500 F '67; 850 65; 124 '67; 124 Coupé '68; Mini Minor '68; Pulvia Coupé '67; Pulvia 2.0 serie 70; Giulietta Super '67; 850; Giulietta 1300 TI '67; Simca 1500 '66; NSU 1200 TT '72; Opel 1900 B '66; Alfa Romeo 2000 '71. Ritiriamo l'usato, rateazioni. 52587 Q

**ATTARE** Seicento ottimo stato unico proprietario vendesi, telefonare 731229. 52603 Q

**A KATE** vendonsi tutti giorni Opel Mania Special 1971; 125 Special 1969; 850 Sport Coupé 1968; 850 Special 1968; 800 F 1967. Bar Guglielmo, via S. Marco 2. 52281 Q

**AUTO** Saab 850 1965 vendo 100 mila. Carrozzeria, via della Valle 22. 33 Q

**AUTOCASIONI** Pipan via Gattari 13; permuta, rateale ed acquisto auto usate; Lancia Pulvia 66; Zagato 65; Fiat 128 69; 1100 R; 850 Special 70; Bertone 70; 900 F Cooper 70; Escort 70; NSU Prinz; R 4 70. Festivi ore 10-12.

**AUTOSALONE** Flegli, via Crispi 32/A occasioni; Bianchina, 750, 850, 850 Vignale, 850 coupé.

pe, 127, 128, 128 rally, 124, 124 special, 124 coupé, 125 special, Mini Minor, Lancia Flavia, Giulietta 1300 TI, 1300 Junior, 1600 super, 1600 GTV, 1750. Permuta, facilitazioni.

**CONCESSIONARIA SIMCA** PADOVANI & DE CARLI, viale Sazio 11, vende auto revisionate con garanzia, anche senza anticipo. Simca 1000 '66, '67, '68, '69, '70; Primula '68; Cortina '67; Renault R 10 automatic; A 40 '68; Prinz '68; Fiat 1100 R '67; Giulietta '66. 52461 Q

**FIAT 124** maggio 1972 km 4900 come nuova vendesi. Telef. 741155. 52587 Q

**FIAT 750** 1967 ottimo stato 60 mila km vendo 240.000. Via Gattari 56, negozio. 33 Q

**MOTOSCAPI** usati motore fuoribordo occasioni vendesi, cabriolet metri 5,50 nuovo. Visite e informazioni Yachting, via Roma 19, tel. 60766.

**ONDINE** vendesi miglior offerta. Tel. 791644 ore pasti. 70682 Q

**CAPITALI, AZIENDE**  
R Lire 120 per parola

**A.A.A. CEDONSI** Trattoria centro rimessa nuovo con superalcolici. Centesimale locale di affari 250 metri cedes vuoto adatto molti usi. Negozio abbigliamento zona Marina. Drogheria vasta licenza città. Lat-teria centissima vendesi mur. Negozio scarpe. Negozio alimentari. Agenzia Aurora, Ginnastica 1. 52545 S

**A.A.A. PRESTITI** urgentemente procuriamo, massima riservatezza. Telefonare 29258 studio Negrini. 70442 R

**APPARONE** Trattoria con caffè superalcolici aviatissima cedesi causa malattia. Telefono 768618. 52599 R

**RIVENDITA** tabacchi con cartoleria giornali vendesi. Negozio abbigliamento vendesi. Alimentari vendesi. Drogheria vendesi. Puntura a secco con gettone vendesi occasione. Trattoria vastissimo locale adatto altra attività vendesi. Altri negozi vendesi. Corso Umberto Saba 33 Agenzia Service. 52523 R

**VENDESI** piccolo negozio abbigliamento vasta licenza paraggi Giuliano Pubblico. Cassette 1234 R, SP.

**VENDESI** Salone bene avviato. Tel. 29913. 29293 R

**CASE, VILLE, TERRENI**  
S Lire 120 per parola

**A.A.A.A.A. BARCOLA** casa in vendita 8 vani da restaurare 1.000 metri area. Viale D'An-

nunzio locale d'affari occupato 55 metri buona rendita vendesi. Vendesi appartamento occupato. Agenzia Aurora, Ginnastica 1. 52545 S

**A.A.A. APPARTAMENTI** ELEGANTISSIMI, grandi, in Palazzina vicinissima al centro, con parco e posteggi. Rateazioni anche intero prezzo. IL PIU' BEL PANORAMA DI TRIESTE. VI PIACERA' VISITARLI. Consegna entro un mese. Informazioni telefono 418346 dalle 9 alle 12.30. 29838 S

**A.A.A. VENDESI** casa Barcola libera 7 camere, cucina, lavori da farsi, mille metri giardino, vista mare. Agenzia Aurora, tel. 750323. Ginnastica 1. 52595 S

**AI DUINO. PALAZZINE** SINGORILLI, ogni comfort, box auto, mansarda, mutui bancari. VENDITE DIRETTE. ESPERIA, Imbriani 8, telefono 29235. 52393 S

**AI FELUGA (S. Luigi)** semi nuovo - 2 camere, saloncino, cucina, bagno, ascensore, centralina, box chiuso. Libero 16.000.000 ESPERIA, Imbriani 8, tel. 29235. 52391 S

**AI PRONTINGRESSO - NUOVI** e SEMINUOVI 23 camere, salone, doppi servizi ogni comfort moderno. Vendonsi mutuo 50%. ESPERIA, Imbriani 8, tel. 29235. 52391 S

**AI VERGA (S. Giovanni)** III piano - camera, cameretta, soggiorno, cucinino, bagno, poggolo 6.500.000 trattabili. ESPERIA, Imbriani 8, telefono 29235. 52391 S

**AI VICOLO DELLE ROSE**, 39 (Roiano) consegna fine 1973, appartamenti 2 stanze, saloncino, servizi, terrazze, vista mare, box auto, ATTICO GRANDE TERRAZZA VI piano VISTA PANORAMICA tre stanze, salone, doppi servizi, ogni comfort, cantoni 16 milioni 900.000, rimanenza mutuo 25 anni. ATTICO con SU-PPERATTICO con GIARDINO PROPRIO e TERRAZZA, VISTA MARE, 2 stanze, salone, doppi servizi, cantoni 12.300.000, rimanenza mutuo 25 anni. POSSIBILITA' MUTUO REGIONALE. SI CONSEGNA L'ACQUISTO PRIMA DEL 31 DICEMBRE '72 CON PREZZI NON SUSCETTIBILI DI AUMENTI. VENDITE DIRETTE. VISITARE FERIALE ORE 15-18. Informazioni tel. 29235. 52393 S

**ACIT APPARTAMENTO** adatto persona sola, VIA FABIO SEVERO, completamente ammobiliato, vendesi. S. Lazzaro 3, tel. 68810. 51672/3 S

**ACIT GRADO.** Vendesi appartamenti nuovi seminuovi,



## Fine della discriminazione dei sessi

Gli stessi diritti, lo stesso orologio. Forte per lui, forte anche per lei: soltanto più piccolo, per via del polso. E lo Zenith Defy. Cioè la precisione Zenith protetta in un blocco d'acciaio, come in una cassaforte.

Zenith Defy è antiurto, infrangibile, subacqueo fino a 300 metri. Il movimento è isolato dalla cassa, protetto da un anello di gomma, irraggiungibile da qualsiasi urto. Il vetro è un vetro speciale di

sicurezza spesso quasi 2 millimetri. Zenith Defy per uomo e per signora: le due dimensioni della precisione Zenith. Zenith Defy. Per uomo: L. 55.000. Per signora: L. 64.500

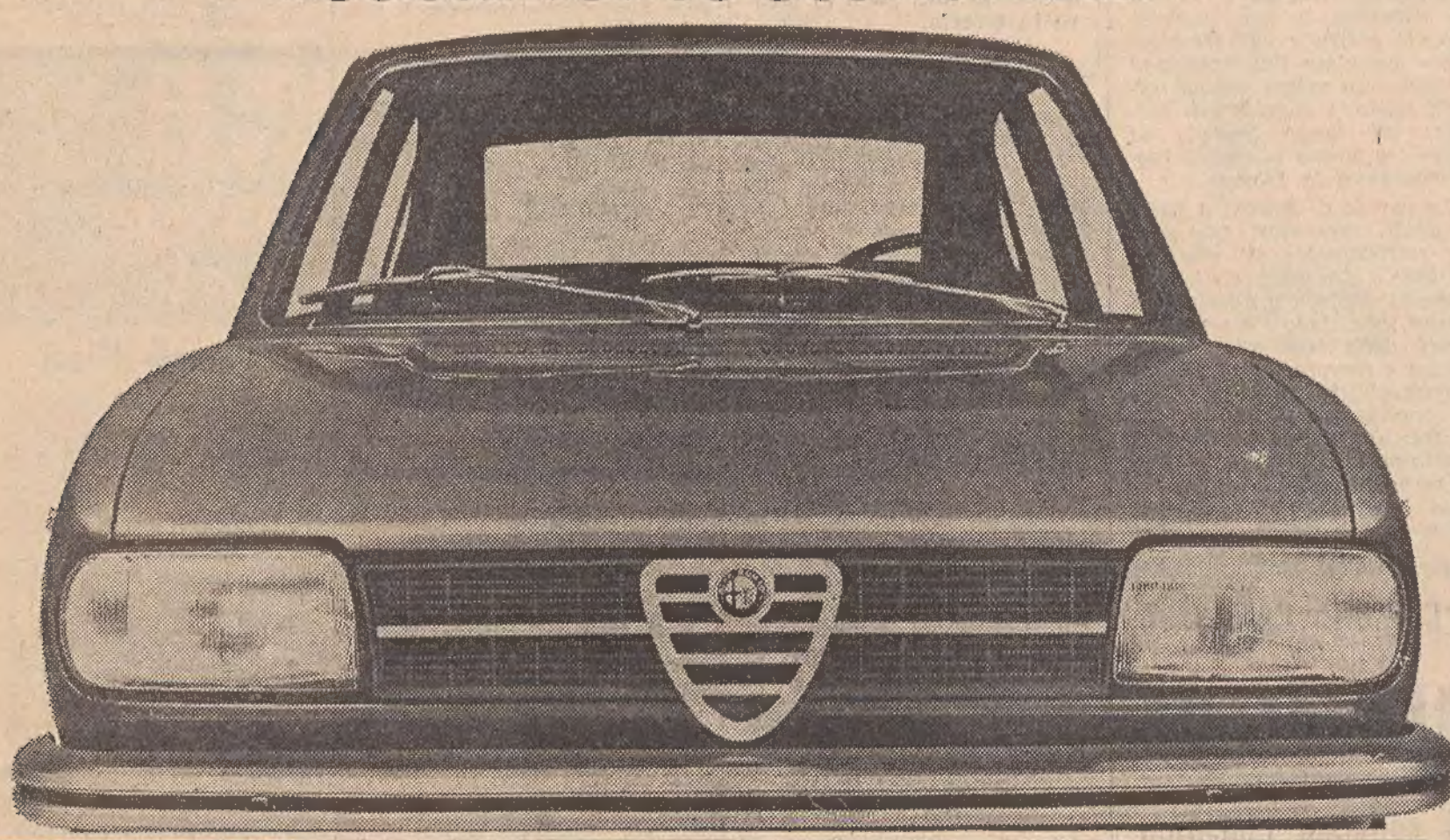
**ZENITH**  
A ZENITH Company

# Alfasud

## è un'Alfa Romeo

**La I200 con prestazioni Alfa Romeo (oltre 150 km/h).**

**Consumo e costi di manutenzione decisamente economici.**



**Provatela subito presso:**

**Concessionarie Alfa Romeo:**

**Monfalcone**  
**AUTOCOMET**  
di S. Dizorz & C.  
Via Boito, 59 - S.S. 14  
Telefono 40014

**Gorizia**  
**IVONE DIZORZ & C. S.a.s.**  
Corso Italia, 113  
Telefono 83065  
Filiale: Mariano del Friuli  
Via Manzoni, 164  
Telefono 6825

**Trieste**  
**GRACCO MURATTI**  
Via Matteotti, 39  
Telefono 728366

**Trieste**  
**S.A.V.R.A. S.p.A.**  
Via Severo, 111  
Telefono 796802

**L'Alfasud può essere acquistata anche con comode rateazioni CO.FI**

**Concessionari Ufficiali Zenith**

**VENEZIA GIULIA** MONFALCONE, CERNIGOI ANTONIO, Via Duca D'Aosta, 80 - TRIESTE, CELLA PIETRO, Via Cesare Battisti, 5 • OROLOGERIA OREFICERIA "DANTE", Largo Sant'Antonio, 5 • O.G. DOBNER, Via Dante Alighieri, 7 • MARCUZZI BRUNO, Viale XX Settembre, 9 • OROLOGERIA "FLAVIA", dr Fantoma, Via Revoltella, 34 • PRISCO ALFREDO, Via dell'Istria, 8 • OREFICERIA STERMIN, Via Mazzini, 40 • RIMOLI RAFAELE, Corso Italia, 23

Per ragioni di spazio, non ci è possibile pubblicare qui l'elenco di tutti i Concessionari ZENITH. Altri troveranno posto nelle prossime inserzioni.

STAZIONE CENTRALE		
TRIESTE C. - VENEZIA S. LUCIA		
6.10 R Venezia - Bologna (via Venezia S.L.) e Milano - Genova (*) (via Mestre)	18.39 R Bologna - Venezia (**)	19.17 L Portogruaro
6.20 L Portogruaro C.	20.55 R Milano (via V. Mestre) - Milano - Venezia (*)	19.34 DD (Dirett. Orient) Calais - Parigi - Atene o Istanbul
6.58 D Venezia - Torino - Roma (via Venezia S.L.) e Milano (via Mestre)	23.28 L Venezia (da Roma)	23.28 DD Torino - Milano - Genova
8.04 DD Venezia	(*) Solo 1.a classe e prenotazione obbligatoria	
9.30 R Venezia - Roma (*)	(1) Circola nei giorni di lunedì, mercoledì e venerdì	
9.44 DD (Dirett. Orient) Venezia - Milano - Genova - Domodossola - Parigi - Calais (WL Atene o Istanbul - Parigi)		
10.53 L Portogruaro	UDINE - VIENNA	
13.00 R Venezia	SALISBURGO - MONACO	
13.45 L Portogruaro	PARTENZE	
14.33 DD Venezia - Milano - Torino	17.35 R Venezia (senza fermate intermedie) - Milano - Genova (*)	3.40 L Udine - Portogruaro
17.10 L Portogruaro (soppresso nei giorni festivi)	18.04 L Portogruaro	5.29 L Udine - Tarvisio
17.35 R Venezia (senza fermate intermedie) - Milano - Genova (*)	18.04 L (Simplic Express) Venezia - Roma - Milano - Domodossola - Parigi (corte di 1.a e 2.a classe Trieste - Parigi), WL Venezia - Parigi, cuocette Bograd - Parigi e Venezia - Parigi (WL Mosca - Roma) (1)	6.15 D Udine - Tarvisio - Vienna
19.33 L Portogruaro	19.33 L Portogruaro	10.55 L Udine
20.22 D Venezia - Bologna e Lecce (via Mestre) (cuocette Trieste - Lecce)	20.22 D Venezia - Bologna e Lecce (via Mestre) (cuocette Trieste - Lecce)	12.25 D Udine
22.25 DD Venezia - Milano - Torino - Genova - Domodossola - Venezia - Trieste - Torino - Trieste - Roma - Bologna (WL e cuocette Trieste - Roma) (WL e cuocette Trieste - Roma, solo i venerdì WL Mosca - Torino)	22.25 DD Venezia - Milano - Torino - Genova - Domodossola - Venezia - Trieste - Torino - Trieste - Roma - Bologna (WL e cuocette Trieste - Roma) (WL e cuocette Trieste - Roma, solo i venerdì WL Mosca - Torino)	14.00 DD Calais (1)
6.25 L Cervignano (soppresso nei giorni festivi)	7.25 L Portogruaro	14.15 D Udine
7.50 DD Marigliola - Genova - Torino - Milano (WL e cuocette Genova - Trieste, cuocette Torino - Trieste) Roma - Bologna (WL e cuocette Roma - Trieste), (WL Torino - Mosca, solo la domenica)	8.14 D Portogruaro	14.22 L Udine
8.18 D Venezia	8.14 D Portogruaro	14.22 L Udine
10.13 DD (Simplic Express) Parigi - Domodossola - Milano - Venezia - Roma - Venezia (cuocette Mosca (2), Lecce - Bologna - Trieste - Trieste e Parigi (Bograd), WL Roma - Venezia (cuocette Lecce - Trieste)	10.13 DD (Simplic Express) Parigi - Domodossola - Milano - Venezia - Roma - Venezia (cuocette Mosca (2), Lecce - Bologna - Trieste - Trieste e Parigi (Bograd), WL Roma - Venezia (cuocette Lecce - Trieste)	14.55 DD Tarvisio - Udine
11.03 R Milano - Venezia SL (*) (Venezia - Trieste senza fermate intermedie)	11.03 R Milano - Venezia SL (*) (Venezia - Trieste senza fermate intermedie)	14.55 L Udine
12.10 DD Venezia	12.10 DD Venezia	15.04 L Udine
13.40 D Milano - Venezia	13.40 D Milano - Venezia	15.04 L Udine
13.58 L Cervignano	13.58 L Cervignano	15.04 L Udine
15.10 DD Venezia	15.10 DD Venezia	15.04 L Udine
17.05 D Torino - Milano (via V. Mestre) e Venezia	17.05 D Torino - Milano (via V. Mestre) e Venezia	22.43 DD Calais (2)
17.05 D Torino - Milano (via V. Mestre) e Venezia	17.05 D Torino - Milano (via V. Mestre) e Venezia	